

Fuerte respaldo presidencial a Bielsa

Desembarco de Kirchner en la campaña porteña

Página/6

Multan por 177.000 pesos a tres hipermercados. Kirchner redobló las críticas por los aumentos

Los híper bajo la lupa de Defensa de la Competencia

Páginas/4/5

Se pone en marcha el desalojo compulsivo de los miles que quedan en Nueva Orleans

Ayuda a punta de pistola

Páginas/16/17



8

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 8 de septiembre de 2005 - Año 19 - Nº 6045
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Revista con CD Cuarteto Cedrón: $8

PRESIDENTES

“Que pasen a declarar Alfonsín y Duhalde” convocó el juez de la Cámara Penal de Viedma, ante el asombro del público y la prensa. El tribunal estaba juzgando al ex magistrado Víctor Ramírez Cabrera, acusado de “falsedad ideológica” y “uso de instrumento público falso”. Pero los ex presidentes no estuvieron presentes. En su lugar declararon contra el ex juez dos modestos operarios y socios cuentapropistas, José María Alfonsín y Jorge Duhalde, a quienes les habían “plantado” en sus casas chequeras robadas.

Gracias a un cambio de carátula en la causa, quedaron en libertad los 15 detenidos por los incidentes frente a la Legislatura después de pasar 14 meses en prisión. La acusación pasó de “coacción agravada” y “privación ilegítima de la libertad” a “perturbación de los poderes públicos”

Páginas/2/3

SALEN QUINCE



Permitirán a los piqueteros manifestar en Plaza de Mayo

Plaza de puertas abiertas

Rolando Andrade



Murió a los 66 años Nicolino Locche

Un Intocable de leyenda

Página/32

3 Efectos de la televisión, *por Luis Bruschtein*

Los Santos se treparon a la punta a costa de Boca. Merlo debutó con suerte

Ganaron River y San Lorenzo

Páginas/18 a 20

Una red de ONG y especialistas latinoamericanos, reunida en Buenos Aires, se propone impulsar en la ONU una postura antiprohibicionista en drogas

Una alternativa ante las drogas

Opinan: *Manuel Vázquez Acuña, Luis Niño, Alberto Calabrese, Diana Conti, Eduardo García y Mario Perduca*

Páginas/10/11

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, informó que la manifestación de mañana podrá entrar a la Plaza de Mayo. Pero aclaró que el Gobierno no dialogará con los piqueteros hasta que no abandonen los cortes. “Queremos que se unifiquen con una personería para poder discutir”, dijo.

DyN



El ministro del Interior anunció en una conferencia de prensa el cambio de actitud del Gobierno.
Organismos de derechos humanos habían criticado el operativo policial de la semana pasada.

El Gobierno no le cerrará la Plaza de Mayo a la protesta anti Bush

Aunque aseguró que en nada influyó la crítica de los principales organismos de derechos humanos a la decisión del Gobierno de impedir la realización de protestas en la Plaza de Mayo, el ministro del Interior, Aníbal Fernández, anunció que mañana se permitirá llegar hasta el frente a la Casa Rosada a los manifestantes que repudiarán la visita de George W. Bush a la Argentina. “Volvemos a apostar a la concordancia”, destacó el funcionario, quien aclaró de todos modos que las autoridades no dialogarán con los piqueteros hasta que no dejen de cortar calles y puentes y se “unifiquen con personería”. Las organizaciones piqueteras insistieron en pedir la apertura de una instancia de diálogo, pero ratificaron todas sus demandas y dejaron en claro que protestar en Plaza de Mayo “es un derecho” de “todo el pueblo argentino” *(ver aparte)*.

Fernández no lo presentó así, pero lo que anunció ayer fue la decisión del Gobierno de dar marcha atrás en la política que hace apenas dos semanas decidió implementar frente a la protesta social. “Se ha tomado la decisión de permitir que se haga esa manifestación, pero en el marco del mejor ordenamiento que se pueda para que no se trastrueque la vida y el funcionamiento de esa zona de la ciudad”, explicó el ministro del Interior, en referencia a la marcha en repudio de la presencia de Bush en la Cumbre de las Américas que se hará en noviembre en Mar del Plata.

Con las elecciones a la vista y en función de las encuestas que muestran a la clase media porteña cansada de las manifestaciones y cuestionando a las autoridades por su supuesta inacción, en la Casa Rosada resolvieron en los últimos días de agosto cambiar el trato que venían dándole a los piqueteros. Así las fuerzas de seguridad impidieron primero la toma del Puente Pueyrredón y bloquearon después en dos oportunidades la llegada de manifestantes a la Plaza de Mayo; la última vez fue el viernes pasado.

El cambio de hábito acalló las críticas que el Gobierno recibía de sectores de la derecha, aunque dio lugar a la aparición de reproches de parte de organismos de derechos humanos que hasta ahora acompañaron varias decisiones del presidente Néstor Kirchner. El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), por citar un caso, consideró “ilegal y arbitraria” la prohibición de ingreso a la Plaza de Mayo del último viernes. Y las Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora manifestaron estar “preocupadas” y subrayaron que la Plaza de Mayo “debe ser símbolo de reclamos y celebraciones populares”. “Nos parece muy bien que hayan revisado la decisión porque el pueblo se expresó desde siempre allí”, celebró ayer Nora Cortiñas, integrante de esa asociación.

Fernández afirmó que el levantamiento de la prohibición no fue producto de los planteos de organismos de derechos humanos, ni tampoco del recurso de amparo que con ese objetivo promovieron el diputado Mario Cafiero y la ex legisladora Vilma Ripoll, quien calificó la decisión gubernamental como “un gesto saludable que reconoce el derecho democrático a reclamar”. Sostuvo, en cambio, que lo resuelto por el Gobierno responde a la “voluntad de apostar a las actitudes reflexivas y no confrontativas”.

El funcionario subrayó que “a pesar de que no hayan presentado específicamente el aviso o la explicación de que se va a llevar a cabo esta marcha, el Estado va a permitir que se acerquen a la Plaza de Mayo”. Sobre el modo en que se tratará de mantener “el ordenamiento de la mejor manera”, precisó que “vamos a estar disponiendo a lo largo del día un operativo adecuado” y adelantó que instruirá al jefe de la Policía Federal, Néstor Valleca, para que “los profesionales analicen de la mejor manera y busquen una forma en que no se perjudique a otros”.

Aun cuando se les permitirá llegar hasta la Casa Rosada, Fernández condicionó la eventual apertura de un diálogo con los piqueteros. “No hay ámbito de diálogo si el conjunto (de las organizaciones piqueteras) no depone su actitud. Queremos que se unifiquen con una personería para poder discutir”, declaró. Cerró así la puerta a la posibilidad de establecer conversaciones con aquellas agrupaciones que por su cuenta decidan suspender sus protestas, tal el caso del MTD Aníbal Verón que así lo hizo y viene reclamando sin éxito ser recibido por el Gobierno.

El dirigente del Movimiento Territorial de Liberación, Alberto “Beto” Ibarra, señaló a **Página/12** que esa agrupación y las otras que se movilizarán mañana “ratificamos nuestras demandas y nuestro plan de lucha”, pero no cerró la puerta al diálogo y a la suspensión de las protestas. “Que las autoridades fijen una fecha concreta”, reclamó el piquetero, quien recalcó que “la Plaza de Mayo es pública”.

Una carta al Presidente

Más de 20 organizaciones de desocupados enviaron una carta al presidente Néstor Kirchner en la que solicitaron la apertura “perentoria de un diálogo formal” para resolver los reclamos del sector. “El levantamiento de toda restricción al acceso a la Plaza de Mayo del poder político es un derecho y su ejercicio será un triunfo de todo el pueblo argentino conquistado por la unidad de las organizaciones en lucha por reclamos sociales de todo orden”, señalaron en ese texto. Las agrupaciones reiteraron “la propuesta de un diálogo formal con la totalidad de las organizaciones, el cese de toda medida represiva y la libertad de todos los presos por luchar”. Firmaron la misiva la CCC, Polo Obrero, MST Teresa Vive, MTD A. Verón, Frente Popular Darío Santillán, FTC Nacional, Movimiento 29 Mayo, FTC Mesa Nacional, Cuba-MTR, MTR 12 Abril, UTL, MTL Rebelde, y MTR La Dignidad, MTL. También se sumaron el UTP, Bloque Obrero y Popular, MAR, Movimiento Carlos Almirón, MOTOR, MTD Claypole, MCM, CTD A. Verón, MTD 1 Mayo, MTR Santucho y TODU. Los piqueteros reiteraron que sus reclamos incluyen un “aumento a 350 pesos y universalización de los subsidios a todos los desocupados, puestos genuinos de trabajo, plan de obras públicas, respeto a la jornada laboral y su reducción a 6 horas”. También exigen “la libertad de los presos políticos y la amnistía a todos los luchadores”.

Castells marcha hoy

El Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD) que encabeza Raúl Castells marchará hoy a Plaza de Mayo. La protesta comenzará a las 9.30 frente a la Administración Nacional de la Seguridad Social (Anses) y concluirá en la Casa Rosada con la presentación de un petitorio al Gobierno con demandas de “trabajo y subsidios para seis millones de desocupados, el cese de la persecución a trabajadores y la libertad de todos los presos por luchar”. El Ministerio del Interior informó que la movilización no será frenada, pero habrá un operativo de seguridad “para garantizar la circulación vehicular”. El MIJD también pasará por la sede del PAMI, ubicada en Perú al 100, “para pedir alimentos y medicamentos para las personas mayores sin cobertura social” y por la sede del gobierno porteño, donde reclamará del otorgamiento de un subsidio de 205 pesos para los hijos de los “trabajadores cartoneros”. “Vamos en apoyo al juez (Roberto) Gallardo, quien intimó al gobierno de Ibarra a otorgar un subsidio de 205 pesos para los hijos de los cartoneros”, señaló la agrupación en un comunicado de prensa.

FUERON

Tras

Por Laura Vales

Después de pasar un año y dos meses presos, los quince manifestantes detenidos por protestar contra el Código Contravencional porteño recuperaron la libertad. El fiscal del tribunal oral Alejandro Alagia accedió a un pedido de los abogados defensores para cambiar la carátula de la causa; consideró que acusarlos de coacción agravada y privación ilegítima de la libertad había sido desproporcionado y que lo que corresponde, en todo caso, será juzgar si perturbaron el debate legislativo.

El tribunal oral ordenó los traslados desde las cárceles de Devoto y Ezeiza cerca de las siete de la tarde, luego de una larga negociación en la que los jueces intentaron ponerles a los presos como condición la firma de una probation. Pero no todos lo aceptaron, y los jueces dispusieron finalmente una excarcelación sin condiciones. De aquí al juicio oral quienes así lo quieran podrán hacer trabajos comunitarios para suspender el juicio, pero en principio la mayoría de los quince detenidos anticipó que no lo hará, ya que quieren demostrar su inocencia. “Nos armaron una causa con testimonios falsos de la policía. Yo no voy a aceptar la probation. Aunque así siga procesada, la voy a pelear hasta el final porque lo único que hice fue expresar mi opinión sobre una ley hecha contra los pobres”, dijo a **Página/12** Marcela Sanagua.

El criterio es compartido por los abogados defensores, quienes plantean que el Estado deberá hacerse cargo de haberlos mantenido en prisión sin pruebas durante todo este tiempo.

De los quince presos, nueve son vendedores ambulantes, dos albañiles y uno anticuario. Hay además un transformista y dos mujeres en situación de prostitución. Fueron arrestados el 16 de julio del 2004, al término de la protesta frente a la Legislatura durante la que hubo incidentes. Como se recordará, ese día los diputados iban a discutir la sanción del nuevo código de convivencia para la ciudad de Buenos Aires, que endureció el trato hacia quienes trabajan en la calle; la norma restringió entre otras cosas las posibilidades de la venta ambulante, cambió las reglas para la oferta sexual, creó contravenciones que perjudican a los chicos de la calle y fijó una serie de limitaciones para manifestarse.

La mayor parte de los arrestados sostuvo desde el comienzo que no participó de los disturbios y que las pruebas en su contra consistieron en dichos de la policía. En el expediente judicial sólo cuatro o cinco aparecen en las grabaciones de video tirando piedras. Son imágenes que han mostrado su endeblez, ya que uno de los detenidos, Pablo Amitrano, ha probado que en los videos que se usaron en su contra no es él quien aparece, sino otra persona. La Federal lo confundió o lo acusó falsamente. Sin embargo la jueza Silvia Ramond procesó a los quince como autores de los delitos de coacción agravada (consideró que habían buscado atemorizar a los legisladores), privación ilegítima de la libertad (sostuvo que los diputados no habían podido salir del edificio por

LIBERADOS LOS QUINCE PRESOS DE LA LEGISLATURA

catorce meses en prisión

Los detenidos salieron porque la causa cambió de carátula. El fiscal consideró que acusarlos de coacción agravada y privación ilegítima de la libertad era desproporcionado y que correspondía juzgar si perturbaron el debate legislativo. Algunos cumplirán con una probation y otros irán a juicio.

Rolando Andrade



Carmen Infrán, de Ammar, saluda a una amiga en tribunales luego de recuperar su libertad.
Los defensores plantean que el Estado deberá hacerse cargo de haberlos mantenido en prisión sin pruebas.

la protesta) y daños. La acusación de mayor gravedad fue la de coacción, ya que prevé una pena de entre 5 y 10 años e implicó que los presos fueran mantenidos tras las rejas.

Desde entonces hubo una serie de recursos judiciales que plantearon la falta de fundamento del fallo y su carácter abusivo. Acusar a quienes participan de una protesta de coacción agravada y privación ilegítima de la libertad, plantearon los abogados defensores, implica una utilización abusiva del Código Penal para criminalizar la protesta. Estas quejas no tuvieron respuesta: en estos 14 meses habían sido rechazados cuatro pedidos de excarcelación similares al de ayer. Por este motivo, tres de los presos estaban cumpliendo una huelga de hambre desde hacía veinte días y habían debido ser hospitalizados.

La puerta para el cambio de carátula se abrió recién a principios de esta semana, facilitada por un hecho aparentemente fortuito: el fiscal natural del caso pidió una licencia médica. Fue reemplazado por Alejando Alagia, reconocido en el ámbito judicial por su perfil garantista.

El lunes, el defensor oficial Julián Langevin le pidió a Aliaga el cambio de carátula y una probation uno de los presos. El fiscal la concedió y el primer preso recuperó la libertad. Los defensores restantes solicitaron entonces el mismo cambio de carátula para sus patrocinados.

Los quince ex detenidos son Marcela Sanagua, Margarita Meira, María del Carmen Infrán, Antonio Medina, Eduardo Ruiz, Jorge Nieva, Eduardo Suriano, Fabián Scaramella, Carlos Santamaría, Horacio Ojeda, Jesús Calderón, Adolfo Sánchez, Pablo Amitrano, Héctor Gómez y César Gerez. Anoche, tras ser liberados, se reunieron en la Liga Argentina por los Derechos del Hombre acompañados por los familiares y amigos que en estos meses tuvieron que aprender a la fuerza a reclamar en un contexto sumamente hostil, en el que prácticamente no fueron escuchados por ningún medio.

Vendedores ambulantes, prostitutas y desocupados, en todos los casos ya pobres en el momento en que fueron detenidos por manifestar, deberán hacer frente ahora a la precariedad extra que implica todo paso por la cárcel. "Sufrimos un atropello del Estado", definió Jorge Nievas.

Las audiencias del juicio oral no tienen todavía fecha de inicio, aunque fuentes judiciales estimaron que es posible que se realicen cerca de fin de año.

LA PALABRA DE LOS QUE SALIERON EN LIBERTAD

"Quiero ayudar a los demás"

Por Miguel Jorquera

"Estoy en el aire. Hace tres días que no duermo esperando este momento." A Eduardo Ruiz se le acaban las palabras para expresar la alegría de haber recuperado la libertad tras casi 14 meses de encarcelamiento por haber protestado frente a la Legislatura porteña contra las modificaciones en el Código de Convivencia. Anoche festejaba su libertad junto a la mayoría de los 15 "presos de la Legislatura" en la sede de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, pero no veía la hora de llegar a su casa para estar junto a su hijo de 18 días, que conoció apenas por unos minutos cuando salió de la Cárcel de Devoto. "Antes la lucha popular no me llegaba, estaba en la mía y nada más. Pero ahora quiero ayudar a los que lo necesitan, como muchos hicieron por nosotros", le dijo a *Página/12*. Ruiz tiene 31 años y llevaba diez vendiendo garrapiñadas en el microcentro, tramitó el permiso legal y –señaló– "fui a reclamar por mis derechos cuando caí preso". La autorización del Gobierno de la Ciudad le llegó cuando estaba en la celda.

A Marcela Sanagua, en cambio, le "falta el aire" y quiere volver a rearmar su familia. "Cuando me llevaron presa, mi hijo menor apenas tenía dos años y siete meses y mi hijo Facundo, de diez, sufre ataques de nervios porque no tenía a su mamá", relata ante este diario. Marcela tiene 28 años y cuatro años atrás tuvo que salir a "trabajar la calle" porque al morir su madre quedó al frente de la casa y sola a cargo de sus hijos y sus dos hermanos menores de edad. Como miembro de la Asociación Meretrices Argentinas (AMAR), fue a reclamar ante la Legislatura contra el Código de Convivencia. "Quiero mi libertad, mi familia y mi trabajo, porque lo que nosotros fuimos a reclamar fue mantener nuestros trabajos", afirma, para insistir que les "armaron la causa con testimonios falsos" y que ahora "lucharemos por justicia".

> **Encuentro:** ***Eduardo no veía la hora de llegar a su casa para estar junto a su hijo de 18 días, que conoció apenas por unos minutos.***

Jorge Nieva tiene 41 años, es transformista y estuvo preso "por marchar disfrazado de cura inquisidor". "Pero yo no hice ningún desmán", insiste ante **Página/12**. "Nos armaron una causa en base a perjurios de policías y nos metieron presos 14 meses", remarcó. Durante ese tiempo estuvo alojado en un pabellón "gay" y enseñó a leer y escribir inglés a los reclusos, además de preparar materias para su inconclusa carrera de psicología. "Estoy emocionalmente golpeado pero finalmente vamos a demostrar que somos inocentes de los delitos que nos acusan", prometió.

Reclamo de paritarias

El delegado de ATE del Hospital Garrahan Gustavo Lerer informó que los trabajadores de ese centro de salud entregarán hoy un petitorio en el Ministerio de Trabajo para que llame a una nueva reunión de paritarias. Agregó que irán a las 14 por la Línea E hacia el ministerio "para entregar volantes a la comunidad". "Se la pasaron diciendo que había medidas de fuerza y ahora no hay paro", afirmó en relación con la suspensión de las huelgas de esta semana. Mientras, el ministro de Salud, Ginés González García, le subió ayer la apuesta a su caracterización de "terroristas sanitarios que tienen de rehenes a los niños", con la que había descripto a los huelguistas. "El conflicto no es gremial sino político y de la extrema izquierda." Durante el lanzamiento de un plan sanitario para La Rioja, también le devolvió el revés al ex presidente Carlos Menem, que había criticado a Kirchner por los paros en el Garrahan. "No sabía que el ex presidente Menem estaba en esa línea: en una de ésas aparece en alguna marcha", ironizó. En sintonía con el conflicto, el Ministerio de Trabajo aprovechó para anunciar un acuerdo con los gremios de salud, que incluirá el reconocimiento de los enfermeros como profesionales de carrera. Se trata de uno de los principales reclamos que vienen sosteniendo los trabajadores del Garrahan. Sin embargo, el acuerdo no los incluye ya que mantienen una negociación aparte.

OPINION

POR LUIS BRUSCHTEIN

Efectos de la televisión

Cuando fueron detenidos hace más de un año, las cámaras de televisión se habían dado una panzada con los disturbios. Lo que se veía en la pantalla parecía mucho más de lo que estaba sucediendo. En algunos casos, como el 19 y 20 de diciembre de 2001, la presencia de la televisión fue convocante. Pero en éste, transmitían un anticlímax que produjo un efecto contrario y los manifestantes fueron apresados en el marco de un fuerte rechazo de la opinión pública alimentada por la pantalla.

Se estaba manifestando contra un Código de contravenciones al que los manifestantes cuestionaban por intolerante y autoritario. Y los sucesos en las puertas de la Legislatura mostraban también una fuerte carga de intolerancia. Fue casi manifestación contra sí misma. Es cierto que los ánimos estaban caldeados porque mucha gente arriesgaba su fuente laboral en esa discusión, y que no todos participaron en los disturbios, pero así se dieron los hechos.

En ese contexto de fuerte presión, acentuada por uno de esos momentos históricos de la opinión pública, a los detenidos tras la represión –algunos de los cuales aseguran que ni siquiera estaban en la manifestación y otros que aceptan que formaban parte de ella pero que no participaron en los desmanes–, les encajaron una acusación desmedida de coacción agravada y privación ilegítima de la libertad.

Los incidentes de la manifestación terminaron fortaleciendo las posiciones menos progresivas del Código, es decir, tuvieron un efecto contrario al que buscaban los manifestantes. Pero ni habían sido tan terribles como aparecían en las tomas parciales de los noticieros y mucho menos se podía argumentar que se hubiera producido una privación ilegítima de la libertad como puede suceder con los secuestros o en tomas de rehenes.

El afán supuestamente ejemplificador de la carátula que les colgaron implicaba penas durísimas y generó situaciones sin sentido porque el grupo de los detenidos en la Legislatura quedó en prisión mientras otros acusados de delitos más conmocionantes, como María Julia Alsogaray u Omar Chabán, podían permanecer en libertad mientras se desarrollaran sus juicios.

La intervención de la Justicia en temas relacionados con la protesta social puede ser legítima. Pero la judicialización –o el abuso de esa intervención– de la política o la protesta produce estos desfasajes porque la justicia absorbe los climas crispados de la política, o las presiones mediáticas, y termina actuando en función de ellos.

Más plata y más cargos

El Gobierno solicitó al designado presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Luis Alberto Moreno, que le otorgue al país una mayor participación en los cuerpos directivos del organismo y que acelere el desembolso de una serie de créditos por 1200 millones de dólares. Según el ministro de Economía, Roberto Lavagna, la respuesta del economista colombiano a los pedidos locales fue "muy positiva". Tras una reunión mantenida con Moreno y Néstor Kirchner, Lavagna destacó que el Presidente pidió al titular del BID que se mantenga en su relación con Argentina tan activo como su antecesor, Enrique Iglesias. Por eso demandó que los envíos de fondos se realicen en forma regular y sin dilaciones.

Daniel Jayo



El trabajo informal alcanza al 47 por ciento del universo laboral, según un informe del SEL.
Hoy la brecha entre el 10 por ciento más rico de la población y el 10 por ciento más pobre es de casi 28 veces.

La canasta básica para definir quién es pobre es de 791,50 pesos

Por Claudio Scaletta

En los primeros ocho meses del año la Canasta Básica Alimentaria, cuyo valor es utilizado como referencia para la determinación de la cantidad de indigentes, aumentó su valor un 8,4 por ciento, informó el Indec. En agosto lo hizo el 1,5 por ciento. En tanto, la Canasta Básica Total, cuyo valor delimita la línea de pobreza, creció el 7 por ciento en el año y el 0,6 el último mes, al sumar 791,50 pesos. Por otra parte, impulsado por la recomposición del sector formal de la economía, el Indice de salarios creció en los primeros siete meses el 12,3 por ciento y el Coeficiente de Variación Salarial, una medida utilizada para la indexación de algunos créditos, lo hizo aun más: el 13,7 por ciento.

Si el parámetro para analizar el efecto socioeconómico de esos indicadores es la tasa de inflación, que en lo que va del año fue del 7,7 por ciento –hasta julio inclusive había sido del 7,2–, se destaca una sensible mejora de la situación de los trabajadores registrados, cuyos ingresos crecieron en los primeros siete meses el 15,9 por ciento, esto es, 8,7 puntos por encima del aumento de los precios minoristas. A la vez, este efecto se vio potenciado por la menor suba relativa de la canasta de consumo de esos sectores, más ligada a la Canasta Básica Total –que además de la canasta alimentaria incluye una serie de bienes no alimentarios, como transporte, educación, salud y vivienda– que aumentó hasta agosto el 7 por ciento, menos que el IPC.

Siempre si se limita la mirada a lo ocurrido durante 2005, la situación de los salarios del sector público mejoró 1 punto por encima de la inflación, 8,2 contra 7,2 por ciento, aunque cuando se compara con diciembre de 2001 sólo crecieron en torno del 20 por ciento.

La situación de verdadera desmejora se produjo en el sector de los trabajadores que no pudo salir de la informalidad. Y si bien el Ministerio de Trabajo enfatiza la "alta tasa de crecimiento del empleo formal", la reducción del empleo en negro se produjo sólo en el margen. De acuerdo con el último informe de SEL Consultores, en el primer semestre del año en relación con el mismo período de 2004 la baja de la informalidad fue de apenas poco más de un punto: los informales pasaron del 48,3 al 47,0 por ciento del total. Los salarios de los trabajadores en negro, en tanto, se recuperaron el 6,5 por ciento, 1,2 puntos por debajo del IPC. A la vez la desmejora se potenció con el sobreinflacionario aumento de la Canasta Básica Alimentaria, que fue del 8,4 por ciento. La conclusión que se obtiene de estos indicadores es socialmente dolorosa. En pleno auge de crecimiento del Producto y del Producto por habitante, la situación de quienes peor están sigue empeorando. En otras palabras, el modelo económico muestra serias dificultades a la hora de reducir la desigualdad. Y hasta aquí sólo se ha considerado lo sucedido en 2005, precisamente el año en el que las recomposiciones salariales en el sector de trabajadores formales y los aumentos decididos en el sector público habrían generado, según la perspectiva empresaria acompañada por el Ministerio de Economía, "tensiones inflacionarias". Hoy la brecha entre el 10 por ciento más rico de la población y el 10 por ciento más pobre es de casi 28 veces, un rango superior a las 20 veces del promedio de los noventa.

La cesta de bienes y servicios que fija esa línea subió el mes pasado 0,6 por ciento. La de indigencia aumentó bastante más, al crecer 1,5 por ciento.

DOCUMENTO DE LA CEEN SOBRE EL PLAN ECONOMICO

"Modelo de salarios bajos"

"El modelo aún vigente es de salarios bajos e injusticia distributiva", describió la Central de Entidades Empresarias Nacionales (CEEN), en lo que se constituyó en la primera organización del ámbito empresario que critica al Gobierno con esos argumentos. Participan de la entidad dirigentes como Carlos Heller (Asociación de Bancos Públicos y Privados de la República Argentina), Francisco Dos Reis (Apyme), Edgardo Caracotche (CGI), Rolando Pietrantueno (CAI), Néstor Pardiñas (Catac), Pablo Orsolini (Federación Agraria) y Horacio Delguy (Frente Agropecuario). Todos ellos estuvieron ayer en un acto en el Banco Nación en el que dieron a conocer una declaración con fuertes cuestionamientos a la política económica y a la falta de reformas estructurales.

"Los actos de Gobierno en el ámbito de los derechos humanos, la Justicia y las Fuerzas Armadas no tienen correlato con un cambio de modelo económico. En ese campo, el neoliberalismo sigue siendo hegemónico", sostiene el documento. Las entidades firmantes habían otorgado un fuerte respaldo a la Casa Rosada al comienzo de la actual gestión, cuando Néstor Kirchner evitaba contactos con los representantes de las grandes empresas y con las entidades del establishment, como la Asociación Empresaria Argentina. Pero en aquel momento advirtieron que el Gobierno no debía apurar medidas para equilibrar la distribución del ingreso, porque de lo contrario la devaluación se convertiría en un buen negocio para algunos pero en un dolor de cabeza para amplios sectores de la población.

"No compartimos la remanida tesis de 'crecer ahora para distribuir después'", indicaron los empresarios. "La profundización de la concentración basa el crecimiento sobre la cristalización de la desigualdad y la pobreza, y condiciona la recuperación de las pymes, cuya actividad está acotada por la estrechez del mercado interno, consecuencia del escaso poder adquisitivo de la población", alertaron.

Los dirigentes aprovecharon la celebración del Día de la Industria –que fue hace seis días– y la del Día del Productor Agropecuario –que se conmemora hoy– para organizar la "semana de la producción nacional". El acto central fue ayer en el Banco Nación, durante el cual difundieron sus propuestas en un trabajo titulado "Desarrollo y crecimiento con equidad."

"El capitalismo nacional que menciona el Presidente poco tiene que ver con la burguesía nacional de décadas pasadas", puntualizaron. "Los grupos a los que el Gobierno se refiere como empresariado nacional –agregaron– están constituidos en su mayoría por empresas transnacionales, formando parte de una concentración fenomenal."

El documento cuestiona que el FMI, el BID y el Banco Mundial gocen "de una situación de acreedores privilegiados" y agrega que "recreando alianzas con los mismos sectores de siempre no es posible construir una sociedad diferente".

Entre las reformas urgentes se plantea terminar con "el régimen tributario regresivo", cambiar el sistema previsional, garantizar el acceso al crédito a las pymes, fortalecer el papel del Estado con controles a los formadores de precios e impulsar el desarrollo de las pymes.

MULTAS A

"Cada

Escaso de herramientas legales para disciplinar los precios, Néstor Kirchner arremetió ayer públicamente contra los supermercados, responsabilizándolos por no haber trasladado a los consumidores ni a su propio personal los beneficios de sus ventas crecientes, que desde comienzos de 2002 remontaron un 59 por ciento. "Les pedimos que nos ayuden a cuidar los bolsillos de la gente, porque les va muy bien y cada vez les va mejor", los exhortó el Presidente. En sincronía con este embate político, la Subsecretaría de Defensa del Consumidor difundió ayer el listado de las multas que aplicó durante agosto a una serie de empresas por violar normas de Defensa de la Competencia y Lealtad Comercial, nómina que destaca a los súper como los principales transgresores, con penas que en conjunto sumaron 177 mil pesos. La respuesta patronal se escuchó en boca del empresario Alfredo Coto, quien se limitó a acotar que "el Gobierno puede opinar lo que quiera, como hacemos nosotros con el Gobierno".

Los supermercados son interlocutores de relevancia a la hora de celebrar o reeditar los acuerdos de precios que el Gobierno intenta con los sectores de los alimentos, rubro que viene picando en punta durante los últimos meses liderados por los lácteos y carnes. Pero ni en éste ni en otro eslabón de esas cadenas hay garantías de qué suerte correrá el pacto, ni sobre quién respetará el compromiso asumido y quién no si las condiciones se tornan más desfavorable para su negocio.

Para reafirmar sus dichos, el Presidente citó datos del Indec que prueban el alentador derrotero del consumo en los súper, cuyo aumento llegaría al 59 por ciento medido a junio pasado. En 2004 la recaudación conjunta alcanzó los 18.254 millones, "un 125 por ciento superior a los montos registrados durante la Convertibilidad", apuntó el mandatario, sin explicitar que esa suba está motorizada por los mayores precios. En los primeros siete meses de este año las ventas ya superan los 11 mil millones, 1400 más que en el mismo período del año pasado. Como contraste, tanto la grilla de personal como los salarios de los empleados no tuvieron la misma fortuna: la primera se redujo de 95.720 a 88.516 personas y los segundos tuvieron una módica mejora del 8 por ciento.

Casi al mismo tiempo, la subsecretaría que comanda Patricia Vaca Narvaja difundía un listado de multas aplicadas durante el mes pasado a una serie de empresa por un total de 831 mil pesos, un 6 por ciento más que el monto de multas aplicado en julio. Entre ellas, Cencosud (Jumbo/Disco), Coto y Carrefour acapararon penas de 82 mil, 80 mil y 15 mil pesos, respectivamente, por infracciones a las leyes de Defensa de la Competencia y Lealtad Comercial, consumadas por fallas en las etiquetas, diferencias en los contenidos netos de sus productos, incumplimientos de las ofertas y publicidad engañosa.

La lista de transgresores del mes pasado estuvo encabezada por la Banca Nazionale del Lavoro, con una sanción de 100 mil pesos, y completada por otros nombres conocidos como Philips y American Airlines. Se trata de una revisión y castigos de rutina, que dan lugar a sanciones muy

TRES HIPERMERCADOS Y CRITICAS DEL PRESIDENTE POR LAS SUBAS

vez les va mejor", pero aumentan

A pesar de que las ventas de las grandes cadenas comerciales siguen en ascenso, no resignan márgenes de ganancia. Kirchner les imputó no "cuidar el bolsillo de la gente", al tiempo que Defensa del Consumidor aplicó multas por prácticas comerciales indebidas.

Arnaldo Pampillón



Cencosud (Jumbo y Disco) fuer multada por infracciones a las leyes de Defensa de la Competencia.
En conjunto, los hipermercados tuvieron un repunte en sus ventas del 59 por ciento desde 2002.

modestas en relación con la envergadura de facturación de esas empresas, pero que en esta ocasión sirvió para reforzar la presión del Presidente sobre los supermercados.

Vaca Narvaja había protagonizado un entredicho con las grandes cadenas a fin de julio, cuando las acusó de venir de "un régimen de rentabilidad muy alta que no están dispuestos a resignar". En esa ocasión, la subsecretaria acusó a Coto de haber pagado a sus empleados con un vale a utilizar dentro de su propio negocio el último aumento de 100 pesos que dispuso el Gobierno. Similar inquina con la que ahora embistió el propio Presidente a fin de moderar la suba de precios.

Antes de la devaluación, los márgenes de los supermercados eran suficientemente altos como para absorber los aumentos de sus proveedores. Pero el negocio hoy se estructura de otra manera: trasladan toda suba en los costos manteniendo los márgenes de ganancias. Pero no hay en la legislación argentina normas que castiguen la rentabilidad ni le impongan un límite, salvo el atajo de aquellas leyes mencionadas arriba o, quizá, la nueva versión de Ley de Defensa de la Competencia inspirada por Economía.

La media res, al freezer

El equipo económico terminaba de preparar anoche la propuesta para contener por 90 días el precio de la carne. Roberto Lavagna pidió revisarla cuando esté lista, para después girarla al secretario de Agricultura, Miguel Campos, quien se encargará de transmitirla a los distintos participantes del sector. El presidente de la Cámara de la Industria de la Carne, Miguel Schiaritti, confirmó que "seguramente se llegará a un acuerdo", pero dijo que "no habrá congelamiento". Sin embargo, desde Agricultura indicaron que el objetivo del convenio –que se firmaría la próxima semana– es mantener sin variantes durante la primavera el precio de la media res que rigió durante la segunda quincena de agosto.

DIFICULTADES PARA CAPTAR MANO DE OBRA CAPACITADA

Empleadores insatisfechos

El 43,8 por ciento de las empresas ofreció puestos de trabajo durante el segundo trimestre del año, según una encuesta realizada por el Indec. La mayor proporción de firmas demandantes de personal se dio en el comercio (62 por ciento de los mayoristas, 59,4 por ciento entre los minoristas) y en fábricas textiles (60,9 por ciento). Aproximadamente una de cada ocho empresas que salieron a buscar personal no lograron cubrir alguno de los puestos requeridos. De los puestos no cubiertos, la mitad correspondió a los que pedían calificación técnica.

La encuesta, recientemente implementada por el organismo de estudios estadísticos oficial en paralelo a la utilizada para elaborar el Indice de Salarios, intenta trazar un diagnóstico y descripción sobre la demanda laboral insatisfecha.

El relevamiento realizado para el mes de junio de este año arrojó que entre las empresas que iniciaron búsquedas de personal, el 13,5 por ciento no logró cubrir alguno de los puestos requeridos. Esos puestos no cubiertos se reparten, de acuerdo con la calificación ocupacional requerida, en un 49,8 por ciento de cargos técnicos, 28,7 de operativos y el restante 21,5 por ciento correspondió a búsquedas de profesionales.

De acuerdo con la calificación por sector de esa demanda de personal insatisfecha, mayoritariamente se trató de puestos ofrecidos para el área de Producción y Mantenimiento. Un 11,9 por ciento correspondió a puestos de Gerencia, Administración y Sistemas, mientras que el restante 5,8 por ciento eran búsquedas de personal para Ventas y Comercialización.

Entre las ramas de actividad con mayor proporción de demanda laboral insatisfecha (es decir, cuántas empresas no lograron cubrir algún puesto entre aquellas que realizaron búsquedas), se destaca el caso del rubro Confección de prendas de vestir, con un 57,1 por ciento. Le sigue, a distancia, Fabricación de maquinaria y equipo, con el 40 por ciento de empresas insatisfechas con la búsqueda. Otros dos sectores manufactureros, Fabricación de productos minerales no metálicos y Fabricación de vehículos y equipo de transporte, le siguen en el orden de insatisfacción (33,33 por ciento en cada caso).

Los datos ofrecidos por el Indec permiten concluir que mientras los sectores de servicio (Comercio al por mayor y por menor, y Servicios sociales y de salud) son los que manifiestan una más alta proporción de empresas en la búsqueda de personal, los sectores industriales son los que enfrentan más dificultades para encontrar personal con la capacitación requerida.

ADQUIRIO 189 MILLONES Y AUN ASI EL DOLAR CAYO

Compra record del Central

De nuevo, como durante junio y julio, el Banco Central debió esforzarse para mantener a flote el dólar. Ayer, la autoridad monetaria adquirió 189 millones de dólares, todo un record para el año, y aun así la cotización retrocedió un centavo, para cerrar a 2,91 para la venta. Según los especialistas, hay un renovado ingreso de capitales del exterior, tentados por los bonos en pesos indexados por inflación.

Para esta época, tanto en el Ministerio de Economía como en el Central esperaban no tener mayores problemas para sostener el dólar. El motivo principal es que, desde mediados de agosto, la liquidación de exportaciones agrícolas se reduce, por el fin de la cosecha gruesa, con lo cual la oferta de divisas en el mercado local, en teoría, no debiera ser tan importante como en los meses anteriores.

Sin embargo, la realidad no parece comportarse como sugieren los papeles. El martes el Central debió comprar 100 millones de dólares para sostener el tipo de cambio en 2,92 y ayer subió la apuesta a 189 millones. Aun así, el dólar retrocedió a 2,91. Para tener una idea de la magnitud de la intervención oficial de las últimas dos jornadas, en los últimos 20 días el promedio de compras diarias fue de 59 millones de dólares.

Pese a que los números de la inflación de agosto fueron mucho más bajos de lo esperado, al parecer los financistas del exterior siguen apostando a la excelente rentabilidad, en términos de las alternativas en el mercado internacional, que ofrecen los bonos en pesos indexados por Cer.

"El ingreso de divisas fue importante durante toda la jornada. Se compuso de todo un poco; por ello, el mercado fue amplio", explicó Pablo Solís, del BanEx. "Como el martes, se detectó el ingreso de fondos por parte de inversores para adquirir renta fija local. Al tiempo que las versiones de una caída del tipo de cambio aceleraron las ventas mayoristas", agregó.

Con las compras de la víspera, en lo que va del mes el organismo que comanda Martín Redrado lleva adquiridos ya 423 millones de dólares, frente a los 1410 millones que embolsó durante todo agosto. Así, hasta ayer las reservas del Banco Central ascendían a 25.698 millones dólares.

Banderas rojas al acecho

Llenos de bronca e impotencia, con la voz quebrada y al borde del llanto, un puñado de deudores hipotecarios abandonó ayer la Cámara de Diputados donde una vez más el oficialismo frustró la aprobación de una prórroga de los remates de sus viviendas. Por falta de dictamen de comisión, eran necesarios tres cuartos de los votos para habilitar el tratamiento del tema en el recinto. Y a pesar de la posición favorable del duhaldismo y de diputados de Convergencia, además del radicalismo, el ARI y el socialismo, 57 diputados (kirchneristas y de centroderecha) frustraron la posibilidad de frenar los remates por un año. Como la votación fue nominal, pudo saberse que entre ellos estuvieron Osvaldo Nemirovsci, Jorge Argüello, Federico Pinedo y Jorge Vanossi. "El miércoles pasado ya fueron rematadas dos viviendas y si esto no se trata la semana próxima, serán casi un millón las familias afectadas", se lamentó Marta Martínez con gran indignación. Sin embargo, todo indica que la de ayer fue la última sesión hasta las elecciones.

La AFIP avanzó medio paso

"Ni (Domingo) Cavallo hubiera obtenido una ley tan generosa", opinó el diputado del ARI Juan Carlos Godoy respecto de la ley que otorga más facultades a la AFIP contra la evasión previsional, que ayer obtuvo media sanción en la Cámara de Diputados. La iniciativa oficial permite deducir del impuesto a las Ganancias una parte de los salarios del servicio doméstico. A pesar de que la oposición señaló que la ley es una "caza de brujas" que afecta a los pequeños aportantes, obtuvo los votos necesarios para pasar al Senado. La iniciativa, reclamada por el Ministerio de Economía, permite a la AFIP determinar de oficio y en base a presunciones las deudas por aportes patronales cuando el contribuyente omita presentar la declaración jurada. A su vez, el organismo recaudador podrá presumir que cuando haya una prestación personal a un tercero, existe un contrato de trabajo y, por lo tanto, relación de dependencia. La AFIP podrá considerar a los asociados de las cooperativas de trabajo que actúan como agencias de provisión de mano de obra como empleados en relación de dependencia.

Una foto con Aznar

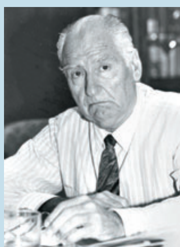


Tras participar el martes de un pequeño revival de los noventa, en la presentación de su libro *Retratos y Perfiles de Fraga a Bush*, el ex mandatario español José María Aznar se reunió ayer en el coqueto Hotel Alvear con los candidatos de Propuesta Republicana (PRO), Ricardo López Murphy y Mauricio Macri. "Le explicamos la posibilidad de construir una coalición alternativa al oficialismo, cuyo único objetivo está centrado en presentar un debate con Eduardo Duhalde", remarcó López Murphy.

Respeto

El candidato a diputado nacional por la UCR Facundo Suárez Lastra criticó al presidente Néstor Kirchner al señalar que el primer mandatario "obnubilado por las encuestas, le continúaa faltando el respeto al país y a su gente y le sigue debiendo a la Nación un canciller de tiempo completo". Así rechazó la licencia del canciller.

"Lo imposible es ahora"



Con la consigna "lo imposible es ahora" se realizó en el Hotel Bauen el lanzamiento de la candidatura a diputados nacionales y a legisladores porteños del partido Poder Autónomo. El primer candidato a diputado nacional, Floreal Ferrara, reconocido sanitarista y ex ministro de Salud, se comprometió a impulsar proyectos de ley destinados a la renacionalización de las empresas privatizadas, especialmente de YPF. También hablaron Pedro Cazes Camarero, candidato a diputado, y Susana Etchegoyen, actual legisladora porteña y aspirante a la reelección.

El Presidente se metió de lleno en la pelea porteña

Kirchner participó anoche del acto de Rafael Bielsa en Ferro.

Fue la primera vez que habló en un encuentro con candidatos.

Defendió su gestión y respaldó el trabajo del canciller.

Por Martín Piqué

La decisión de involucrar personalmente al Presidente en la campaña porteña, donde el oficialismo enfrenta una pelea complicada, fue más explícita que nunca. El propio Néstor Kirchner acompañó ayer al canciller Rafael Bielsa en el escenario y cerró el acto con un discurso dirigido al "pueblo de Capital Federal". A diferencia de los discursos de campaña de la Primera Dama (léase Teatro Argentino de La Plata o el estadio cubierto de Newell's), en los que Kirchner siempre se mantiene en un segundo plano, esta vez puso su figura al servicio de su candidato. Para hacerlo, Kirchner convirtió el acto en una defensa de su gestión. Cuando habló, Bielsa privilegió las mismas cuestiones. "Tenemos gestión, tenemos ideas de sobra", subrayó el Presidente.

El gimnasio de Ferro estaba lleno. La audiencia, heterogénea, parecía sintetizar el proclamado objetivo de Kirchner de convertir el justicialismo en una fuerza más abierta. Había jóvenes de organizaciones sociales como el MTD Evita y el MP 20, junto con militantes del PJ porteño de los barrios del sur y afiliados de sindicatos con peso en la ciudad: el Suterh, que agrupa a los porteros, y la UEJN, de los judiciales.

Como en otros actos del Frente para la Victoria, los organizadores se preocuparon por presentar a los candidatos. A medida que el locutor los presentaba, su imagen era reproducida en dos pantallas gigantes. Por allí pasaron Elvio Vitali –el primer orador–, Jorge Coscia y Mercedes Marcó del Pont, entre otros. El desfile de caras fue una forma de respaldarlos. A la lista de legisladores, por ejemplo, se le criticó su abundancia de dirigentes del PJ porteño, una fuerza que en las últimas elecciones no sacó demasiados votos. "Son todos mostrables, sin prontuarios, con aciertos y errores pero gente de bien", los elogió Kirchner.

Además de defender la gestión nacional con números, Bielsa se ocupó de sus adversarios. A Mauricio Macri lo llamó "neoempresario" y recordó que hace poco el ex presidente De la Rúa recibió una citación por un pago millonario al Correo, entonces en poder del Grupo Macri. "Salta baches como una bailarina y quiere meter presos a todos los dirigentes", lo acusó. A Elisa Carrió la llamó "nuestra contrincante femenina" y la trató con menos dureza, pero la acusó de egoísmo por no reivindicar la renovación de la Corte o el apoyo a las pymes.

Kirchner elogió la actuación del canciller. "Bielsa me viene acompañando desde el primer momento. Tuvo que ir a cambiar posturas históricas con el mundo y con Estados Unidos en particular. Le dijo no a Irak, fue a ayudar al pueblo de Haití, fue a mediar en la crisis de Bolivia, se reunió con otros para construir en América latina el sueño de San Martín y Bolívar. Ante el propio Estados Unidos, era la voz que representaba a Argentina", dijo el Presidente, que generó un eufórico *Patria sí/ Colonia no*.

El Presidente se preocupó por mostrarse amplio. Después de que se cantara la marcha peronista, Kirchner habló de un "justicialismo con visión progresista, abierto a otras fuerzas populares". También contestó a las críticas por la ola de cortes de ruta y protestas que –según las encuestas– tanto irritan al votante porteño. "Nosotros no venimos a cambiar de opinión según los humores de la sociedad. Sí, hay protestas, pero eso significa vida, nosotros no queremos la paz de los cementerios", dijo.

En las tribunas había muchas banderas argentinas. Entre el celeste y blanco, habían jóvenes con pinta de universitarios y viejos militantes rondando los 50 que se emocionaron con las canciones de Juan Carlos Baglietto y Lito Vitale. Los músicos tocaron en el escenario por pedido del canciller. De hecho, Baglietto le dedicó "El témpano", aunque en ese momento el candidato todavía no estaba en el gimnasio.

Sandra Cartasso



Rafael Bielsa, Néstor Kirchner y Elvio Vitali saludando en Ferro.
El Presidente cerró el acto dirigiéndose "al pueblo de Capital".

ENCUENTRO AMPLIO LANZO SUS CANDIDATOS EN LA CIUDAD

Frente sin "izquierdómetro"

Por Miguel Jorquera

Con fuertes críticas al Gobierno y con la propuesta de superar la dispersión de la izquierda para convertirse en "alternativa de poder", el frente Encuentro Amplio-ALBA –que aglutina a comunistas, intransigentes, ex zamoristas e independientes– presentó sus candidatos porteños como la expresión electoral de un nuevo movimiento "aún en gestación". El primer candidato a diputado, el comunista Patricio Echegaray, defendió "la legitimidad de las luchas sociales y gremiales" frente a un gobierno que "intenta desconocerlas y las amenaza con todo el aparato represivo del Estado". Daniel Betti, que encabeza la lista de legisladores, arremetió contra las experiencias políticas "unipersonales" como la de Luis Zamora que "convirtió a su partido en una empresa familiar".

Echegaray se encargó de remarcar los tres puntos en los que se sustenta el programa del nuevo frente izquierdista: "Equidad, reforma del Estado y soberanía nacional". El dirigente comunista defendió las propuestas de reducción de la jornada laboral para asegurar que "el pleno empleo es posible"; de "recuperar el control estatal sobre áreas estratégicas de la economía con participación de trabajadores junto a usuarios y consumidores"; y la oposición acérrima a la implementación del ALCA, que calificó directamente como un "proyecto imperialista de anexión".

Pero Echegaray también dedicó una parte de su discurso hacia el interior de su partido, cuyos militantes poblaban mayoritariamente el desbordado auditorio del hotel Bauen. Insistió en que la búsqueda de la unidad (que en distrito bonaerense suma a los socialistas) abarcó "a todas las expresiones de izquierda sin condicionamientos". Una escueta explicación por la ruptura de Izquierda Unida –que compartía junto a MST– y la deserción de Alicia Castro; para ratificar que la línea partidaria se "referencia en la amplia convocatoria" del llamado Encuentro de Rosario. Todos los oradores coincidieron en que no utilizaron el "izquierdómetro" para arribar al acuerdo electoral que ellos mismos consideraron "aún insuficiente". Betti, que va por la renovación de su banca de legislador, defendió el frente denostando su experiencia junto a Zamora: "convirtió a Autodeterminación y Libertad en una estafa política a sus votantes".

La legisladora porteña Beatriz Baltroc reivindicó el papel del interbloque de izquierda en la Legislatura, afirmando que "las bancas pueden ser instrumentos políticos valiosísimos si acompañan las luchas y de los sectores populares de la ciudad". Cuestión que destacó al subrayar la presencia de referentes de esas mismas luchas en la boleta electoral del frente. Tampoco faltó la adhesión a la revolución bolivariana de Hugo Chávez en Venezuela y la cubana con Fidel Castro a la cabeza.



Marcos Wollman, Beatriz Baltroc y Patricio Echegaray, en el acto.
Hubo críticas al Gobierno y a la dispersión de la izquierda.

CUESTIONAN A JUECES POR HABER COBRADO SOBRESUELDOS

Diez diputados ante la Cámara

Por Irina Hauser

Un grupo de diez diputados, encabezados por Adrián Pérez (ARI) y Gerardo Conte Grand (PJ), fue convocado por la Cámara Federal para explicar por qué pide que "los jueces federales imputados o sospechados del cobro de sobresueldos" sean apartados de "las investigaciones del pago" de esos extras "en otros poderes del Estado". Los legisladores cuestionaron puntualmente al juez Jorge Ballestero, que tiene la causa de los sobres en negro en el gabinete menemista, y a Rodolfo Canicoba Corral, a cargo de un expediente contra el titular del Banco Central, Martín Redrado, por haber recibido fondos reservados que no le correspondían cuando presidía, en los noventa, la Comisión Nacional de Valores.

Ballestero rechazó el planteo de los diputados con el argumento de que ellos no son parte en el expediente. Además se considera libre de sospechas por haber sido sobreseído hace años en una acusación por supuesto enriquecimiento ilícito. Canicoba Corral comparte la idea de que los legisladores carecen de legitimidad. Ahora es la Sala II de la Cámara Federal la que debe resolver el destino de ambas causas.

Antes de tomar partido los camaristas Horacio Cattani, Martín Irurzun y Horacio Vigliani quieren escuchar a los diputados. En las presentaciones judiciales que ya hicieron dicen, de manera genérica, que a los jueces federales del menemismo "se les atribuye o se les ha atribuido haber cobrado sobresueldos, pagados sin recibo por la Secretaría de Inteligencia de Estado" en la misma época que a los ex funcionarios que ellos investigan. "En nuestra opinión se encuentra gravemente comprometida la garantía de imparcialidad", añaden.

Junto con Pérez y Conte Grand firmaron el reclamo diputados socialistas, peronistas, radicales y de los bloques Convergencia y Emancipación y Justicia. A la audiencia en la Cámara llevarán, explicó Pérez a **Página/12**, nuevos elementos: el pedido que hizo anteayer la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura para que el presidente Néstor Kirchner levante el secreto sobre los fondos reservados de la SIDE para determinar si se usaron para repartir sobres en negro entre los jueces. Agregarán las declaraciones del ex juez de la Corte Suprema Augusto Belluscio, quien dijo que "todo el mundo tenía entendido que los jueces federales recibían un sobresueldo con excepción de la jueza Servini de Cubría".

Piden que se aparten los jueces Ballestero y Canicoba Corral por estar denunciados por sobresueldos.

En la causa que instruye Ballestero fue procesado el ex ministro de Defensa Oscar Camilión, y están citados a indagatoria los ex jefes de Gabinete Eduardo Bauzá y Jorge Rodríguez y los ex ministros Armando Caro Figueroa y Elías Jassan. El nuevo fiscal del caso, Gerardo Pollicita, rechazó la apelación de Camilión. En la pesquisa, de Redrado no hay novedades: nunca declaró. A los jueces federales los investigan en dos ámbitos: el juez Guillermo Montenegro, nombrado por Kirchner, lleva la causa penal, mientras el Consejo de la Magistratura analiza el posible juicio político. En los dos casos es porque el ex presidente Fernando de la Rúa dijo que él había cortado los sobresueldos en la Justicia.

Tres zafaron

De la causa de los sobresueldos a cargo de Jorge Ballestero derivaron denuncias por enriquecimiento ilícito contra varios ex funcionarios. Sin embargo, su par Daniel Rafecas desestimó tres de esos casos por considerar que no está demostrada "administrativamente" la existencia de un incremento patrimonial. Así, Héctor Fernández, ex secretario de Carlos Menem, Jorge Baeza, ex funcionario de Defensa y el senador Jorge Capitanich por ahora quedaron a salvo. El fiscal Guillermo Marijuán apeló porque dice que Rafecas no le dio intervención antes de pronunciarse.

La fecha de Boggiano

La suerte está echada. La presidencia del Senado fijó ayer la fecha en la que se recibirán los alegatos finales del juicio político al juez de la Corte Suprema Antonio Boggiano. Será el jueves 22 de septiembre a las 11. Los senadores aprobaron casi por unanimidad un pedido de Cristina Fernández de Kirchner para dar por cerrado el período de recolección de pruebas. El único que votó en contra fue Eduardo Menem.

PAMPURO

El ministro de Defensa, José Pampuro, dijo que a partir de la anulación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida comenzó a recibir "consultas" de militares preocupados por la reactivación de los juicios por crímenes cometidos durante la última dictadura. "En las Fuerzas Armadas hay muchas relaciones de familia. Hay hijos que tienen comprometido a algún padre o tío", explicó el ministro, y admitió que hay en marcha obras de remodelación del penal militar de Campo de Mayo, para habilitar nuevos espacios en caso de necesidad. Se trata de una "una adaptación ante la necesidad de tener que usarla", dijo Pampuro, que reconoció así que se han tomado medidas ante el posible encarcelamiento de militares involucrados en violaciones a los derechos humanos. Comprensivo, Pampuro dijo que "los he atendido y los entiendo, porque más allá de no justificar lo que pasó hay una cuestión de familiaridad que también hay que ver".

Tropas extranjeras

La Cámara de Diputados aprobó ayer la autorización para la realización de 17 ejercicios combinados de tropas argentinas y extranjeras, entre setiembre de este año y agosto de 2006. Los diputados Luis Zamora, Patricia Walsh, Claudio Lozano y Marta Maffei se expresaron en contra de la autorización para hacer estas pruebas con los Estados Unidos, como ocurrirá en el operativo Cabañas, que comienza el 9 de setiembre, y luego el Halcón y el Unitas. "No existe la concesión de ningún tipo de inmunidad para los soldados", aclaró el justicialista Jorge Argüello.

Un homenaje a "Maestros de vida" para defender la escuela pública

Adelantándose al Día del Maestro, la Ctera organizó un acto en el que reunió a varias personalidades en reconocimiento a su trayectoria. Hubo apoyo al proyecto de Ley de Financiamiento.

Ernesto Sabato, León Gieco, Eduardo Galeano, Joan Manuel Serrat, Estela de Carlo- tto y Norberto Galasso fueron tan sólo algunos de los nombres que formaron parte de un homenaje que, adelantándose al Día del Maestro, organizó la Ctera en reconocimiento a su trayectoria y participación en la defensa de la escuela pública. Bajo el título "Maestros de vida", el acto logró unir a varias personalidades de la cultura y el deporte en un solo mensaje: el apoyo a la aprobación de la ley de Financiamiento, cuyo proyecto se tratará mañana en el Congreso *(ver aparte).*

"Estamos con los héroes de todos los días, de aquellos que luchan en la batalla cotidiana para conseguir un futuro distinto para nuestras escuelas", comenzó el titular de Ctera, Hugo Yasky, en la presentación de los homenajeados. "Cada uno –señaló– desde un lugar distinto realizan su aporte a la educación." Entre ellos estuvo presente la titular de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, que no pudo dejar de recordar sus días al frente de la docencia. "La dictadura me encontró como directora de una escuela. Tuve que retirarme, pero sigo ejerciendo, enseñándole a la sociedad que no dé paso al olvido", comentó minutos antes de recibir la pequeña estatuilla con forma de pizarrón. "Es un honor recibir este reconocimiento, porque viene de un conjunto de docentes que son un ejemplo de lucha y de vida en un momento donde pareciera que nadie vive y lucha por lo que siente", agregó, por su parte, el columnista de **Página/12**, José María Pasquini Durán, quien también fue homenajeado.

Pañuelos blancos y guardapolvos formaron parte de un público tan heterogéneo como las figuras invitadas. Es que además de homenajear a personajes reconocidos, la Ctera ofreció una mención especial a los docentes de las escuelas de frontera, que cosecharon el aplauso más cálido de la noche. "¿Viste el premio de papá?", le decía un maestro de Salta a su hijo, que lucía su traje ante la cámara emocionada de su mamá. Inmediatamente después subió al escenario el periodista Adrián Paenza, que no ocultó su emoción. "Este es el mejor premio que recibí en mi vida. Siempre defendí la escuela pública, que no es más que reconocer el significado de tener oportunidades", expresó.

La lista era extensa. Además de Sabato, Galeano y Serrat, incluyó a las Madres de Plaza de Mayo, a León Gieco, Quino, Alfredo Alcón, Leonor Manso, Hermenegildo Sábat, Teresa Parodi, Cristina Banegas, José Pekerman y Pino Solanas. Muchos de ellos no pudieron ir pero dejaron su mensaje. Más allá de la emoción que irrumpió en el sobrio salón del N/D Ateneo, las consignas no evitaron el tono político y se concentraron en el proyecto de Financiamiento. "Todo paso que se dé en favor de la educación es bueno. Falta mucho, pero se nota que hay un esfuerzo para combatir la falta de conciencia y hacer entender que la escuela pública no es un gasto sino una inversión", evaluó Víctor Heredia, que también recibió el simbólico pizarrón. En este sentido, no faltaron las críticas a la reforma educativa del '94. "Nos quisieron convencer de que la educación pública era un proyecto inviable. Pero los docentes nos negamos a entregar una herramienta que consideramos fundamental porque entendemos que es posible apostar a una construcción distinta", concluyó Yasky, sin olvidarse de la Carpa Blanca, aquella "isla que compartieron los náufragos de la escuela pública".

Informe: Carolina Keve.

Arnaldo Pampillon



Arnaldo Pampillon



Una delegación de Madres de Plaza de Mayo y el columnista de *Página/12* José María Pasquini Durán.
Fueron algunos de los homenajeados por Ctera durante el acto por los "Maestros de vida".

La Ley de Financiamiento

"La Argentina vuelve a poner en la educación su principal objetivo", aseguró el ministro de Educación, Daniel Filmus, horas antes de que se presente el proyecto para la Ley de Financiamiento, que prevé aumentar de 4 a 6 por ciento el PBI destinado al sector. Se trata de un postergada reclamo que, según explicaron ayer dirigentes sindicales, busca afianzar la corresponsabilidad de las provincias en el sistema educativo. Para impulsar el tratamiento del proyecto, Ctera viene recolectando firmas en escuelas de Capital, como parte de un plan que incluyó una caravana por el interior.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 104 de la Capital Federal, Secretaría única, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don Alberto Rogelio PADIN. Buenos Aires, 16 de noviembre de 2004. El presente edicto deberá publicarse por tres días en el diario **Página/12**. **Julio F. Ríos Becker. Secretario Interino.**

VAGLIATTI EN EL JUICIO POR LA VERDAD

Desde las entrañas

La hija del represor Valentín "Saracho" Pretti, Ana Rita Vagliatti, reveló ayer en el Juicio por La Verdad en La Plata que su padre –que murió en abril– le había confesado que participó en "La Noche de los Lápices", en la que se secuestró a seis estudiantes de esa ciudad, y le dijo que a los seis adolescentes "los habían matado". Vagliatti, que tramita en la Justicia el cambio del apellido paterno por el materno, recordó que vio la película sobre los seis desaparecidos sabiendo que su padre había sido represor en el Pozo de Banfield. Tras ver el film, le preguntó por qué lo habían hecho: "Me dijo que tenían que terminar con los ideólogos", afirmó Vagliatti.

"Estuve sentada en las rodillas de (los represores Ramón) Camps, (Miguel) Etchecolatz y (Jorge) Bergés", sostuvo Vagliatti en su declaración ante la Cámara Federal de La Plata. Recordó que su padre le había contado que "entre junio y julio de 1976, cuando yo tenía cuatro años, su grupo estaba esperando a una mujer del ERP en Ezpeleta y que al verlos tomó una pastilla de cianuro y antes de morir disparó contra su hijo, que no murió. Mi padre ordenó a sus subalternos que le dispararan, y como no quisieron, lo hizo él". Vagliatti dijo que no podía dormir cada vez que recordaba esta historia. "Creo que los mataron ellos porque eran los Montoneros quienes se suicidaban con cianuro, no los del ERP", agregó. Al fallecer, Pretti estaba imputado de secuestros, torturas y tentativa de homicidio de 29 personas en el centro clandestino COTI Martínez, 44 en Puesto Vasco y un asesinato comprobado en el Pozo de Arana.

SE SANCIONO LA LEY DE EDUCACION TECNICA IMPULSADA POR EL GOBIERNO

Para revalorizar todos los oficios

En medio de un debate sobre las secuelas de los ’90 que dejó de lado la educación técnica, el Senado aprobó el proyecto que asigna fondos para reequipar las escuelas y prevé pasantías. Protesta estudiantil.

Por Eduardo Tagliaferro

Con un debate teñido de los típicos giros de la campaña electoral, el oficialismo logró anoche convertir en ley un nuevo proyecto sobre educación técnica. La iniciativa contempla la creación de un Fondo Nacional de Equipamiento que tendrá un 0,2 por ciento de la recaudación prevista en el Presupuesto Nacional. Cifra que cálculos del Ministerio de Economía ubican en 187 millones para este año y en 240 millones para el 2006. La discusión de la norma inevitablemente trajo al primer plano del debate el modelo de los años ’90, ya que viene a corregir parte de las consecuencias construidas al calor de la Ley Federal de Educación.

“Está claro que este debate ha excedido con creces los alcances de la discusión de una ley de educación técnica y bienvenido sea”, fue el comienzo de Cristina Fernández de Kirchner. Para la senadora el discurso de los ’90 responsabilizaba a las provincias del déficit fiscal y de las mayorías de las falencias. En ese escenario aseguró que los senadores lejos de ser representantes de las provincias eran negociadores con el poder central. Este fue el pie que utilizó para responder a quienes criticaron la iniciativa enviada por el Ejecutivo por falta de consenso y de federalismo. Relativizó algunas críticas a la Ley Federal de Educación del menemismo. “Decir que por culpa de la Ley Federal desaparecieron las escuelas técnicas me parece una exageración. En Santa Cruz no fue así, el gobernador Néstor Kirchner las fortaleció”, dijo y ni siquiera le hizo falta nombrar a la provincia de Buenos Aires. También criticó a quienes les niegan a los empresarios la posibilidad de discutir sobre educación. “Lamento decirles que son los empresarios los que dan trabajo”, dijo y nadie respondió ya que después de ella no hubo más palabras.

La defensa de la década del ’90, como no podía ser de otro modo, la hizo Eduardo Menem. El riojano enfrentó a todos los oradores que criticaron las políticas educativas del gobierno de su hermano Carlos. Lo hizo diciendo que todas las medidas habían tenido el apoyo de cada una de las provincias. También recurrió a una serie de datos estadísticos. Repasando montos de becas, subsidios y otros fondos que el menemismo habría aportado para respaldar la educación.

Desde media mañana, un grupo de delegados de las escuelas técnicas Norberto Piñeiro, Confederación Suiza y Otto Krause, manifestó frente al Congreso para criticar que la norma que los senadores estaban por votar no había sido discutida por la comunidad educativa. Para los delegados estudiantiles, las empresas “se tienen que quedar afuera porque de ahí a tomar decisiones académicas, hay un paso”.

El ministro de Educación, Daniel Filmus, y el director general de Escuelas Bonaerenses, Mario Oporto, arribaron antes de que comenzara la discusión del proyecto. Abrazados y ansiosos, siguieron junto a los mozos de la cafetería, el final de San Lorenzo y Boca. Fanáticos del Ciclón, pudieron festejar con la prolongación de la paternidad sobre los devaluados xeneizes.

“El Fondo lo administrará el Consejo Federal de Educación”, confió a este diario, el director nacional de Educación Técnica, Pablo Narvaja. Tanto las características como los destinos de los fondos destinados a la educación técnica no están pormenorizados en el proyecto y se incluirán en la reglamentación que haga el Ejecutivo de la ley. Otro tanto sucederá con el régimen de pasantías. “No se van a reemplazar trabajadores, ni se va a utilizar mano de obra barata”, aseguró Narvaja.

La aprobación terminó con ovación. Filmus, que siguió el debate hasta su finalización, consideró que la ley “es el instrumento necesario para una Argentina industrial y productiva, y esencial para brindar una formación de calidad a nuestros jóvenes”. Ahora comienza una discusión no menor, la unificación con todas las provincias de los marcos comunes de los títulos técnicos. Tarea no sencilla si se parte de que en la actualidad hay más de 1500 títulos distintos en todo el país.



El vicepresidente Daniel Scioli y el ministro de Educación, Daniel Filmus, que siguió la sesión.
Se destinarán 187 millones este año y 240 millones en el 2006 para las escuelas técnicas.

Pendiente: *La unificación de títulos y una cursada de seis años tendrá que ser reglamentada por el Consejo Federal de ministros de Educación de todo el país.*

Los chicos desconfían

Un grupo de estudiantes de escuelas técnicas protestó ayer frente al Congreso por el tratamiento de la Ley de Educación Técnica, que fue sancionada anoche y que prevé unificar los títulos de todo el país. Unos 500 alumnos de los colegios Otto Krause, Piñeyro, Manuel Belgrano y Huergo, que cortaron la avenida Entre Ríos, reclamaron que los senadores escuchen sus propuestas y críticas a la ley. “Les abre las puertas a las empresas para que las escuelas hagan convenios (de pasantía) y banquen parte de los equipos de trabajo”, afirmó una estudiante del Colegio Confederación Suiza. “Quieren convertir a las escuelas técnicas en bachilleres con una orientación especial”, dijo otro alumno de la escuela Piñeyro. Por su parte, el presidente de la Fundación Otto Krause (que agrupa a ex alumnos), Sergio Boixados, dijo que podría existir un “interés en instalar un nivel terciario técnico no universitario” y “se evidencia ambigüedad con el mantenimiento de la formación técnica de nivel medio”.

Un encuentro muy humano

Télam



“La Argentina participa muy seriamente en el marco internacional en el campo de los derechos humanos”, aseguró la alta comisionada para los Derechos Humanos de la ONU, Louise Arbour, tras reunirse ayer con el presidente Néstor Kirchner, que anunció los lineamientos del Plan Nacional Contra la Discriminación, elaborado por funcionarios de Cancillería, la Secretaría de Derechos Humanos y el Inadi. La canadiense compartió también un encuentro con el vicecanciller Jorge Taiana y participará de la Conferencia Regional de la Mujer en Mar del Plata el 8 y 9 de septiembre.

Tres voces para el debate

POR EDUARDO GARCIA*

"Hay una gran hipocresía"

"El consumo sigue penalizado no sólo porque el debate es superficial sino porque se lo niega. La sociedad y la dirigencia creen que la solución pasa por castigar y que aquel que consume es un peligro social. No es cierto que la droga sea sinónimo de delincuencia aunque haya delincuentes que la comercialicen. Existe una gran hipocresía y no se habla del tema porque tiene mala prensa. Hasta el titular de la Sedronar (José Granero) escribe artículos confundiendo conceptos como 'despenalización' y 'legalización'. La legalización implicaría la venta libre, y nadie pide eso. Despenalizar implica mantener la droga como una sustancia ilícita sin penalizar a quien la consume en su intimidad. La Ley de Estupefacientes tiene 15 años y en ese lapso aumentó el consumo drogas prohibidas. No podemos esperar que la Corte resuelva la inconstitucionalidad, como hizo en 1986. Ahora bien, despenalizamos ¿y después qué? Habrá que trabajar en políticas de reducción de daños para no estigmatizar al que consume."

* *Diputado nacional socialista.*

POR DIANA CONTI*

"Una discusión en bloque"

"Creo que el encuentro que acaba de empezar va a consolidar un bloque regional que será el encargado de llevar sus posturas a la ONU, en 2008. Si no lo hiciéramos como bloque perderíamos fuerzas. Y si lo hacemos, la Argentina quedará en la cabeza de este tipo de debates. Dentro del país, a veces se confunde que estar a favor de la 'despenalización' es estar a favor del uso o del consumo. Y sabemos que no es así. Países latinoamericanos están estigmatizadas porque gran parte de su economía se basa en el cultivo de sustancias que fueron declaradas drogas ilegales, aunque tienen uso medicinal. El alcohol, el tabaco y los psicofármacos también producen la muerte. Lo que tenemos que preguntarnos es si la prohibición tiene que ver más con la salud o con la incidencia que esas sustancias de uso medicinal puedan tener en los ingresos económicos de empresas productoras de medicamentos."

* *Senadora nacional (Frepaso).*

POR ALBERTO CALABRESE*

"Hay discursos inducidos"

"La discusión en la agenda de ONU 2008 será mantener o no la reducción de daños, lo cual será importante porque se podrán definir o reafirmar políticas inteligentes. De todos modos, no se puede anticipar qué ocurrirá porque la postura oficial no ha razonado nada y sigue con discursos inducidos. Inclusive, a nivel nacional, desde la Sedronar se dicen cosas que denotan que no entienden mucho sobre el tema o que no les interesa entender. La discusión que deberíamos establecer dentro del país es si desincriminamos o no la tenencia para el consumo personal porque al adicto no se lo puede proteger con la ley penal. Resulta que uno puede ser fumador, corrupto o desestabilizador, pero no drogadicto. Y aquel sobre el que se han agotado las posibilidades de tratamiento no tiene por qué ser condenado a morir en cárceles o el abandono social. Esto tiene que ver con un reduccionismo absurdo que dice que lo prohibido deja de ocurrir."

* *Sociólogo.*

IMPULSAN

Con

Por Mariana Carbajal

El debate por la despenalización del consumo de drogas aterrizó ayer en el Senado. Hasta mañana, destacados especialistas latinoamericanos y de Europa discutirán el tema con legisladores y jueces en un ciclo de mesas redondas. El objetivo del encuentro es formar una coalición regional para promover reformas en las convenciones de la ONU que hoy son el sostén de las leyes prohibicionistas nacionales, como la vigente en la Argentina. "Las políticas prohibicionistas han demostrado su fracaso. Existen incrementos de producción, de comercio y de consumo en todas las sustancias e incluso la creación de nuevas drogas sintéticas. Entonces, ¿por qué no empezamos a cambiar?", se preguntó el italiano Marco Perduca, presidente de la Liga Internacional Antiprohibicionista y uno de los visitantes estrella, en diálogo con *Página/12* (*ver aparte*).

Las discusiones tienen como escenario el Salón Manuel Belgrano del Senado. Al mismo tiempo se desarrollarán el Encuentro Latinoamericano por la Reforma de las Políticas de Drogas y el Primer Simposio Regional de Legisladores y Jueces sobre Políticas de Drogas, con expertos de Argentina, Uruguay, Bolivia, Colombia, Brasil, Perú, Chile, Estados Unidos, Italia, Bélgica, Francia y Jamaica. El evento es organizado por Reforma, una red que agrupa a las principales organizaciones antiprohibicionistas y de reducción de daños de América latina, cuyo comité ejecutivo integra la rosarina Silvia Inchaurraga, titular de ARDA (Asociación de Reducción de Daños de la Argentina). "Proponemos la despenalización de la tenencia de drogas y del autocultivo para consumo personal y la legalización de la marihuana con fines terapéuticos como propuestas perfectamente viables en la región a me-

DOS JUECES EXPLICAN SU POSTURA

"Esta ley no sirve"

Por Carlos Rodríguez

El juez Martín Vázquez Acuña, miembro del Tribunal Oral 1 de la Capital Federal, se manifestó en contra de las medidas "netamente punitivas" que están contempladas tanto en las leyes penales como en las del fuero civil. Puso como ejemplo la Ley de Estupefacientes (23.737) o el artículo 482 del Código Civil que prevén "la internación compulsiva" de un usuario de drogas ilegales, por pedido de familiares o de un fiscal, cuando lo único que se hace es "darle medicación, ponerle un 'chaleco químico' que no constituye una terapia y que atenta contra la dignidad de la persona". Otro juez penal, Luis Niño, del Tribunal Oral 20, también cuestionó la judicialización de los casos de "tenencia simple o de tenencia para consumo, que constituyen el 60 por ciento de las causas que llegan a la Justicia; la mayoría son archivadas y sólo el tres por ciento llega a una pena, lo que está indicando que esto no sirve para combatir el problema" del narcotráfico. Otro dato estadístico, aportado por el diputado socialista Eduardo García, señala que "el 97,3 de los detenidos por la Ley de Estupefacientes tenían menos de cinco gramos" de droga.

García coincidió en criticar la penalización del consumo y aseguró que se trata de "una postura superficial, de la sociedad y de la dirigencia, que piensan que la solución pasa por castigar, porque se dice que consumir es delito y el consumidor un peligro social, cuando está probado que el 87 por ciento de las personas no tienen antecedentes penales ni estaban armados" al momento de ser detenidos. Los dos magistrados y el diputado García, entrevistados por **Página/12**, expondrán sus ponencias en el Primer Simposio Regional de Legisladores y Jueces.

El juez Vázquez Acuña anticipó su posición contra la judicialización de los usuarios de drogas prohibidas. "Tanto las leyes penales como las civiles contemplan medidas netamente punitivas" que hacen que, "en lugar de hacer cumplir las penas previstas, se someta al usuario a un tratamiento sin su consentimiento y sin tener en cuenta el derecho de esas personas". Para Vázquez Acuña, "lo que supuestamente se decide a favor de estas personas, se vuelve en contra de principios básicos como el de protección de la dignidad, dado que se los somete a tratamientos que los obligan a trabajar todo el día, que les impiden mantener contacto con sus familiares o tener relaciones sexuales". El juez dejó planteado el siguiente interrogante: "¿Cómo resguardamos el derecho de esas personas?".

Vázquez Acuña cuestionó los tratamientos "en establecimientos no idóneos" donde "lo único que se hace es medicarlos, ponerles un 'chaleco químico' sin tomar en cuenta sus derechos sociales, con el único propósito de 'calmar' al paciente, tal como se hace con las personas internadas en un neuropsiquiátrico". El juez sostuvo que "sin ser médico", está en condiciones de asegurar que "ese tratamiento compulsivo no sirve porque no está comprobado que tenga resultados positivos, dado que se parte de la teoría de la abstinencia, del sufrimiento, y eso va en contra del pacto sobre dere-

UNA RED INTERNACIONAL CONTRA EL PROHIBICIONISMO DE LAS DROGAS

la consigna de la despenalización

ONG, jueces y legisladores debaten en el Senado la creación de una coalición en América latina para impulsar en la ONU la despenalización de la tenencia de drogas para consumo y la legalización de la marihuana con fines terapéuticos. Aquí, el debate, los argumentos y las experiencias.

diano plazo", señaló Inchaurraga.

Según explicó, la idea del encuentro es abrir el debate sobre las alternativas de legalización abierta y controlada y analizar las experiencias que se están llevando en otros países. El objetivo final es consensuar una campaña internacional para instalar la necesidad de modificar la Convención Unica sobre los Psicotrópicos y Estupefacientes de 1961 y los otros dos tratados de la ONU sobre drogas de 1971 y 1988 que establecen un régimen de control, a través de la prohibición del cultivo de las plantas de marihuana, coca y amapola –estas dos últimas sólo pueden cultivarse para fines médicos y científicos pero en cantidades muy limitadas– y del

consumo de las sustancias psicotrópicas en el ámbito mundial. "No se puede cambiar una ley si no se reforma el derecho internacional", reflexionó el italiano Perduca.

Y agregó: "La propuesta de usar la cannabis con fines terapéuticos se contrapone a las normas que fijan estas convenciones, porque la planta de marihuana está prohibida, como la heroína", ejemplificó. El debate en el seno de las Naciones Unidas se llevará a cabo en 2008, en una Sesión Especial convocada en Viena.

En América latina, países como en Colombia, Uruguay, Perú, Paraguay, Guatemala y El Salvador han despenalizado la tenencia para el consumo personal. "En Colombia se logró a partir de una presentación de un particular ante la Corte Suprema de Justicia para que declare la inconstitucionalidad de una ley que penalizaba la posesión personal de drogas para consumo propio. Fue hace unos doce años. Pero actualmente el gobierno (de Alvaro Uribe), absolutamente vasallo de los EE.UU., pretende que se modifique la Constitución para que en la misma Carta Magna se establezca la prohibición y la penalización de la tenencia", precisó a **Página/12** Gustavo de Greiff, presidente honorario de Reforma y ex fiscal general de Colombia. La argentina Inchaurraga tiene esperanzas de que un proceso similar se lleve adelante en el país. "Difícilmente avancen los dos proyectos de ley que hay en el Congreso, uno de la senadora Diana Conti y el otro del diputado Eduardo García, que plantean despenalizar la tenencia para consumo personal. Pero pensamos que hay más posibilidades de que la Corte Suprema, por su actual composición, pueda modificar la ley de drogas, declarándola inconstitucional. Esta Corte ha mostrado estar preocupada por las garantías individuales, y por lo que dice el artículo 19 de la Constitución, que las acciones privadas de los hombres deben estar exentas de la autoridad de los magistrados", opinó la titular de ARDA.

El uruguayo Agustín Lapetina, de la ONG El Abrojo, contó cuál es la situación del otro lado del Río de la Plata, donde tampoco está penada la tenencia para el consumo personal de ninguna droga. "En los últimos años se ha observado un cambio en cuanto a la represión: ni siquiera se detiene a quien consume marihuana en un ámbito público. En las plazas se ve y se huele. No hay una criminalización del usuario de drogas", apuntó.

–¿Cómo se entiende la posición de los Estados Unidos en contra de la despenalización de las drogas, cuando es uno de los países con niveles más altos de consumo? –le preguntó **Página/12** a De Greiff.

–Eso es lo más irónico de todo. Detrás de esa posición se conjugan distintos factores: la moral victoriana, que comete los pecados pero los oculta; el oportunismo de algunos políticos, que se muestran como los salvadores de la humanidad, los protectores de la moral pública y de las esperanzas de la juventud, hablando de la política antidrogas; y el interés de los corruptos que no quieren que la prohibición se termine porque ganan dinero con ella como los jefes de aduana, jefes o controladores de aeropuertos, policías e inclusive jueces.

–¿Este panorama que usted describe se da no solo en Estados Unidos?

–Se da en todo el mundo. Hasta la ONU tiene interés en que siga la prohibición porque vive de eso. Por todas estas cosas hay que luchar contra esta política prohibicionista.

–¿Piensa que se puede cambiar este paradigma?

–Creo que finalmente va a ocurrir (con las drogas) lo que sucedió con la prohibición del alcohol, que un buen día el gobierno norteamericano se hartó de las muertes de policías, de los combates en las calles entre bandas de traficantes. No puede persistir tanta corrupción y tanta tragedia con los adictos que son llevados a las cárceles cuando habría que darles ayuda médica. Ahora si me pregunta cuándo va a suceder, le digo que no lo alcanzo a ver yo que tengo 78 años.

chos civiles y políticos".

El juez admitió que uno de los problemas es que "no hay una norma internacional específica" que garantice el derecho de los consumidores de drogas prohibidas y en ese sentido se manifestó a favor de que el tratamiento compulsivo se disponga "sólo en casos extremos y por el tiempo estrictamente necesario, porque se trata de una privación de la libertad que se hace con la excusa de una supuesta enfermedad y sin el consentimiento de la persona involucrada".

El juez Luis Niño, por su parte, elogió los resultados alcanzados en Holanda "donde el abuso con las drogas es tomado como un problema de salud pública y no de seguridad nacional; se hace una división entre las drogas blandas y las duras, lo que significa que el consumo de los derivados del cannabis es permitido en determinados lugares, mientras que se hace hincapié en el combate contra las drogas duras. Eso permitió el descenso de consumo en las edades críticas que van desde la preadolescencia a la adolescencia. Hay una creencia errónea que dice que se cambió esa política en Holanda, cuando sólo se han mejorado algunos aspectos, sin modificar la política de fondo".

Ana D'Angelo



La corriente en favor de la despenalización suma organizaciones y personalidades destacadas.
"Las políticas prohibicionistas han demostrado su fracaso. ¿Por qué no empezamos a cambiar?"

Arnaldo Pampillon



A la izquierda, Gustavo De Greiff, ex fiscal general colombiano.
En el otro extremo de la mesa, el italiano Marco Perduca.

ENTREVISTA AL EXPERTO ITALIANO MARCO PERDUCA

"La marihuana no es una droga"

Por M. C.

En Italia se despenalizó la tenencia de droga para uso personal en 1993 a través de un referéndum, en el que apoyaron la medida unos 20 millones de ciudadanos. El resultado de la consulta popular fue la reacción a la sanción unos años antes de una de las leyes más estrictas del mundo. Detrás de ese movimiento estuvo el italiano Marco Perduca, presidente de la Liga Internacional Antiprohibicionista, hoy de visita en Buenos Aires. En una entrevista con *Página/12* analizó las experiencias de legalización que se están desarrollando en Europa y explicó su propuesta. "Para nosotros, la marihuana no es una droga. Si se pueden vender los cigarrillos de tabaco, que son problemáticos para la salud, también se debería poder vender la marihuana sin problemas. Para la cocaína y una droga más fuerte como la heroína proponemos el ejemplo suizo, donde la distribución está bajo estricto control oficial", describió.

–¿Cómo funciona la experiencia suiza?

–El primer proyecto, que empezó en 1993, fue un fracaso porque terminó yendo a Zurich y Berna, donde se desarrollaba la experiencia, gente de todo el mundo. Después se limitó a personas suizas y en los últimos años se volvió a abrir a otros ciudadanos. Hoy en distintos cantones hay diez centros reconocidos por el Estado, públicos y privados, donde se proveen las sustancias. Se llaman programas de prescripción médica de estupefacientes.

–¿Son sólo para adictas?

–También para usuarios y consumidores que se pueden tomar un poquito de heroína o de cocaína de vez en cuando, sin tener el problema de la adicción. Para nosotros éste es un modelo, pero no el único.

–Los que se oponen a la despenalización sostienen que se empieza con la marihuana y se termina con una adicción a la cocaína...

–No está probado científicamente que el camino sea así. Lo único cierto es que cuando se compra la marihuana, el mismo vendedor ve a las dos semanas que eres un buen cliente y te dice: "Tengo esto también, que es un poquito más caro, por qué no lo prueba". El pasaje es éste. Cuando es ilegal siempre le vas a comprar a la misma persona que va a querer venderte más y más. Por eso en Holanda se buscó diferenciar las drogas blandas de las duras y se crearon los *coffee shops*, pequeños locales donde se venden derivados de la cannabis –hachís y marihuana–, y así se logra que el usuario no tenga que tomar contacto con los *dealers* de heroína. Se ha observado que el consumo de hachís se mantiene, pero no ha aumentado el de heroína.

–¿Qué otras experiencias de legalización hay en Europa?

–En Bélgica, Portugal, España e Inglaterra se han dado procesos de despenalización para uso personal. En Inglaterra también hay una experiencia por la cual los médicos prescriben cocaína y heroína a los usuarios de esas sustancias. Y en varias ciudades de España hay narco-salas, donde se puede inyectar la heroína, como una estrategia de reducción de daños, que han logrado buenos resultados en la contención del contagio de sida.

AFP

La comunidad gay de San Francisco, la más grande el mundo, celebró la aprobación de la ley.

Schwarzenegger es de la opinión de que la decisión debe ser tomada o en elecciones o por los tribunales.

California aprueba por ley el casamiento entre gays

El Congreso de California fue el primero en todo el país en autorizar casamientos entre personas del mismo sexo. Pero el gobernador Arnold Schwarzenegger amenaza con vetarla.

San Francisco, o la comunidad gay de la ciudad californiana, está de parabienes y amuchándose para el festejo, después de que el Congreso del estado de California aprobara la ley que autoriza el matrimonio entre parejas de homosexuales. El proyecto es el primero en ser aprobado por los legisladores de un estado norteamericano. De todos modos, el musculoso gobernador republicano Arnold Schwarzenegger todavía está en condiciones de vetar la norma.

Tras la aprobación del proyecto por parte de ambas cámaras, la legislación californiana considera al matrimonio como una unión civil entre dos personas, sin especificar el sexo de los cónyuges. El cambio en la interpretación de la figura matrimonial abre la puerta al casamiento entre parejas de un mismo sexo.

El 1º de septiembre pasado, la ley fue aprobada por el Senado californiano, dominado por los demócratas, con 21 votos a favor y 15 en contra. De estos últimos, 14 votos correspondieron a republicanos y 1 a un demócrata. En la Cámara baja californiana se votó a última hora del martes, con 41 votos a favor y 35 en contra. El clima de la votación, ayer, fue bastante más tenso de lo que ocurrió en el Senado, porque el proyecto llevaba las de perder. Finalmente, cuatro de los opositores al matrimonio gay se dieron vuelta y permitieron la aprobación. El momento más tenso fue cuando el demócrata Simon Salinas pensó durante varios segundos antes de pulsar el botón del sí e inclinar la balanza.

El resultado fue recibido con vítores por la comunidad gay, la más grande del mundo. Pero ahora, todo dependerá de lo que decida el bueno de Arnold, quien deberá promulgar la ley para que ésta tenga efectos prácticos. Schwarzenegger, que menciona con orgullo la cantidad de amistades que posee en la comunidad gay, parece haber quedado desenmascarado, porque todo indica que tiene opinión contraria a la legalización del matrimonio entre personas del mismo sexo.

Según su portavoz, Margarita Thompson, Arnold es de la opinión de que la decisión debe ser tomada o en elecciones o por los tribunales. "El aceptará la decisión del tribunal", subrayó Thompson. Un modo fácil de sacarse el problema de mostrarse en contra de la ley, pero al mismo tiempo impedir que la ley exista como tal. De ser así, seguiría los pasos de los estados de Massachusetts y Vermont, donde la aprobación de los matrimonios homosexuales vino del tribunal supremo estatal.

La aprobación californiana a una nueva legislación en materia matrimonial supone otro apoyo a una de las leyes más polémicas no sólo de éste estado sino del país. California fue uno de los principales arietes en el debate sobre la legalización del matrimonio entre homosexuales, después de que el pasado año el alcalde de San Francisco, Gavin Newsom, permitiese el casamiento de más de 4000 parejas del mismo sexo.

Sin embargo, la última vez que el tema llegó a las urnas en forma de un proyecto de ley en defensa del matrimonio tradicional contó con el respaldo de la mayoría de los electores. Este fue uno de los argumentos esgrimidos en el Congreso contra la nueva ley, que el republicano Jay La Suer describió como traición a los electores.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

ARGENTINA, EL PAIS MEJOR UBICADO EN AMERICA LATINA

"Un desarrollo humano alto"

Según el último informe del PNUD, difundido ayer, el país permanece en el puesto 34. La esperanza de vida es de 74,5 años.

Según el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Argentina es un país con "desarrollo humano alto". El ranking de naciones lo encabeza Noruega, con un Indice de Desarrollo Humano (IDH) de 0,961. Argentina, cuyo IDH es de 0,863, está en el puesto 34. Ultimo, en la posición 177, está Níger, con 0,281. El informe 2005 del PNUD, presentado ayer en Nueva York, asevera que Argentina, que conserva la ubicación del año pasado, es el país con mayor desarrollo humano de América latina.

Esto se debe a que, pese a sus vaivenes económicos, mantiene elevados sus índices de esperanza de vida y alfabetización. No obstante, el organismo plasma un panorama general "desolado": la falta de ayuda de los países ricos hace peligrar los promocionados "Objetivos de Desarrollo del Milenio", según los cuales el 2015 debería encontrar un mundo más equilibrado.

De acuerdo con el estudio, que mide indicadores de 2003, en Argentina la expectativa de vida es de 74,3 años, la tasa de alfabetización es del 97,2 por ciento, la tasa de matriculación escolar es del 95 por ciento y el ingreso per cápita es de 12.106 dólares. Esta cifra presentó la variación más significativa con respecto al informe de 2004, cuando el ingreso por habitante fue de 11.288 dólares. El dato surge de dividir el Producto Bruto Interno del país por su cantidad de habitantes.

En el top ten siguen al país escandinavo Islandia, Australia, Luxemburgo, Canadá, Suecia, Suiza, Irlanda, Bélgica y Estados Unidos.

Los países de América latina que integran la categoría de desarrollo humano alto son Chile, en el puesto 37, Uruguay en el 46, Cuba en el 52, México en el 53 y Panamá en el 56. En la posición 63, entre los países con desarrollo humano medio, se encuentra Brasil, que logró ascender 9 ubicaciones con respecto al informe anterior. En este país la esperanza de vida es de 70,5 años, la tasa de alfabetización es del 88,4 por ciento, la tasa de escolarización es del 91 por ciento y el ingreso per cápita es de 7790 dólares. En la categoría "medio" hay otros once países de la región, entre los que están Colombia, en el 69, Venezuela en el 75, Perú en el 79, Ecuador en el 82, Paraguay en el 88 y Bolivia en el 113. El único país de América con desarrollo humano bajo es Haití, en el puesto 153.

El informe del PNUD indica que Argentina gastó en 2002 un 4 por ciento del PBI en educación, un 4,5 por ciento en salud y un 1,2 por ciento en cuestiones militares. En cuanto a investigación y desarrollo, Argentina dedicó ese mismo año un 0,4 por ciento del PBI, frente al 5,1 por ciento de Israel, el mayor. En el país había 715 investigadores en el 2003 por cada millón de habitantes, frente a los 7431 de Finlandia, el país mejor ubicado. Según el informe, al 2003 había en la Argentina una gran desigualdad entre ricos y pobres debido a que el 20 por ciento de los más ricos participaba en el 56,4 por ciento de los ingresos o el consumo, frente al 3,1 por ciento que correspondía al 20 por ciento más pobre.

El reporte del PNUD detalla que un 3,3 por ciento de la población vive con un dólar al día, mientras un 14,3 por ciento lo hace con dos dólares. En cuestiones de salud, la tasa de mortalidad infantil del 2003 era de 17 por cada mil nacidos vivos y de 20 por mil en menores de cinco años. Un cinco por ciento de los menores de cinco años tenían un peso inferior a la media para su edad, mientras un dos por ciento de la población total sufría de desnutrición y un 12 por ciento tenía un peso inferior al merecido. El sida está presente en un 0,7 por ciento de la población argentina de entre 15 y 49 años, un porcentaje igual al de España, Brasil, Colombia o Venezuela.

El largo título del estudio describe el eje de su análisis: "La cooperación internacional ante la encrucijada: Ayuda al desarrollo, comercio y seguridad en un mundo desigual". La publicación se realiza una semana antes de la Cumbre Mundial de la ONU que, con representantes de 191 países, "reunirá a la mayor cantidad de jefes de Estado y de gobierno en la historia", según el PNUD. El libro presenta el índice de desarrollo de 177 países. Algunos brillan por su ausencia: "Países devastados por laguerra, como Afganistán, Irak y Liberia, ni siquiera están incluidos en el índice, debido a la falta de información estadística reciente y confiable sobre indicadores primordiales de desarrollo humano". O porque, por sus circunstancias, carecen de desarrollo humano.

Gustavo Mujica



En Argentina, el 97,2% de los mayores de 15 está alfabetizado.
La tasa de matriculación en los tres niveles es del 95%.

Indice de desarrollo humano

	Valor del índice	Esperanza de vida	Indice de educación
1. Noruega	0,963	79,4	0,99
2. Islandia	0,956	80,7	0,98
3. Australia	0,955	80,3	0,99
4. Luxemburgo	0,949	78,5	0,95
5. Canadá	0,949	80,0	0,97
6. Suecia	0,949	80,2	0,99
7. Suiza	0,947	80,5	0,96
8. Irlanda	0,946	77,7	0,97
9. Bélgica	0,945	78,9	0,99
10. Estados Unidos	0,944	77,4	0,97
11. Japón	0,943	82,0	0,94
15. Reino Unido	0,939	78,4	0,99
16. Francia	0,938	79,5	0,97
18. Italia	0,934	80,1	0,95
20. Alemania	0,930	78,7	0,96
21. España	0,928	79,5	0,97
27. Portugal	0,904	77,2	0,97
34. Argentina	**0,863**	**74,5**	**0,96**
37. Chile	0,854	77,9	0,91
46. Uruguay	0,840	75,4	0,94
52. Cuba	0,817	77,3	0,91
63. Brasil	0,792	70,5	0,89
113. Bolivia	0,687	64,1	0,65
177. Níger	0,281	44,4	0,17

Un ex espía en silencio

Honorio Martínez Ruiz, el ex agente de la SIDE que fue detenido el domingo y está acusado del robo de cajas de seguridad del Banco Nación, se negó a declarar ayer ante el juez federal Norberto Oyarbide. De todos modos, sus abogados afirmaron que es inocente y que no conoce a José María Aguilera, el otro detenido. Además, adelantaron que Martínez Ruiz podría declarar antes del viernes, si terminan de estudiar las pruebas en su contra.

Al Borda por pirómano

Quin Zhong Li, el presunto pirómano que incendió once mueblerías porteñas en agosto, fue internado en el Hospital Borda porque sufre "enajenación mental", según las pericias realizadas. El ciudadano chino, que está bajo el efecto de psicofármacos, aún no fue indagado por el juez de instrucción Facundo Cubas, quien quedó a cargo del caso. Según su abogado Enrique Piragini, el joven "no tiene vínculo con los incendios".

Banda ancha más veloz

Desde este mes, los clientes de Telecom podrán disponer de un abanico de servicios ADSL de acceso a Internet de banda ancha, con velocidades de entre 640 Kbps y 5 Mbps. Desde la empresa destacaron que Telecom es "el primer operador de la región" que ofrece este servicio "comparable con lo que hoy ofrecen los principales operadores de Europa". Por otra parte, anunciaron que para incrementar la velocidad de la conexión no hará falta realizar trámites ni pagar costos adicionales.

2500 MILLONES DE SUMERGIDOS

Males persistentes

Por Raúl Dellatorre

Los 500 individuos más ricos del mundo tienen ingresos superiores, en conjunto, a lo que reciben los 416 millones de personas más pobres del planeta, según destaca el informe del PNUD divulgado ayer. Es decir, que en promedio cada uno de esos afortunados cobra lo mismo que reciben en total un millón de seres que habitan este mundo en el mismo período. Es apenas uno de los tantos datos que revelan el tremendo grado de desigualdad vigente en el mundo, en el que los regímenes supuestamente democráticos –países dominantes con hegemonía sobre el resto del planeta– siguen condenando a más de 2500 millones de personas, el 40 por ciento de la población mundial, a vivir diariamente con un ingreso inferior a los dos dólares.

Cecilia Ugaz, asesora principal en políticas del PNUD, resaltó que la pobreza extrema (con ingresos por persona menores a un dólar diario) se redujo desde 1990 hasta el presente del 28 al 21 de la población mundial. Lo curioso es que este resultado se logró principalmente por el progreso obtenido en esa materia por China, de la mano de las altas tasas de crecimiento anuales. En cambio, en los países de Europa del Este y la ex Unión Soviética, incorporados al capitalismo en esa década, la población con ingresos menores a dos dólares diarios pasó de 23 millones en 1990 a 93 millones en el 2001.

No les fue mejor a las regiones más retrasadas del Globo. En el Africa subsahariana, la cantidad de sumergidos en la pobreza creció en más de 100 millones de individuos en los '90. En términos globales, Medio Oriente y América latina no mostraron cambios significativos; es decir, mantienen la misma cantidad de pobres que al iniciar la década pasada.

La globalización económica, el crecimiento del comercio mundial, el fin de la bipolaridad con la definición de la hegemonía capitalista, no rindieron los frutos esperados por sus mentores en materia de igualdad e inclusión. Pero el informe del organismo de las Naciones Unidas no enfoca las críticas sobre el sistema económico mundial: insiste en presentar la eliminación del proteccionismo comercial de los países ricos como la panacea, como si reservar a los países pobres al rol de proveedores de materias primas fuera la solución y no parte del problema.

LULA RATIFICO LA POLITICA ECONOMICA

"Vencer a la crisis"

"De la misma forma como vencimos el desafío de la crisis económica, la crisis política también será vencida", fue el modo en que el presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, en un mensaje a la nación difundido por radio y televisión con ocasión de la conmemoración del Día de la Independencia de Brasil, salió a defender ayer su gestión y decir que el rumbo económico "no cambiará". Lula encabezó además ayer un desfile cívico-castrense por la celebración de los 183 años de la proclamación de la independencia del país, donde fue recibido con aplausos pero también con abucheos de esposas de militares. Al mismo tiempo, movimientos sociales brasileños se manifestaron ayer contra la corrupción y la política económica del gobierno, en una nueva edición del denominado "Grito de los excluidos", que este año llegó a su 11ª edición.

En su mensaje a la nación, Lula hizo declaraciones sobre la crisis política que vive su gobierno y las perspectivas de la bonanza económica, que la oposición atribuye a la coyuntura internacional. "Será vencida por el Congreso, por el gobierno y por el pueblo brasileño", agregó, para seguidamente indicar que "será vencida con la investigación cabal de todas las denuncias y con el castigo riguroso de los culpables". El mandatario advirtió que "las turbulencias políticas no van a sacar al gobierno de su rumbo", refiriéndose sobre todo a la política económica. El de ayer fue el octavo mensaje grabado previamente que dirigió el presidente a la sociedad desde que asumió el cargo y el primero sin el asesoramiento del empresario de publicidad Duda Mendonça, salpicado por denuncias de corrupción.

El mandatario ocupó en la mañana de ayer el palco de honor para abrir el desfile en la Explanada de los Ministerios, acompañado por su esposa Marisa Letícia, y por el presidente de Nigeria, Olusegun Obasanjo, quien cumple una visita oficial a Brasil. Los aplausos a Lula provinieron de los palcos de invitados, frente a la tribuna desde la que el presidente encabezó el desfile luego de ingresar a la explanada en un auto descapotable, y de una concurrencia estimada por la policía en más de 30.000 personas, aunque las autoridades esperaban 50.000. A unos cuantos metros, frente al Ministerio de Hacienda, un grupo de esposas de militares abuchearon al presidente y gritaron a coro "fuera Lula traidor". La presidenta de la Unión Nacional de las Esposas de Militares de las Fuerzas Armadas (Unenfa), Ivone Luzardo, declaró que la protesta obedeció a las denuncias de corrupción contra el gobierno y al relegamiento salarial de las fuerzas armadas, por lo que pidió un aumento de sueldos del 23 por ciento para los militares.

Brasil se vio ayer no sólo inundado por actos oficiales por la celebración de la independencia, sino también por manifestaciones contra el desempleo, las altas tasas de interés, la política económica conservadora y la falta de una efectiva reforma agraria, además de contra la corrupción en el gobierno y en el Congreso, que ha generado la peor crisis política de Brasil desde 1992.

La principal manifestación fue "El Grito de los Excluidos" organizada por la Iglesia Católica, la Confederación Unitaria de Trabajadores (CUT) y el Movimiento de los Trabajadores sin Tierra (MST) en Brasilia y en las principales ciudades del país, San Pablo, Río de Janeiro, y la emblemática localidad de Aparecida, donde está la catedral que guarda a la patrona de Brasil, la virgen de Aparecida. Dicha manifestación se realiza hace 11 años el 7 de septiembre, Día de la Independencia brasileña de la corona portuguesa, y este año se desarrolló en todo el país bajo el lema "En nuestras manos está el cambio". El manifiesto del Grito reiteró este año su oposición al Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), el Fondo Monetario Internacional (FMI), las políticas neoliberales y el pago de la deuda externa, además de reclamar "cambios profundos en la política económica del gobierno" de Lula.

AFP



Lula acompañado por el nigeriano Olusegun Obasanjo.
Prometió investigar y castigar a los culpables de corrupción.

LOS DESAPARECIDOS EN URUGUAY

Informe incompleto

Es la primera vez que Tabaré Vázquez admite la posibilidad de que el informe que le entregaron el ejército, la armada y la fuerza aérea sobre el destino de los desaparecidos contenga errores. El presidente uruguayo aseguró ayer que investigará a los informantes de los mandos castrenses, si se comprueba que fueron falsos los datos proporcionados para encontrar restos de desaparecidos durante la dictadura militar (1973-85).

El día que recibió el documento de los mandos militares (el 8 de agosto), Vázquez proclamó tener un 99 por ciento de certeza sobre el paradero de los restos de la argentina María Claudia García, nuera del poeta Juan Gelman, asesinada por represores en 1976 en Montevideo.

"Seguimos trabajando con firmeza, pero no es fácil, ya han pasado 30 años (de las desapariciones)", expresó Tabaré, aunque advirtió: "Nosotros seguimos confiando en la información aportada y en la buena disposición de los militares". Ante la demora en encontrar restos a través de excavaciones en dos batallones y en domicilios particulares, que fueron señalados por los comandantes en jefe del ejército, Angel Bertolotti, y de la fuerza aérea, Enrique Bonelli, Vázquez admitió que "si (los informantes) dieron información falsa es otro tema y si es así será estudiado".

La entidad de Madres y Familiares de Uruguayos Detenidos Desaparecidos consideró ayer "insuficientes, no verificables" y en parte "contradictorios" los datos aportados por militares sobre tumbas clandestinas y pidieron acceso a los archivos del Estado. "Atribuimos la demora en encontrar los cuerpos de nuestros familiares a la imprecisión de la información que los militares dan al Ejecutivo, aunque, como ha pasado mucho tiempo, también podría ser que todavía no se hayan podido ubicar los lugares", dijo una integrante de la entidad, Luz Ibarburu. Agregó que "las informaciones brindadas están incompletas porque se habla de un segundo vuelo (clandestino con secuestrados en 1976) desde la Argentina, del que no ha aparecido nadie". "¿Qué pasó con aquellos que trajeron en ese segundo vuelo? No nos han dicho nada. Por el momento, son incertidumbres las que tenemos", agregó.

Página/12 presenta al escritor más lúcido y original del siglo XX

FRANZ KAFKA

Relatos completos

4 LIBROS GRATIS

Franz Kafka
RELATOS COMPLETOS 1
Página/12 Losada

TOMO 1

CONTEMPLACIÓN (1913)
Niños en una calle de campo
Desenmascaramiento de un embaucador
El paseo repentino
Resoluciones
La excursión a la montaña
La desdicha del solterón
El comerciante
Mirando afuera distraídamente
El camino a casa
Los que pasan corriendo
El pasajero
Vestidos
El rechazo
Para meditación de los caballistas
La ventana a la calle
Deseo de convertirse en indio
Los árboles
Ser infeliz

LA CONDENA (1913)

EL FOGONERO (1913)

LA METAMORFOSIS (1915) *

Franz Kafka
RELATOS COMPLETOS 2
Página/12 Losada

TOMO 2

EN LA COLONIA PENITENCIARIA (1919)

UN MÉDICO DE CAMPO (1919)
El nuevo abogado
Un médico de campo
En la galería
Un viejo papel
Ante la ley
Chacales y árabes
Una visita a la mina
El pueblo más cercano
Un mensaje imperial
Las preocupaciones de un padre de familia
Once hijos
Fratricidio
Un sueño
Un informe para una Academia

UN ARTISTA DEL HAMBRE (1924)*
Un artista del trapecio*
Una mujercita
Un artista del hambre
Josefine, la cantante, o el pueblo de los ratones

Franz Kafka
RELATOS COMPLETOS 3
Página/12 Losada

TOMO 3

RELATOS NO INCLUIDOS EN LIBROS
Conversación con el orante
Conversación con el borracho
Mucho ruido
Jinete en un cubo

RELATOS POSTUMOS
Descripción de una lucha
Preparativos de boda en el campo
El maestro de escuela de pueblo
Blumfeld, un solterón ya algo viejo

Franz Kafka
RELATOS COMPLETOS 4
Página/12 Losada

TOMO 4

RELATOS POSTUMOS
El puente
El cazador Gracchus
La construcción de la muralla china
El golpe en el portón de la quinta
El vecino
Una cruza
Una confusión cotidiana
La verdad sobre Sancho Panza
El silencio de las sirenas
Prometeo
El escudo de la ciudad
Poseidón
Comunidad
De noche
La denegación
Sobre la cuestión de las leyes
El reclutamiento de tropas
La prueba
El buitre
El piloto
El trompo
Pequeña fábula
Retorno al hogar
La partida
Abogado
Investigaciones de un perro
Los cónyuges
No bromees
De las figuras
La construcción

* Traducidos por Jorge Luis Borges
Prólogos de Juan Forn





Este domingo, el tomo 1,
de regalo con el diario

Página/12


AFP

Musa Arafat había sido designado por su primo en 1994 y despedido en abril por Mahmud Abbas.
Lo mataron así para que "el mundo pudiera ver que se lo estaba liquidando no por error sino deliberadamente".

Fuego a discreción para el Arafat que nadie amaba

Por Donald Macintyre y Said Ghazali *
Desde Jerusalén

La violencia volvió a Gaza con el asesinato por militantes de Musa Arafat, primo de Yasser Arafat y acusado de corrupción.

Musa Arafat, primo de Yasser Arafat y ex jefe de las Fuerzas de Inteligencia Militares Palestinas, fue muerto a tiros por militantes fuertemente armados en la puerta de su hogar en Gaza. Su hijo Manhal, un alto funcionario de seguridad, fue secuestrado en el mismo ataque, consumado antes del amanecer por 80 hombres armados y enmascarados de los Comités de Resistencia Popular (CRP), algunos armados con lanzagranadas, que forzaron su entrada a la casa de Arafat después de un tiroteo de 20 minutos. Los militantes arrastraron al ex jefe de inteligencia palestina hacia la calle donde le dispararon. No hubo una confirmación inmediata de informes de los medios israelíes que dijeron, citando a fuentes de inteligencia, que Arafat también había muerto.

Musa Arafat, de 69 años, había sido el muy impopular líder de las Fuerzas de Inteligencia Militares Palestinas, una tarea que tenía desde su nombramiento por su primo en 1994 hasta su despido en abril por el sucesor de Yasser Arafat, Mahmud Abbas, como parte de la limpieza de los servicios de seguridad impuesta por la comunidad internacional. Aunque el asesinato de Arafat –que líderes radicalizados dijeron que había salido disparando con su propia arma– es una señal más de la anarquía que no cede en el camino para la retirada militar de Israel de la Franja de Gaza –que ayer se adelantó en varios días para el lunes próximo, a la zaga de un acuerdo de despliegue de tropas egipcias en la crucial frontera entre Egipto y la Franja–, las calles de la ciudad de Gaza ayer estaban en calma después de la muerte.

Abbas dijo que se buscaría a los culpables y enfatizó que el incidente no interrumpiría su misión de imponer la ley y el orden en Gaza. Un vocero del CRP, Mohammed Abdel Al, se refirió a Arafat como un "colaboracionista" y "corrupto" y dijo que se lo había sacado a la calle para una ejecución sumaria de manera que "el mundo pudiera ver que se lo estaba liquidando no por error sino deliberadamente". El CRP está compuesto en su mayoría por miembros renegados del Fatah, pero también se cree que incluye a miembros de Hamas y de la Jihad islámica. Sami Abu Zuhri, un vocero de Hamas, dijo: "Es uno de los que lastiman a la gente palestina por la intimidación, la opresión y la tortura". Pero añadió: "No creemos que la violencia arregle las cuentas".

Funcionarios de inteligencia egipcios en Gaza supuestamente se reunieron con miembros de CRP en un intento de asegurar la libertad de Manhal Arafat mientras Nasser Yusef, el ministro del Interior, ponía en alerta total a las fuerzas de seguridad. Abdallah al Ifrenji, un asistente de Abbas, dijo: "Este es un incidente muy lamentable y peligroso que no presagia nada bueno mientras esperamos la retirada de Israel. El presidente y todas las fuerzas de seguridad están determinados a encontrar a los culpables".

Mientras tanto, el jefe de Estado Mayor de las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI), Dan Halutz, prometió una investigación del asesinato de cinco palestinos en la ciudad de Tulkarem, en Cisjordania, el mes pasado. En ese momento, las FDI anunciaron que cinco integrantes de la red terrorista responsable de los ataques en el club Stage en Tel Aviv y en Netanya fueron muertos, pero una investigación hecha por *Haaretz* y el grupo de derechos humanos israelí B'Tselem indicaron que los tres muchachos adolescentes no eran miembros de ninguna organización terrorista y los dos adultos eran operadores desarmados de bajo rango.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Celita Doyhambéhère.*





DESALOJAN POR LA FUERZA A LA

La ayuda hum

Por Andrew Buncombe *
Desde Nueva Orleans

Policías y guardacostas irrumpieron ayer en lo que queda de Nueva Orleans con la orden de desalojar por la fuerza a las víctimas del huracán que se aferran a lo único que tienen: sus casas. Hay 10.000 en la zona y se espera que la Guardia Nacional adopte mañana una actitud aún más dura.

En realidad nadie se quería ir, todos tenían razones para quedarse. Más que nada, era el darse cuenta de que las casas en las cuales permanecían eran todo lo que tenían –y nadie sabía cuándo podrían volver a ellas–.

Pero entonces la realidad cruenta golpeó: sin comida ni agua, sin electricidad y sin expectativas reales de cambiar esta situación en un momento cercano, realmente no había alternativa a irse. Estos remanentes duros, de los cuales se cree que unos 10.000 aún están en esta ciudad, estaban siendo evacuados de Nueva Orleans ayer luego de que el alcalde Ray Nagin dijo que no había alternativa más que irse. Más de una semana después de que el huracán Katrina golpeara la ciudad, la policía, guardacostas y funcionarios federales han adoptado en esta etapa una actitud firme, diciéndole a la gente que realmente debe irse. Se espera que para mañana se pondrán aún más duros; un funcionario dijo que la Guardia Nacional se encargaría de cualquiera que se negara a irse por medio de tirarlos "sobre un camión".

"Tenía elementos para seguir viviendo, comida y agua", dijo Gregory Lukins, uno de los evacuados que estaban siendo trasladados a una playa de estacionamiento de vehículos en el Centro de Convenciones desde donde mil personas por día son trasladadas por aire al aeropuerto y subidas a aviones charter para salir de la ciudad. "Al principio no me quería ir, quería quedarme. Pero las condiciones estaban empeorando. No hay agua ni electricidad." Lukins tiene una esposa y cinco hijos que ya han sido trasladados. Piensa que están en Texas. Llevaba una sola valija con ropa.

Una de las cosas que no sabía era dónde lo iban a llevar. "No me importa," dijo. "Cualquier lugar es mejor que aquí." Bobby Breaux y su pareja, Linda Washington, también se estaban preparando para abordar uno de los helicópteros. El agua había llegado al segundo piso de su casa en un momento pero desde allí había bajado. Breaux quería quedarse pero la señora Washington quería irse. "No me quería ir. El gobierno nos ha obligado", dijo. "Los guardias civiles estatales vinieron y dijeron que no traerían más agua." La señora Washington dijo: "No sabemos nada acerca de dónde vamos. Esa es una de las peo-

TESTIMONIOS DE LOS AFECTADOS HISPANOS

"Aquí hasta tengo mie

Por Yolanda Monge *
Desde Baton Rouge

Son las seis y media de la mañana y la iglesia de Sherwood, en Baton Rouge, comienza a desperezarse. Cada lugar disponible de su amplio espacio está dedicado a algunas de las miles de personas que lo han perdido todo y no tienen medios para costearse una nueva casa o un motel. Casi todas las palabras que se oyen son en español. Los acentos son diferentes; desde el mexicano al salvadoreño, pero hay uno mayoritario: el hondureño. Entre los camastros desordenados de quienes todavía se pelean con el sueño reposa contra la pared una imagen de la patrona de Honduras, Nuestra Señora de Supaya.

A esta virgen es a la primera y a la última que se dirige cada mañana y cada noche Jocelyn, una joven hondureña de 26 años que desde que el alcalde de Nueva Orleans diera la orden de evacuar la ciudad, el pasado domingo 28 de agosto, ante la llegada del Katrina, ha residido en Sherwood. Jocelyn no quiere que se sepa su apellido por miedo a ser deportada. Como casi todos los hondureños, Jocelyn no tiene papeles: "Soy una ilegal", se define a sí misma. Sentada en su improvisada cama de mantas y almohadones trata de consolar a su hijo más pequeño, un bebé de cuatro semanas. Correteando y ajenos a la tragedia que viven sus padres están Tony y Christian. Jocelyn mira a su "virgencita" y le pide un poco más de fuerza. Cree que "Dios siempre provee", pero también cree que en esta ocasión el golpe ha sido demasiado duro.

Esta mujer y su familia han sido arrasados dos veces por un huracán. Todo les fue arrebatado en 1998 en su Honduras natal al paso del devastador Mitch, que dejó más de 7000 muertos, y todo se ha hundido bajo el agua ahora ante el azote del mortífero Katrina. Sólo en Nueva Orleans y sus alrededores vivían unas 140.000 personas de origen o ascendencia hondureña –sobre una población total de 1.300.000–.

No es que Jocelyn y su marido Rafael tuvieran mucho. "Lo justo, la casa era alquilada", dice ella. "Pero era lo poquito que habíamos conseguido aquí tras seis años de trabajo." "Sólo pudimos recoger ropas para cubrir a los niños y algo de comida, metimos todo en el coche y eso es todo lo que tenemos ahora."

Jocelyn luce unas ojeras profundas y está algo enferma. No todo fue

AS 10.000 VICTIMAS DE KATRINA REMANENTES EN NUEVA ORLEANS

anitaria a punta de pistola

res cosas. Da miedo". Ayer la destruida ciudad estaba inundada con el sonido de helicópteros Blackhawk y Chinook y sus autopistas, aun en parte inundadas, estaban llenas de personal de rescate en botes de piso plano. "Los sonidos de Nueva Orleans eran el jazz, gente riendo, gente comiendo una buena comida", dijo el alcalde Nagin. "Y ahora los sonidos de Nueva Orleans son helicópteros y vehículos del ejército. Esto es casi surrealista." Un 60 por ciento de la ciudad sigue inundado. Dave Lesh, que lideraba un equipo de rescate de California en el distrito Downman, dijo que muchas personas se negaban a irse, incluso viviendo en zonas de aguas profundas. No había forma de forzarlos. "Si no se van lo único que podemos hacer es llevar un GPS (sistema de posicionamiento global) coordinado en su ubicación, e informarle a alguien sobre ello", dijo.

Uno de los miembros de su equipo añadió: "Había un hombre con el agua hasta su pecho. Estaba sentado sobre una cerca y no se quería ir. Dijo que no hacía tanto calor para él y que dormía en su techo por la noche". Muchas personas dijeron que se vieron forzadas a abandonar a sus mascotas. Una mujer, Mary Witte, dijo que fue forzada a dejar a sus dos galgos alemanes, aunque su hermano estaba en camino desde Texas para recogerlos. Les había dejado baldes de agua pero cree que morirán.

Estaba enojada. "No culpo a Bush, culpo a nuestro gobierno entero. Estamos demasiado ocupados metiéndonos en cosas ajenas para ayudar a nuestra propia gente", dijo. "Soporté por nueve días. No había otra manera en que me decidiera a dejar a mis perros."

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Virginia Scardamaglia.*

AFP



Tropas de la Guardia Nacional de Oklahoma patrullan una calle de Nueva Orleans.
La destruida ciudad del sur estaba aturdida con el sonido de helicópteros Blackhawk y Chinook.

La ira de Jackson

El reverendo Jesse Jackson, líder afroamericano de los derechos civiles, disparó con artillería pesada contra el manejo de George W. Bush por el huracán Katrina. Sostuvo que su respuesta ha sido "incompetente" y acusó a la administración de "racista". "Se reaccionó tarde y mal", aseguró el reverendo del Partido Demócrata preguntado a la salida de una rueda de prensa celebrada en Baton Rouge. "Toda la gestión es pura incompetencia." "Ante mis ojos, George W. Bush ha actuado de una forma incompetente", reitera el activista de los derechos civiles. "Mucha gente negra siente que su raza y su situación social han sido factores a tener en cuenta en la respuesta" del gobierno a la crisis, aseguró. Katrina devastó los estados del golfo de México y ahogó Nueva Orleans. Pero Jesse Jackson considera que fue Washington quien abandonó a su suerte, porque eran negros y pobres, a los que buscaron refugio en el estadio Superdome de Nueva Orleans y quedaron atrapados durante días sin comida, agua ni seguridad. "El gobierno sabía que el huracán se dirigía a nuestras costas y aun así no hizo nada", dijo. "Vamos a ver más cadáveres por la sed y el hambre que por Katrina", afirma. "Y muchos serán negros."

LA CATASTROFE IMPACTARA EN EL EMPLEO Y SUBIRA EL DEFICIT EN EE.UU.

El costo es como de veinte Torres Gemelas

Por Rupert Cornwell *
Desde Washington

El huracán Katrina será por lejos el desastre más costoso en la historia de Estados Unidos, al requerir entre 150.000 a 200.000 millones de dólares para gastos de asistencia, limpieza y reconstrucción por el gobierno federal, y ya está causando la pérdida de unos 400.000 empleos a corto plazo. Esta desoladora imagen surge de las estimaciones preliminares que circulan en el Capitolio y en la Casa Blanca. Aunque las cifras son altamente tentativas, ya es claro que el daño de la tormenta eclipsará los gastos de 20.000 millones de dólares que provocaron los ataques terroristas del 11 de septiembre y las pérdidas por 25.000 millones provocadas por el huracán Andrés en el sur de Florida en 1992, hasta ahora el desastre natural más caro.

En un primer estudio, la autorizada Oficina de Presupuestos del Congreso (OPC) advirtió que la tormenta y sus posteriores consecuencias podrían recortar hasta el 1 por ciento del crecimiento en la segunda mitad de 2005, que ha sido pronosticado en alrededor de 3,5 por ciento. Esto implica pérdidas en su producción total de alrededor de 55.000 millones de dólares, basado en un producto interno bruto de Estados Unidos de 11 billones de dólares: un "impacto significativo pero no abrumador", dice el informe. La OPC dice que la tormenta costará sus empleos a 400.000 estadounidenses, pero que esto se podría revertir cuando el trabajo de reconstrucción esté a toda marcha, impulsando la economía sureña en especial.

Las olas financieras que traerá Katrina serán masivas. El Congreso ya aprobó un paquete de asistencia inicial de emergencia de 10.500 millones de dólares, pero el presidente George Bush pidió otros 51.800 millones más ayer, y posiblemente otro tanto más adelante este año o a principios de 2006. Esto virtualmente garantiza que el déficit del presupuesto fiscal volverá a crecer. En julio, la Casa Blanca estaba prediciendo que el déficit fiscal de 2005 caería a 333.000 millones de dólares, de un record de 412.000 millones de dólares del año pasado. Pero ahora, con un gasto de asistencia de 2000 millones de dólares por día, estas esperanzas se desvanecerán. El déficit del año que viene probablemente exceda los 341.000 millones de dólares predichos hace dos meses.

Las repercusiones económicas se expandirán aún más. La producción de petróleo en el Golfo, que cuenta por el 25 por ciento de la producción de Estados Unidos, está ahora nuevamente al 50 por ciento de su capacidad, después de colapsar en un 98 por ciento por la tormenta, mientras que el precio de la gasolina, que es políticamente sensible, comenzará a declinar después de trepar hasta más de 3 dólares el galón.

Pero no resulta claro hasta dónde han sido dañadas las rutas navieras en la parte baja del río Mississippi y el puerto de Nueva Orleans, puntos de tránsito clave para las exportaciones agrícolas y las importaciones de combustible y otros productos. Sólo en Nueva Orleans la devastación es casi inimaginable. Entre 140.000 y 160.000 hogares son inhabitables y puede que deban ser totalmente reconstruidos. La tormenta ha creado 90 millones de toneladas de basura sólida y escombros, parte de ellos tóxicos. Otras ciudades devastadas como Biloxi y Gulfport en el Mississippi necesitarán miles de millones de dólares en gastos de reconstrucción.

Tan grande es toda la tarea de reconstrucción que algunos congresistas están instando al presidente Bush a que establezca una nueva entidad separada, semejante a la Lower Manhattan Corporation establecida después de los ataques del 11 de septiembre.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

S QUE RESIDEN EN FORMA ILEGAL

edo de salir a la calle"

bien durante su reciente parto y todavía arrastra algunas secuelas. Hoy no tiene fiebre, pero hay días en que le arde la frente. "No sé muy bien dónde ir", explica. "En Nueva Orleans se ocupan de mí en el hospital para pobres, pero aquí (en Baton Rouge) tengo hasta miedo a salir a la calle." Tiene una pesadilla recurrente y es por lo que más le pide a la virgen de Supaya. Cree que un día Inmigración los devolverá a Honduras y se quedará con sus dos hijos pequeños, que son ciudadanos de EE.UU. "Aunque no de primera clase", apunta irónica Jocelyn. "Conozco muchos hispanos con papeles y la única diferencia es que no los pueden deportar, pero hacemos el trabajo sucio, el que no quieren hacer los gringos."

Los latinos que un día cruzaron la frontera sur de EE.UU. con la esperanza de una vida mejor y que hoy lo único que tienen es un sueño roto son una segunda categoría de desheredados. Por delante de ellos está ese 25 por ciento de la población de Nueva Orleans que vive –o vivía, porque muchos estarán muertos– bajo el umbral de la pobreza y que no tuvo los medios ni económicos ni materiales para escapar del Katrina. Eran negros pobres y ancianos que han muerto o sobrevivido al Superdome. Jocelyn siente compasión por todos ellos, pero sabe que el gobierno de George W. Bush los atenderá. Sin embargo, teme que a ellos no les llegue ninguna ayuda, porque no tienen manera legal de reclamarla. Paradojas de la vida, el marido de Jocelyn lleva cuatro días trabajando a destajo en la construcción. Durante 18 horas, este hondureño, junto a muchos otros, levanta las casas en las que se alojarán parte de las personas encargadas de los trabajos que se están llevando a cabo en Nueva Orleans. Jocelyn tuerce la sonrisa. "¿Ve usted? –argumenta–, somos ilegales, pero estamos reconstruyendo Nueva Orleans." "A mi marido le pagan con el dinero de la ayuda oficial para conseguir que los gringos estén bien, pero cuando esto acabe nosotros volveremos a vivir pobres y con miedo." Los indocumentados viven en un estado de terror constante. Reducen la velocidad cuando se acerca un coche de la policía y lo dejan pasar. No denuncian robos ni violaciones. Se aíslan en su mundo con referencias hondureñas y lenguaje que entienden. "Temo que me agarren y me repatrien", señala como si rezara un rosario.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

Nalbandian, ante Federer

David Nalbandian jugará hoy desde las 20:30 ante el suizo Roger Federer, el número uno del mundo y máximo favorito, por un lugar en las semifinales del Abierto de Estados Unidos, cuarto y último Grand Slam de la temporada. El argentino, quien derrotó a Federer en la final junior de este certamen en 1998, es uno de los pocos tenistas en el mundo que tiene ventaja en su historial ante el suizo, de 5-2. La última victoria del cordobés fue precisamente en el US Open de 2003, aunque desde entonces, las dos veces en que se enfrentaron, el triunfo le correspondió al europeo, que lleva un record de 71 partidos en el 2005 con solo tres derrotas, y viene de ganar el Grand Slam anterior en Wimbledon.

AFP



Guillermo Coria se despide del US Open.

Coria no aprovechó sus oportunidades y así le fue

Arrancó bien, pero cometió 14 dobles faltas y terminó levantando cinco match-points ante el estadounidense Robby Ginepri. El sexto fue fatal y quedó eliminado del US Open.

Guillermo Coria se quedó a un paso de las semifinales del Abierto de los Estados Unidos, al perder en cuartos en el quinto set, después de haber levantado seis match-points, ante el tenista local Robby Ginepri en un dramático partido, que duró 3 horas y tres minutos y que terminó 4-6, 6-1, 7-5, 3-6, 7-5 a favor del estadounidense. Al mismo tiempo, se desvaneció la lejana posibilidad de una final argentina en Flushing Meadows: en el torneo solo queda David Nalbandian, que hoy jugará contra Roger Federer, el número uno del mundo.

Coria dejó escapar un partido que se le presentó favorable en varias oportunidades, ante Ginepri (46 del mundo), que nunca antes había jugado cuartos de final de un Grand Slam. Coria cometió un total de 14 dobles faltas y siempre falló con su saque en los momentos importantes. Ante el chileno Nicolás Massú en octavos de final había llegado a 20.

Coria tuvo todas las oportunidades para colocarse en las semifinales del Abierto, pero en el tercer set con 5-4 y servicio en su poder no supo aprovechar los puntos decisivos y le dio nueva vida al tenista estadounidense. "Ginepri salió a conseguir la victoria y después de remontar en el tercer set, presionó mejor y al final consiguió su objetivo, porque salió a buscarlo desde el principio", declaró Coria. "No hay excusas para la derrota, a pesar de que terminé sin sensibilidad en la mano derecha."

El argentino también tuvo la posibilidad de ganar el partido en el quinto set, cuando volvió a romperle el saque a Ginepri –cometió doble falta– en el séptimo juego para ventaja de 4-3 y servicio en su poder, pero le hizo el mismo regalo para perderlo.

Luego iba a llegar el gran drama para Coria, que después de haber perdido nueve tantos consecutivos y ponerse 0-40 en el duodécimo juego con dos errores sin forzar y una doble falta, logró salvar las tres primeras pelotas del partido y logró empatar a 5-5 con cinco puntos consecutivos. Las oportunidades de Coria para remontar el partido se le acabaron porque Ginepri se puso 6-5 con su saque y la doble falta que será durante mucho tiempo la pesadilla para el santafesino.

Esta vez Coria no supo aprovechar sus golpes "mágicos" para volver a ganar un partido maratónico consecutivo de cinco sets. "No tengo la confianza de Roger Federer y Rafael Nadal y eso lo conseguiré con más partidos y la única tristeza de mi eliminación es que tuve una gran oportunidad para conseguir el pase a las semifinales", destacó Coria, que dijo estaba cerca de asegurarse su participación en el Masters. "Al final corrí, luché, y no pudo ser el triunfo porque hay que darle crédito a Ginepri, que se adaptó mejor al court central, donde hacía dos años que no jugaba", explicó Coria. El argentino se quedó así por segunda vez a las puertas de las semifinales en Nueva York: en 2003 había perdido con Agassi, también en cuartos.

LE GANO 3-2 EN UN

San Lorenzo,

Con gran oportunismo, el equipo de Alfaro aprovechó las situaciones que se le plantearon ante un rival desconcertado y acertó con los goles de Bottinelli, Ortiz y Barrientos, aunque terminó con diez por la expulsión de García.

3	**SAN LORENZO** Saja; A. González, W. García, Montero, J. Bottinelli; D. Bottinelli, Mateo, Ortiz, Barrientos; Montillo; Herrera. **DT:** Gustavo Alfaro.
2	**BOCA** Abbondanzieri; Ibarra, Schiavi, D. Díaz, Krupoviesa; Battaglia, Gago, Bilos; Insúa; Delgado, Palermo. **DT:** Alfio Basile.

Estadio: San Lorenzo. **Arbitro:** Sergio Pezzotta. **Goles:** 22m Delgado (B); 25m, D. Bottinelli (SL); 36m, Ortiz (SL); 55m Barrientos (SL), 59m Palermo (B). **Cambios:** 61m, Alvarado por D. Bottinelli (SL); 65m, Peirone por Herrera (SL); Barros Schelotto por Delgado (B) y Cardozo por Insúa (B), 79m Molina por Montillo (SL). **Incidencias:** 60m, expulsado García (SL).

Por Facundo Martínez

La victoria de San Lorenzo sobre Boca, que lo mantiene en la cima de tabla, fue merecida, no tanto por méritos propios como por el gran oportunismo con el que capitalizó todos y cada uno de los errores de los visitantes, cuyo desconcierto fue absoluto. El equipo de Gustavo Alfaro buscó hacer las cosas simples: esperó al rival y, con un buen trabajo de Ortiz y Montillo en el mediocampo, aprovechó las dificultades de Boca para jugar la pelota y así fue sumando, bastante tímidamente, algunas situaciones de peligro.

Boca va de mal en peor. Lejos de parecerse al candidato que se presumía antes del inicio del Apertura, el equipo de Alfio Basile volvió a dejar una imagen endeble, de equipo desorientado. Jugó en el Bajo Flores su peor partido del torneo y encendió varias alarmas: el técnico, que marginó ayer a Palacio, no encuentra el equipo y tampoco resuelve cuestiones de vestuario con los jugadores históricos. Si Boca no levanta cabeza, se rumorea, el entrenador se iría a fin de año.

Montillo, en combinación con Barrientos, tuvo la primera chance clara luego de ganarle la posición a Díaz, quedando mano a mano con Abbondanzieri para sacar un remate que se le fue apenas desviado. Sin embargo, en la réplica, Boca consiguió abrir la cuenta con un remate de Delgado tras un rebote. La jugada la había iniciado Bilos, el mejor entre los boquenses, y continuado Insúa, a quien Mateo derribó en el área, aunque el árbitro Pezzotta hizo la vista gorda. Poco duró la alegría boquense, porque pocos minutos más tarde Darío Bottinelli iba a marcar su primer gol en Primera, conectando un buen centro de Barrientos.

Como Boca era pura impotencia

GIMNASIA VENCIO A INDEPENDIENTE

Llegó menos, gritó más

En un partido con un extraño desarrollo, Independiente fue aplastado anoche por Gimnasia, en La Plata, y perdió la chance de acompañar a San Lorenzo y a Argentinos en la punta del Apertura. Manrique en contra, Goux y Esteban González marcaron los goles del equipo platense, que exhibió una contundencia asombrosa.

3	**GIMNASIA** N. Montoya; Cabrera, San Esteban, Goux, Licht; Cervera, Escobar, E. González, Fredrich; G. Vargas, Delorte. **DT:** Pedro Troglio.
0	**INDEPENDIENTE** Leyenda; Pautasso, Méndez, F. Cáceres, Manrique; Pusineri, Biglia, E. Buján, Armenteros; Agüero, Frutos. **DT:** Julio Falcioni.

Estadio: Gimnasia.
Arbitro: Angel Sánchez.
Goles: 13m Manrique (I), en contra; 60m Goux (G); 75m E. González (G).
Cambios: 49m Fabro por E. Buján (I); 70m Casado por Delorte (G); 72m Caggiano por Manrique (I); 81m A. Franco por Cervera (G).

Si el fútbol se manejara y midiera por merecimientos, el resultado final del partido estaría lejos de ser el imaginado por cualquier simpatizante de Independiente al final del primer tiempo. Es que, pese a que su equipo se fue al descanso perdiendo por la mínima diferencia –por el gol en contra de Manrique–, el conjunto de Julio Falcioni dominó al equipo platense casi a voluntad y sólo la falta de contundencia de sus delanteros (la virtud más importante del conjunto en el arranque demoledor de las primeras fechas del certamen) podía explicar la derrota parcial.

Pero cuando, a los quince minutos del complemento, Goux marcó de cabeza el segundo gol quedó bien claro que no era la noche de Independiente. Porque en las dos únicas llegadas de verdadero riesgo, Gimnasia había convertido y, para colmo, el equipo de Falcioni carecía del buen manejo del balón que había insinuado en la primera mitad.

Pero las cosas se pondrían incluso peor para el conjunto visitante. Pasada la media hora del complemento, Esteban González –de buen rendimiento– volvió a conectar de cabeza un buen centro de Cabrera y marcó el tercer gol de la noche y el fin de la pesadilla para Independiente, que terminó el partido penando por la punta perdida.

EMOTIVO PARTIDO Y CON UN HOMBRE MENOS

dueño del clásico y la punta

Daniel Jayo



Jorge Ortiz, la figura de San Lorenzo y del partido, disputa la pelota con Fernando Gago.
El mérito de San Lorenzo fue haber capitalizado todos los errores del equipo visitante.

y sus intentos frente al arco de Saja eran demasiado débiles, no extrañó que San Lorenzo volviera a anotar por intermedio de Ortiz, en una jugada de tiro de esquina que peinó Walter García y terminó definiendo el volante entrando libre por el segundo palo. San Lorenzo estuvo cerca del tercero con un tiro libre de Adrián González, que pasó cerca del palo derecho de Abbondanzieri. Pezzotta dio la nota al no expulsar a Battaglia, sobre el final de la primera etapa.

La ventaja se estiró cuando Barrientos, al intentar un centro, sacó un remate recto que se coló sobre el primer palo de Abbondanzieri. Los hinchas locales disfrutaban de una gran fiesta. Boca tuvo su mejor momento cuando Palermo logró descontar, habilitado por Bilos, el único que se animaba a más: por la jugada, en la que el ex Banfield dejó dos hombres en el camino terminó siendo expulsado García.

Con un hombre más, con Cardozo –entró por Insúa, que casi no tocó la pelota en el complementario– y Barros Schelotto en la cancha, Boca trató de enmendar sus fallas. Palermo pudo empatar con un cabezazo que pegó en el travesaño, pero era la tarde de San Lorenzo.

Posiciones

Equipos	Pts.	Equipos	Pts.
S. Lorenzo	11	Gimnasia	7
Argentinos	11	Newell's	5
River	10	Lanús	5
Racing	10	Arsenal	5
Quilmes	9	Gimnasia (J)	4
Banfield	9	Olimpo	4
Central	9	Estudiantes	4
Boca	8	Colón	3
Indep'te	8	Instituto	3
Vélez	7	Tiro Federal	0

Bilos vale por 10... millones

Diez millones de euros podrían causar el traspaso de Daniel Bilos al Bayer Leverkusen, según la oferta que un empresario dejó ayer en el club, aunque la idea de los dirigentes de Boca era retenerlo al menos un año más con la esperanza de que juegue el Mundial de Alemania.

Boca adquirió el 50 por ciento del pase de Bilos a Banfield en 700.000 dólares, pero el delantero (que ayer fue el mejor jugador de su equipo) tiene una propuesta del seleccionado de Croacia para jugar este último tramo de las Eliminatorias mundialistas y espera que el entrenador argentino, José Pekerman, lo convoque.

Ayer se supo que Mauricio Macri, presidente de Boca en uso de licencia, perdió un juicio con el titular de Vélez, Raúl Gámez, quien fuera demandado por el candidato a diputado. Macri se sintió agraviado por declaraciones periodísticas en las que Gámez sugirió una maniobra irregular en la compra de cámaras de video para los sistemas de seguridad en los estadios de fútbol. La Justicia consideró que no había pruebas concluyentes que acreditaran la culpabilidad del presidente velezano.

"Falta mucho por jugar"

"San Lorenzo jugó un muy buen primer tiempo y en el segundo mantuvo el orden aun en los peores momentos. Estoy muy conforme, pero aún es prematuro hablar de campeonato", señaló el entrenador Gustavo Alfaro. "Con la expulsión de (Walter) García pensamos que nos podían empatar, pero se mantuvo el orden y se conservó el resultado", agregó.

"Estoy muy conforme con el rendimiento del equipo. Nos fijamos una serie de objetivos en la primera parte del campeonato y los estamos cumpliendo", sostuvo. "Tenemos que seguir así y no relajarnos, porque falta mucho por jugar. Esto recién empieza. Vamos bien, pero no hay que dormirse en los laureles."

En el otro vestuario, Alfio Basile admitió hoy que Boca "volvió a jugar mal, casi igual que como lo hicimos frente a Once Caldas en Colombia. Pero hoy lo lamento más porque, a diferencia de ese partido, en éste creamos muchas situaciones de gol", afirmó.

"El partido se dio así, porque yo juego así, con dos laterales yendo permanentemente al ataque. En un momento al partido lo teníamos para empatarlo, pero no tuvimos la eficacia necesaria. En cambio, ellos sí", puntualizó.

Cuando le preguntaron por la ausencia de Rodrigo Palacio, dijo molesto: "Ese es un problema mío. Tengo a Marino, Ledesma y otros 40 jugadores más. Pero sólo puedo convocar a 16. A Guillermo (Barros Schelotto) lo puse en el segundo tiempo porque en estos clásicos hace goles".

IGUALO SIN TANTOS ANTE INSTITUTO Y YA NO ES LIDER

El empate no le alcanzó a Central

Central se desenganchó del grupo de los punteros al no poder vencer a Instituto en Córdoba, en un partido que en los papeles podía ser accesible para el conjunto que dirige Ariel Cuffaro Russo, teniendo en cuenta que los cordobeses todavía no marcaron un solo tanto en lo que va del campeonato Apertura, en el que siguen ocupando la anteúltima colocación en la tabla de posiciones.

El equipo rosarino llegaba a la cancha de Alta Córdoba con un doble envión: no sólo integrar el lote de los punteros, sino con el entusiasmo que despertó el haber eliminado a Newell's en la Copa Sudamericana. Con Vitti y Ruben en la delantera, bien asistidos por Ferrari y Papa, Central mostraba cartas de triunfo.

Frente al conjunto visitante, Instituto se paró con intenciones de lograr la primera victoria del torneo, ya que en las cuatro fechas anteriores sólo había conseguido dos derrotas y dos empates. Pero la recurrente falta de agresividad en la delantera (lleva 450 minutos sin batir un arquero rival) complicó los planes de Fernando Quiroz.

Cuando Central se quedó con un hombre menos, por expulsión del zaguero boliviano Ronald Raldes, y ante la falta de eficacia para batir a Pezzutti, eligió aminorar la marcha y cuidar el cero.

Es el noveno partido consecutivo que el equipo rosarino termina sin derrota, y el empate, de todas formas, lo deja a dos puntos de los líderes San Lorenzo y Argentinos, junto a Quilmes y Banfield, en el quinto lugar de la tabla.

0 INSTITUTO
Pezzutti; Trullet, Lobos, D. Capria, Santín; Pilipauskas, Facciuto, A. Barrientos; Arrieta; Bergessio, Caprari.
DT: Fernando Quiroz.

0 CENTRAL
Ojeda; Moreira, R. Raldes, Fassi, Rivarola; Ferrari, A. Díaz, Calgaro, Papa; Vitti, M. Ruben.
DT: Ariel Cuffaro Russo.

Estadio: Instituto.
Arbitro: Rafael Furchi.
Cambios: 61m, Villagra por A. Díaz (C), 66m, Borzani por Vitti (C); 68m, Sanchirico por Lobos (I); 89m, Castro por Trullet (I).
Incidencias: 64m, expulsado Raldes (C).

Aimar, otra vez afuera

Pablo Aimar, una de las debilidades de José Pekerman, el entrenador del seleccionado, volvió a lesionarse ayer, en una práctica del Valencia. El volante, que sufrió varias lesiones en cadena en los últimos meses, sintió una molestia en el tobillo izquierdo y se retiró del entrenamiento.

Silbidos y temores

"Lanús mejoró, los jugadores son profesionales y tienen que abstraerse de los insultos, no se pueden poner nerviosos por cosas que pasan afuera", comentó el entrenador Néstor Gorosito después de la victoria 2-1 sobre Gimnasia de Jujuy. El técnico de los jujeños, Mario Gómez, afirmó: "El equipo es fuerte de local, pero el plantel tiene cierto temor para jugar afuera. Al equipo todavía le falta personalidad para jugar de visitante. Eso nos hace quedarnos y cometer errores que aprovechan los rivales".

Sin novedad en Europa

En una nueva jornada de las Eliminatorias europeas para el Mundial de Alemania, tras la cual ningún equipo logró clasificarse, Francia dio un paso importante venciendo 1-0 a Irlanda en Dublín mientras que Inglaterra perdió por primera vez en 33 años ante Irlanda del Norte, en Belfast, también por 1-0, con un tanto de Healy. Henry marcó el gol francés y Zidane se retiró lesionado. Italia superó 4-1 de visitante a Bielorrusia, con un gol de Camoranesi y tres de Toni, Serbia le empató 1-1 a España con un gol de Kezman, el delantero del Atlético de Madrid, después de la apertura de Raúl, y Holanda goleó 4-0 a Andorra. Los demás resultados: Dinamarca 6, Georgia 1; Bélgica 8, San Marino 0; Polonia 1, Gales 0; Rusia 0, Portugal 0; Hungría 0, Suecia 1; Bulgaria 3, Islandia 2; República Checa 4, Armenia 1; Finlandia 5, Macedonia 1; Kazajstán 1, Grecia 2; Ucrania 0, Turquía 1; Letonia 1, Eslovaquia 1; Liechtenstein 3, Luxemburgo 0; Islas Feroe 0, Israel 2; Chipre 1, Suiza 3; Noruega 1, Escocia 2; Moldavia 1, Eslovenia 2; Azerbaiyán 0, Austria 0; Lituania 0, Bosnia 1; Malta 1, Croacia 1. Hasta ahora, el único clasificado para el Mundial es Ucrania.

Valdano celebra

"Diego Armando Maradona vive una de sus múltiples resurrecciones y eso hay que festejarlo", comentó Jorge Valdano en México, donde ambos fueron campeones mundiales en 1986. "Diego es una persona entusiasta y clara, es difícil ser Maradona", opinó.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-W-Y-Z) Matutina

1	1722	8	4540	15	3695
2	5809	9	7115	16	0231
3	1416	10	8126	17	0742
4	8125	11	2208	18	9805
5	3696	12	1623	19	2096
6	1239	13	6684	20	0909
7	6722	14	2610		

Quiniela Nacional (C-D-K-K) Vespertina

1	2818	8	2777	15	8830
2	0150	9	6656	16	3586
3	0340	10	8325	17	9813
4	2795	11	0207	18	3460
5	2341	12	0306	19	6464
6	9048	13	5345	20	4880
7	2743	14	7353		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1770	8	2622	15	1220
2	5928	9	4749	16	7059
3	3149	10	0454	17	6066
4	3720	11	7240	18	8764
5	8300	12	0933	19	2493
6	2984	13	1497	20	6250
7	0382	14	7575		

Quiniela Nacional (F-P-Q-X) Nocturna

1	8024	8	4010	15	6971
2	2599	9	1317	16	5698
3	9721	10	7619	17	6189
4	3021	11	2919	18	7116
5	8284	12	9786	19	4170
6	8952	13	6103	20	8263
7	7816	14	7248		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2749	8	7184	15	2146
2	4534	9	9173	16	3823
3	7241	10	3635	17	2098
4	9275	11	2420	18	0499
5	0888	12	9199	19	3394
6	0065	13	2570	20	3799
7	5027	14	4922		

Con un hombre de más, River logró una victoria heroica sobre Colón

Era el debut de Reinaldo Merlo en el banco, los santafesinos arrancaron ganando 2-0 y el equipo de Núñez consiguió darlo vuelta en media hora, con goles de Santana, Gallardo y Oberman.

3	**RIVER** Lux; Gerlo, Talamonti, L. Fernández, Domínguez; Barrado, Santana, Zapata; Gallardo; G. Fernández, Farías. **DT:** R. Merlo.
2	**COLON** Tombolini; Jerez, Lussenhoff, Píccoli, Tavio; M. y Fabianesi, Romagnoli, Capurro, Zurita; Cángele, Ramírez. **DT:** G. Martino.

Cancha: Vélez (local River).
Arbitro: Federico Beligoy.
Goles: 43m M. y Fabianesi (C), 57m Cángele (C), 60m Santana (R), 80m Gallardo (R), 84m Oberman (R).
Cambios: 45m Galván por G. Fernández (R), 51m Oberman por Domínguez (R), 63m Denis por Ramírez (C), 71m Solís por Capurro (C), 79m Zuvinikar por Cángele (C), 87m Alvarez por Galván (R). **Incidencias:** 19m expulsado Píccoli (C).

Fotobaires



Gustavo Oberman celebra el tercer gol de River, el primero suyo con la camiseta de la banda.
Mostaza Merlo debutó en el banco con una victoria trabajosa, pero que no terminó de convencer.

Como todas las expectativas de este encuentro estaban centradas en el debut de Reinaldo Merlo como nuevo conductor de River, pero sobre todo en la postura que tendría el equipo en el campo de juego, el público se fue de la cancha de Vélez con una sensación extraña, ya que a pesar del triunfo 3-2 sobre Colón, la imagen del ganador continúa muy lejos del ideal. River pudo revertir el resultado con más coraje que fútbol y la deuda con sus hinchas todavía permanece en esta temporada.

Desde el inicio, River salió decidido a pararse en el campo rival y tratando de presionar en la mitad de la cancha. Cuando el local recuperaba la pelota, inmediatamente lo buscaban a Gallardo para que pudiera administrar los ataques. De todas maneras, a pesar de esa determinación, el conjunto de Núñez no podía llegar con claridad al arco de Tombolini. Inclusive, la primera llegada de peligro fue para los santafesinos, a través de Zurita, quien cabeceó un envío desde la derecha, pero encontró a Lux bien ubicado.

Hasta ese momento, River exhibía muchos desacoples defensivos, principalmente en el sector de los marcadores centrales, donde jugaba su primer partido Leonardo Talamonti. River recién se acercó con riesgo a los 22 minutos, cuando Gastón Fernández cabeceó desviado un centro de Zapata, que apareció por la derecha. Esa jugada se produjo luego de la expulsión de Píccoli, por darle un golpe de puño, en el estómago, a Santana. River siguió buscando, aprovechando los desbordes de Barrado por derecha. Precisamente, por dos acciones del volante, River estuvo cerca de ponerse en ventaja: primero Gastón Fernández no pudo pegarle a la pelota y luego Tavio se cruzó justo ante un derechazo.

La sorpresa se dio en el final del primer tiempo, cuando Moreno y Fabianesi marcó el gol con un cabezazo llegando por el segundo palo, luego de que Ramírez se anticipara con otro golpe de cabeza.

Ante la pobre imagen que estaba dando el local, el público recordó al marginado Ameli. Enseguida, Merlo decidió el ingreso de Oberman por Domínguez, pero Colón respondió con un gol de Cángele. El ex Boca definió con un zurdazo cruzado, luego de dejar en el camino a Zapata.

El descuento de Santana, tres minutos más tarde, le permitió a River mantener las ilusiones. Y luego de que Tombolini tapara un tiro de Oberman, el capitán Gallardo marcó el empate con un derechazo desde afuera del área. El delirio llegó a los 39 minutos, cuando Oberman convirtió el tercer tanto tocando la pelota debajo del arco, después de un mal rechazo de Zuvinikar. La inseguridad de River quedó más evidenciada cuando el defensor Alvarez ingresó por Galván, con la intención de reforzar la última línea.

"Se dio vuelta con actitud"

"Pudimos revertir la historia gracias a la actitud que tuvieron los jugadores en la segunda mitad y al buen juego que desplegaron después de que Colón se pusiera 2-0." Así explicó Reinaldo Merlo *(foto)* la reacción de River para alcanzar el triunfo. El entrenador agregó que "en la etapa final los jugadores pusieron todo y además jugaron. Colón se cerró bien, nos esperó con dos líneas de cuatro y por eso buscamos entrar por afuera, con Barrado y Oberman por derecha y con Zapata y Galván por izquierda, en un inicio, aunque luego lo hice cambiar de punta a Oberman".

Merlo se negó a analizar actuaciones individuales: "Me gustó la actitud y el buen juego del segundo tiempo y no lo que hicimos en el primero, cuando estuvimos imprecisos con la pelota", subrayó. "De a poco vamos a ir encontrando el equipo."



LANUS GANO Y SE FUE INSULTADO

Triunfo muy caliente

2	**LANUS** Bossio; Graieb, Gioda, M. Romero, Velázquez; Aguirre, A. Ortiz, Fritzler, Archubi; Graf, Coria. **DT:** Néstor Gorosito.
1	**GIMNASIA (J)** Palos; J. Serrizuela; Ramón, Berza, G. Imhoff; Pieters, Ramasco, Quinteros, Damonte; Balvorín, A. Silva. **DT:** Mario Gómez.

Estadio: Lanús.
Arbitro: Claudio Martín.
Goles: 36m Graf (L); 37m Velázquez (L); 45m Romero (L), en contra.
Cambios: 46m J. García por Pieters (G); 63m Bartelt por A. Silva (G); 68m Marini por Aguirre (L); 73m Hoyos por Velázquez (L); 77m Ceballos por Graf (L); 80m Kmet por Damasco (G).
Incidencias: 37m, Palos (G) le atajó un penal a Graf.

Caliente fue el clima que se vivió ayer por la tarde en el Sur, en el encuentro en que Lanús consiguió su primera victoria en el Apertura al derrotar 2-1 a Gimnasia de Jujuy. Caliente dentro del campo, por el juego brusco de ambos equipos y, sobre todo, por la actitud de la parcialidad local que, aún con el resultado a su favor, insultó a la comisión directiva, acusándola por el desmantelamiento del equipo.

El partido fue malo desde el principio, porque ambos conjuntos salieron dispuestos a esperar algún error rival en lugar de intentar forzar una falla en la defensa contraria mediante juego asociado.

Pasada la media hora, cuando los insultos se escuchaban bien fuerte, Lanús llegó al primer gol. Coria quiso pegarle al arco de zurda y su remate habilitó a Graf, que solo debió empujar el balón a la red.

Gimnasia no tuvo tiempo para recomponerse del golpe porque cuarenta segundos después del primer gol, un rechazo de la defensa de Lanús encontró a Coria dentro del área. El ex delantero de San Martín de Mendoza buscó perfilarse y Berza lo derribó torpemente. Palos contuvo a medias el remate de Graf y Velázquez, con un fuerte remate, aprovechó el rebote del arquero y anotó el segundo gol para el local. Sobre el final de la primera parte, Romero se convirtió un autogol y permitió el descuento del conjunto jujeño, luego de una mala salida de Bossio.

El complemento encontró a Lanús pidiendo la hora, rezando ante cada ataque del equipo jujeño que, por lo hecho en el segundo tiempo, pagó caro ese minuto de desconcierto.

ARSENAL VENCIO A TIRO FEDERAL

Partido de otra categoría

0	**TIRO FEDERAL** Vivaldo; Alvarez, Savio, Abrigo, A.M.Romero; Basualdo, Pizarro, Iuvalé, Buján; Cámpora, Tilger. **DT:** Jorge Castelli.
2	**ARSENAL** Dreer; Espínola, Tula, V.López, Almada; Mannara, P.González, Hirsig; Morales; Píriz Alvez, Tabares (6). **DT:** Juan José Bianco.

Estadio: Real Arroyo Seco (local Tiro Federal). **Arbitro:** Pablo Lunati. **Goles:** 42m, Tabares (A); 45m, Píriz Alvez. **Cambios:** 14m, Noce por Tula (A); 28m, Yacuzzi por Espínola (A); 46m, Cafasso por Savio (T) y Ruiz por Pizarro (T); 62m, Garat por Tabares (A); 67m, Castella por Basualdo (T).

Arsenal de Sarandí logró su primera victoria del torneo al vencer a Tiro Federal en el estadio del Real Arroyo Seco, a 25 kilómetros de Rosario, ante 5500 espectadores.

Cuando se terminaba el primer período, en apenas cuatro minutos el equipo visitante definió el partido, con sendos cabezazos de Tabares y Píriz Alvez. El equipo rosarino sintió el golpe y aunque salió a jugar el complemento con intenciones de achicar la ventaja y, eventualmente, empatarlo, Arsenal se cerró bien atrás, renunció a atacar y se concentró en defender la diferencia.



PRIMERA PERSONA

Por **Rudy Chernicof** (humorista)

Me gustó mucho una película nacional dirigida por Enrique Piñeyro, **Whisky Romeo Zulú.** Está muy bien narrada y además muy bien actuada. Pero sobre todo quiero destacar que es clara como el agua. La historia logra llevar adelante una esclarecedora y escalofriante denuncia de este mundo manejado por locos del negocio, que encima son los mismos que nos intentan convencer de que si no estamos de acuerdo nos quedamos afuera..., me pregunto: ¿afuera de dónde?

ARNALDO PAMPILLON

El actor protagoniza **Iluminados por el fuego**, la película de Tristán Bauer que se estrena hoy y que cuenta una historia sobre combatientes de Malvinas

Gastón Pauls

SER SOLDADO

PAGINA/12 PRESENTA

Todo el tango y la poesía del CUARTETO CEDRON



COMPOSICIONES DE JUAN "TATA" CEDRON

INEDITO

2

EN VERSOS Y EN CANCIÓN

Arrabal salvaje (Celedonio Flores - Juan Cedrón)
La casa del asiento de tortuga (anónimo azteca - Juan Cedrón)
Idilio muerto (César Vallejo - Juan Cedrón)
Candombe para el que hasta ayer reía (Luis Alposta - Juan Cedrón)
Siempre me has mentido (Javier Villafañe - Juan Cedrón)
Huella del cariño (Leopoldo Marechal - Juan Cedrón)
La tapita de la vereda (Irene Scheuer - Juan Cedrón)
Aparición urbana (Oliverio Girondo - Juan Cedrón)
Los seis hermanos rápidos dedos en el gatillo (Tuñón-Cedrón)
Mi país es verde (Acho Manzi - Juan Cedrón)
Canción sin verano (Julio Cortázar - Juan Cedrón)
De los dos (Alberto Szpunberg - César Stroscio - Juan Cedrón)
El viento (Enrique Molina - Juan Cedrón)
Veranito (Francisco Urondo - Juan Cedrón)
Fundación mitológica de Buenos Aires (Jorge Luis Borges - Juan Cedrón)
Don Roberto (Mario Paoletti - Juan Cedrón)
Y la muerte no tendrá poder (Dylan Thomas - Juan Cedrón)
Milonga del Plata (Julio Huasi - Juan Cedrón)
La calesita del tiempo (Nacho Whisky - Juan Cedrón)

Este domingo el cd 2. Compra opcional $8

Página/12

"La

POR OSCAR RANZANI

Gastón Pauls es uno de los protagonistas de *Iluminados por el fuego*, la película de Tristán Bauer que se estrena hoy y cuenta una conmovedora historia sobre Malvinas. "Interpretar a uno de esos chicos me dio orgullo", dice Pauls.

"No existe el frío, no existe el hambre, sólo Dios y la Patria", les grita un teniente sin alma a los colimbas en Malvinas al promediarse buena parte de *Iluminados por el fuego*, la nueva película de Tristán Bauer que se estrena hoy en 50 salas de todo el país, en medio de una gran expectativa. Esa frase inmunda resuena en los oídos de esos conscriptos que no tuvieron más remedio que dejar sus familias, sus novias, sus amigos y empuñar las armas como si fueran expertos que se prepararon toda la vida para pelear en una guerra. Pero el frío y el hambre existieron. Y también la soledad, el dolor y la muerte de muchos chicos que recién se asomaban a la vida. *Iluminados por el fuego* es una película humanista, una manifestación de ternura de esos chicos que supieron cultivar una amistad en medio de aquella tragedia.

Inspirada en el libro homónimo de los ex combatientes Edgardo Esteban y Gustavo Romero Borri, *Iluminados por el fuego* está narrada en dos tiempos: en la actualidad el periodista Esteban Leguizamón tiene 40 años y, a partir del intento de suicidio de Vargas, un compañero suyo durante el conflicto bélico, comienza a recordar

LA FICHA

Gastón Pauls se asomó a la televisión en *Montaña rusa*. Más allá de su trayectoria televisiva, su carrera actoral se destacó por la cantidad de películas en las que participó. En 2000 tuvo el record de haber participado en cinco películas, comenzando por *Nueve reinas*, el gran éxito de Fabián Bielinsky en la que compartió cartel junto a Ricardo Darín. Le siguieron *Nueces para el amor*, *Felicidades*, *Ojos que no ven* y *Sábado*, del debutante Juan Villegas. La lista es extensa y la más reciente es *La suerte está echada*, ópera prima de Sebastián Borensztein. Actualmente hay varias películas más en las que se verá su cara: *La demolición* (Marcelo Mangone), "donde hago un personaje corto". El año que viene se estrena *Las mantenidas sin sueños*, de Vera Fogwill. "Ahí interpreto al padre de la niña protagonista de la película. Después hice una película con Alberto Lecchi que todavía no tiene nombre", detalla Pauls. Con Diego Curubeto filmó una ficción con escenas censuradas de la Coca Sarli de las películas de Armando Bo y participó en la película chilena, *Fuga*, de Pablo Larraín, que "es la historia de dos músicos". Paralelamente "estoy empezando un proyecto que quiero producir y probablemente codirigir el año que viene sobre la vida del Padre Mugica". Como si fuera poco, está coproduciendo con Telefe el documental periodístico *Humanos*, similar a *Ser Urbano* y de próxima aparición.

"EL LUCHADOR", PROTAGONIZADA POR

Por los caminos del

POR DIEGO BRODERSEN

5 EL LUCHADOR
***Cinderella Man*, EE.UU., 2005**
Dirección: Ron Howard.
Guión: Cliff Hollingsworth y Akiva Goldsman.
Fotografía: Salvatore Totino.
Música: Thomas Newman.
Intérpretes: Russell Crowe, Renée Zellweger, Paul Giamatti, Craig Bierko, Paddy Considine, Bruce McGill.

La de James J. Braddock, alias El Bulldog de Bergen, neoyorquino de los barrios bajos nacido en 1905, hijo de inmigrantes irlandeses, es una de esas historias reales plagadas de redundancias y clichés. Tantos que resulta difícil creer a priori en su corroborada veracidad histórica. Luego de una breve aunque exitosa carrera como boxeador entre los años 1926 y 1929, Braddock, junto con su mujer y sus hijos –y como otros millones de ciudadanos norteamericanos–, debió enfrentar todo tipo de adversidades durante la Gran Depresión de los tempranos '30. Pero sin trabajo ni dinero, sobreviviendo apenas con lo indispensable para mantener a su familia a flote, el "hombre Cenicienta" del título original tuvo acceso a una de esas quiméricas segundas oportunidades: la Fortuna dio inicio a una segunda etapa pugilística que lo llevaría, no sin grandes esfuerzos, a obtener el título de los pesos pesado del mundo en junio de 1935, en un famoso combate cuyas apuestas lo daban como perdedor seguro por 20 a 1. Y a transformarse, de paso, en ídolo de las multitudes hambrientas y desfavorecidas. Hasta aquí, la historia que todo amante del deporte recuerda y repite para la inmortalidad.

Los guionistas y el realizador Ron Howard (*Apollo 13*, *Una mente brillante*) transforman los hechos históricos en una "película inspiradora", como les gusta decir a los anglosajones. Es decir, evitan cualquier tipo de interferencias que puedan quebrar su apuesta al didactismo. Cada escena de la recta ascenso-caída-ascenso, que la trama describe sin desplazamientos laterales, está esbozada para demostrar que la fuerza de voluntad individual es capaz de torcer destinos y cuajar en una personalidad ejemplar. Prototípica y harto previsible mucho más allá de la historia en la cual se basa, *El luchador* deja colar algunas escenas que insinúan la necesidad creciente de la sindicalización y la defensa del trabajador en aquellos duros tiempos, pero las olvida rápi-

ENTREVISTA CON GASTON PAULS SOBRE “ILUMINADOS POR EL FUEGO”

guerra acá aún no se contó”

el horror de la guerra. El elenco está encabezado por Gastón Pauls, que compone a Esteban Leguizamón tanto en sus dieciocho años como en la etapa de los cuarenta. “Como actor no podría decir que fue el papel más importante pero sí quizás el que se acerque más al orgullo y al dolor –explica Pauls a **Página/12**–. Al orgullo porque como argentino, actor y ser humano poder representar y retratar la vida de estos chicos es un orgullo. Y quizás, fue la más movilizante por el tema.”

–¿Qué le pasó cuando Bauer dijo “¡Acción!” por primera vez?

–En realidad, es extraño. La primera escena de esta película la filmamos en el aire cuando viajábamos hacia Malvinas en el avión. Para mí es una imagen muy concreta sobre la película: desde arriba mirar Malvinas y poder ver ese lugar donde hubo tanto dolor abajo... Hubo mucho nervio. Lo recuerdo. Cuando Bauer dijo “acción”, dije “por Dios y por todos los pibes que alguien haga fuerza también”, porque yo sentía que era demasiada la carga como actor y como persona de ponerme en el papel de un combatiente. Sentía que estaba siendo la voz de muchos que hoy no la tienen más porque murieron ahí, porque se suicidaron, porque quedaron tocados de por vida y otros porque fueron silenciados por una sociedad, por un gobierno militar y por una democracia que tampoco les dio demasiada bola. Entonces, toda esa carga que yo tenía, en el momento de la acción apareció y después algo se relajó y dije “vamos como se pueda”.

ARNALDO PAMPILLON

“Trabajando en esta película me enteré de muchas cosas.”

–Una de las características de su personaje es que se trata de una persona equilibrada que pudo rehacer su vida, a diferencia de Vargas que, quizás, esté más cercano a la percepción que puede tener la gente de los ex combatientes.

–Sí, en el imaginario y yo también tenía la imagen de que el ex combatiente o el veterano de guerra era alguien mucho más dolorido o golpeado. Pero también es cierto que el personaje que yo represento, Esteban Leguizamón, al ver a Vargas se replantea un montón de cosas sobre lo que pasó. Mirando a su compañero puede intentar realizar un balance que es lo que no hizo la sociedad argentina. La sociedad argentina negó Malvinas. En un momento estaban todos festejando en la plaza porque se habían recuperado, pero cuando se perdió nadie fue a esperar a los pibes que volvían sin una gamba, sin un pie, sin una mano. No los recibió nadie. Y, de alguna manera, siento que lo que hace mi personaje, volver a la isla, es lo que me parece que le faltó al pueblo argentino: mirar lo que pasó, las culpas de cada uno en este conflicto.

“En el rodaje sentía que era demasiada la carga como actor y como persona al ponerme en el papel de esos combatientes.”

–¿Qué es lo que más tuvo en cuenta a la hora de componer su personaje?

–La mirada de Edgardo. Todos los ex combatientes tienen algo en la mirada. Todos. Hay algo que quedó marcado ahí. Si usted mira a un ex combatiente algo del combate quedó ahí adentro: algo del frío, de la soledad, del hambre, del miedo, de la desolación, está en la mirada del ex combatiente. Yo quería mirar como Edgardo Esteban y fue lo único que él me pidió. Me dijo: “si vos lográs diez segundos de la mirada de un ex combatiente, ya está”. Y para mí el mejor elogio fue que Edgardo me dijo que se había logrado en la película entera. Para mí era fundamental su opinión. Y dio el aval. No hablo sólo de mi laburo sino de la mirada en general de la película.

–Es una película que habla sobre una guerra, pero no es una película bélica. La mirada de Bauer es humanista. ¿Usted lo siente así?

–Totalmente de acuerdo. Es una película bélica porque transcurre en una guerra pero también habla de las relaciones que se generan en una guerra. Sería podarle un montón de otros caminos que tiene la película si la definimos como bélica: es también un documento y una película histórica. Habla de ciertas cosas que pasaron en los últimos veintitrés años. Por ejemplo, al principio de la película hay un momento que yo voy en el auto y miro cartoneros: está presente también una realidad que si sólo pensamos que es una película bélica escamoteamos, nos quedamos en esa batalla. También habla de la guerra cotidiana en el hoy, de una guerra que continúa. Una guerra que todavía tienen los ex combatientes y una guerra que tienen los cartoneros, los pibes que están limpiando los vidrios en la esquina. Se habla de la guerra del ’82 pero se habla también del combate cotidiano por la vida.

–¿Cómo fue trabajar con un director de amplia trayectoria como Tristán Bauer? ¿Qué experiencia rescata?

–La mejor. Fue buenísima. Un orgullo desde varios lugares porque comparto mucho su manera de ver, porque lo respeto como tipo y como profesional. Y además por dos razones: primero, porque tenía muy claro qué película quería hacer y cómo la quería contar pero principalmente porque se animó a contarla. Fue una película muy difícil. Realmente es muy llamativo y habla de cómo somos: uno de los pocos países que tuvo una guerra y no la contó. Se puede pensar “la perdimos, nos da vergüenza”. Estados Unidos perdió Vietnam y deben haber hecho cuatro mil películas sobre Vietnam. Alemania perdió la Segunda Guerra Mundial y lo mismo.

–¿A qué lo atribuye?

–A lo que decía antes: hay como una vergüenza, como habernos comido nuestro propio cuento, cuando las tapas de algunas revistas decían “Vamos ganando”, “Estamos ganando”, cuando el pueblo entero estaba festejando. Fue como no asumir esa vergüenza.

–¿De qué cosas se enteró que le impactaron?

–Del hambre que vivieron muchos, de la inmensa valentía de los pibes, del frío crudísimo que vivieron, de los estaqueados. Los mismos militares argentinos estaqueaban a los chicos cuando cometían alguna “falta”. Eso se ve en la película y yo no lo sabía. También de un pacto que les hicieron firmar cuando volvieron, de que los chicos se comprometían a no contar nada de lo que había pasado en Malvinas, un pacto de silencio.

RUSSELL CROWE

cliché

damente para centrarse en otro triunfo de la individualidad. Tampoco se hace mención, ni siquiera un atisbo, de los oscuros manejos de un deporte históricamente manchado por corrupciones y “arreglos” de todo tipo.

La genealogía del film de boxeo es extensa e ilustre, con referentes históricos como *El campeón* (1931, King Vidor), *The Set-Up* (1949, Robert Wise), o *La caída de un ídolo* (1956, Mark Robson). *El luchador* parece resguardarse en un clasicismo desbordado y algo anacrónico, mucho más cerca de la saga *Rocky* (un correlato que los realizadores nunca admitirían) que de la riqueza y exuberancia de *El Toro salvaje*. Russell Crowe, en la piel de Jim Braddock, encarna a otro de sus recurrentes personajes monolíticos, quien recibe primeros planos a diestra y siniestra cada vez que el piano se asoma en la banda de sonido, telegrafiando al espectador un nuevo “momento emotivo”. No hay entonces demasiado lugar para la sorpresa ni, paradójicamente, para la emoción. Al menos la pelea final, en la mejor tradición del género, ofrece unos veinte minutos de recreación pugilística. Un poco de sangre entre tanta anemia.



Los Edukadores son un grupo anarquista que se dedica a desordenar casas "para asustar a los ricos".

CINE "LOS EDUKADORES", DE HANS WEINGARTNER

Los ideales de la revolución, pero en un siglo despolitizado

El film de Weingartner demuestra la buena salud que posee el nuevo cine alemán.

8 **LOS EDUKADORES**
The Edukators
Alemania/Austria, 2004.

Dirección: Hans Weingartner.
Guión: H. Weingartner y Katharina Held.
Fotografía: Matthias Schellenberg y Daniela Knapp.
Intérpretes: Daniel Brühl, Julia Jentsch, Stipe Erceg y Burghart Klaussner.

POR HORACIO BERNADES

"Cada corazón es una célula revolucionaria", dice la pintada hecha sobre la pared con aerosol rojo. Jan y Jule lograron franquear la mansión de un cerdo burgués durante su ausencia y, tras ponerla patas arriba, en medio de una suerte de bacanal revolucionaria (que incluyó brindis con champagne, zambullidas en la pileta y besos húmedos), dejaron estampada en los muros esa consigna que parecería querer reunir enamoramiento y revolución en una sola frase. No, no se trata de una escena arrancada de algún Mayo del '68 en versión berlinesa, sino de los despolitizados albores del siglo XXI, en el mismísimo corazón de la complacida Europa. Pero la sombra del '68 terminará volviendo sobre Jan, Jule y su amigo Peter cuando menos lo esperen y proyectada por quien menos lo esperan. Como si se tratara de un boomerang de torcida trayectoria.

Presentada en Cannes 2004 tras una ausencia de más de una década por parte del cine germanohablante en esa competencia, preestrenada con llamativa repercusión en el V Festival de Cine Alemán que acaba de celebrarse en Buenos Aires, premiada como mejor película por los críticos de ese país y exhibida en una enorme cantidad de festivales de primera línea durante el último año, *The Edukators* es una de las cabezas de flota del llamativo resurgimiento experimentado durante los últimos años por el cine de ese origen. Producto de uno de los treintañeros que vienen revitalizando el cine germano versión siglo XXI, la película del austríaco Hans Weingartner comparte con los otros éxitos recientes la voluntad de revisión histórica. Si *Goodbye Lenin* lo hacía en relación con el comunismo caído, si *La caída*, *Sophie Scholl* y *El noveno día* vuelven la mirada sobre los tiempos del nazismo, *Los Edukadores* replantea otra cuenta pendiente –no sólo en Alemania sino en toda Europa– , como es la de las utopías revolucionarias extinguidas. Y lo hace con dosis francamente inusuales de humor, honestidad y lucidez.

"Los edukadores" es el nombre de un grupo anarco, que tiene entre otras peculiaridades la de reducirse a dos miembros. Veinteañeros, Jan (Daniel Brühl, protagonista de *Goodbye Lenin* y seguramente la gran estrella del reciente cine alemán) y Peter (el morocho Stipe Erceg, una suerte de Daniel Tognetti desaliñado) salen "a trabajar" por las noches. Eso es al menos lo que le dicen a la rubia Jule (Julia Jentsch, otra que pinta para estrella, luego de ésta y *Sophie Scholl*), que conoció a Peter tras una manifestación antiglobalización y desde ese momento es su novia. Lo que Jan y Peter en realidad hacen es saquear las casas de los ricos, los dos solos y con una kombi por base de operaciones. "Los edukadores" se caracterizan por no robar nada, sólo desordenan muebles y pertenencias. "¿Para qué lo hacen?", pregunta Jule al enterarse. "Para asustar a los ricos", responde Jan. "Para que cuando van al banco los tipos se sientan frágiles, expuestos, vigilados."

Pero uno de sus operativos se complica y terminan secuestrando al tipo que acaba de ganarle un juicio millonario a Jule, que no sabe cómo hacer frente a la demanda. Los tres secuestradores y el secuestrado terminarán refugiados en una casa en las montañas, junto con una pistola de chasco y mientras los muchachos piensan cómo salir de la encerrona en la que ellos mismos se metieron. La revisión de los '60 que emprende Hans Weingartner (cuya ópera prima, *Ruido blanco*, había sido muy elogiada) no se limita a confrontar el espíritu de aquella época con las constrictivas realidades de ésta. En el mismo movimiento, Weingartner (que tiene el extraño antecedente de ser neurólogo y neurocirujano) pone a la película en tensión con el cine de los '60, tendiendo entre Jule, Jan y Peter las líneas de un triángulo amoroso que desde los propios nombres de pila remite directamente al de *Jules et Jim*.

Pero no es sólo la sombra de Truffaut la que conjura *Los edukadores*, sino también la de Godard. La desconcertante combinación de sátira política y maoísmo militante que aquél practicaba en *La chinoise* se ve duplicada por la ambigua mirada que *Los edukadores* echa sobre los protagonistas. Los espléndidos Brühl, Jentsch y Erceg aparecen a la vez como militantes idealistas, snobs de la revolución y chicos confundidos y hasta eventualmente ridiculizados. Será la confrontación con su víctima/victimario –un ex agitador del '68, convertido en burgués absoluto– la que los haga madurar, dicho esto tanto en sentido humano como político. Junto con sus héroes muta el film en su conjunto, pasando del consignismo aparentemente irresponsable del comienzo al lucidísimo replanteo de cuestiones como los márgenes entre capitalismo y rebelión, entre acción individual y repercusión social, entre voluntarismo ideológico y madurez política. Lograr todo esto en el marco de una película que jamás deja de ser fresca, sorprendente y enormemente viva –hasta la mismísima imagen sorpresa que resignifica el final– marca un éxito nada menor para Herr Weingartner y los suyos.

"YESTERDAY", DE DARRELL ROODT

Una película abrumadora

5 **YESTERDAY**
Sudáfrica, 2004.

Dirección y guión: Darrell James Roodt.
Fotografía: Michael Brierley.
Intérpretes: Leleti Khumalo, Lihle Mvelase, Kenneth Kambule, Harriet Lehabe y Camilla Walker.

POR H. B.

Las cifras sobre la epidemia de sida en Sudáfrica son abrumadoras. En el país que alguna vez presidió Nelson Mandela hay más pacientes HIV positivos que en ningún otro, estimándose en un 11 por ciento de la población total (5 millones de personas) la cifra de infectados. Y las estadísticas empeoran año a año. Apoyada sobre esta realidad incontrastable, *Yesterday* resulta una película también abrumadora, por motivos dramáticos antes que epidémicos. Dirigida por el realizador blanco Darrell James Roodt –que hace diez años había dado ese convencional film de denuncia-sobre-el-apartheid que se llamó *Cry, the Beloved Country*–, *Yesterday* convierte esos datos en melodrama lacrimógeno. Con lo cual se confirma que no existe tragedia de la realidad que justifique golpes bajos dramáticos y narrativos.

Lógica candidata al Oscar 2005 al Mejor Film en Lengua Extranjera (está hablada en zulú), *Yesterday* hace atravesar a su protagonista, la nativa zulú cuyo nombre da título a la película, un martirologio que sólo se expiará en última instancia, cuando logre legar a su hija el futuro que justifica tanto sufrimiento. Buena, callada y aguantadora, Yesterday (Leleti Khumalo) es la clase de heroína capaz de responder con una dosis de abnegación inusitada a uno de los más desmesurados castigos físicos jamás propinados en cine por un hombre a su esposa. Mientras el marido trabaja en una mina de oro en Johannesburgo, Yesterday vive en medio del campo, soportando las mayores privaciones con tal de darle a su hija Beauty acceso al sistema educativo. Ya de entrada recorre (dos veces) dos kilómetros a pie hasta el dispensario más cercano, para hacer una cola de horas y encontrarse con que no la atienden, por falta de personal médico para dar abasto a la demanda.

Cuando la atienden, es para darle la noticia y, cuando viaja hasta Johannesburgo para comunicarle la novedad a su marido, éste la recibe con una lluvia de trompadas y patadas. No será más afortunado su regreso a la aldea, ya que las vecinas, enteradas de su suerte, le responderán con la segregación. Todo lo cual no será óbice para que Yesterday se dedique a la atención del marido, en un último gesto de abnegación, casi lindante con la santidad. Abnegación es también lo que una película como *Yesterday* pide de su espectador, enfrentado a un destino cruel.

La "commozione" de Pino Solanas

Su nuevo documental fue saludado con una larga ovación. Tim Burton mostró su nuevo film de animación, *El cadáver de la novia.*

PABLO PIOVANO



La crítica italiana señaló al film de Solanas como "un testimonio de la resistencia social".

PAGINA/12
EN ITALIA

POR LUCIANO MONTEAGUDO
DESDE VENECIA

"Nunca está todo perdido si hay decisión de luchar. Cuando se llama a luchar por algo justo y que es nuestro, se vence lo más temido y hasta el débil tiene un gesto..." Desde la banda de sonido, la voz de Fernando Solanas se funde con las imágenes de una marcha frente al Congreso y le pone emoción al final de *La dignidad de los nadies*, su nuevo documental, continuación de *Memoria del saqueo* y dedicado a "las historias de los nadies, de mujeres y de hombres como tantos argentinos sin recursos y sin nombre, que son los que siempre sufrieron despojo y adversidad: son el pueblo del aguante, que lleva como bandera su coraje y dignidad". La Sala Grande del Palazzo del Cinema de la Mostra estalla en un aplauso cerrado, sincero, que ya con las luces encendidas se prolongará durante seis minutos, sin languidecer. En el centro de la sala, conmovido, Solanas agradece, flanqueado por su mujer, Angela Correa, y por Fernando Birri, a quien está dedicado el film.

Ya en la tarde del martes, en la primera función de prensa de *La dignidad de los nadies*, se había producido "uno dei più lunghi applausi del festival", según publicó ayer el periódico *Il Manifesto*. En su crónica, el crítico Roberto Silvestri –que define a Solanas como "un *filmmaker* peronista di sinistra"– habla de un momento "de auténtica conmoción" de la Mostra y del "trabajo en profundidad del film, testimonio de la resistencia social, con nombre y apellido de los desconocidos, que convergen en una mezcla explosiva". Y la función oficial de ayer confirmó la aceptación en Venecia de la nueva película de Solanas, que participa de la sección "Orizzonti", fuera de la competencia oficial, pero con la posibilidad de llevarse alguno de los premios de los jurados paralelos.

"Solanas es un desacralizador y su film es un desafío a las clasificaciones", afirmó Fernando Birri –enfundado en una túnica blanca que se confundía con su llovida barba de monje tibetano– en la conferencia de prensa que siguió al film. "Su película funde lo público y lo privado, utiliza técnicas del cine de ficción y del documental, expone la tragedia, pero plantea la esperanza", continuó Birri, para terminar vinculando *La dignidad de los nadies* con el resto de su obra, a la que calificó "no tanto como una filmografía, sino como una radiografía del país y su gente".

Interrogado por la prensa italiana acerca de la situación argentina, Pino dijo que "nuestro país se encuentra en un momento muy interesante. Después de la crisis de 2001 y de la transición de 2002 y 2003, hay una fuerte participación y un proceso de democratización popular, que lleva a la gente a cuestionarlo todo. En este sentido, creo que la Argentina está cambiando para bien", señaló Solanas, que despertó un nuevo aplauso de la prensa cuando afirmó: "No es verdad que no se puede cambiar la realidad. Ese es el discurso de la derrota que los grandes medios de comunicación instalaron en los años '90. Hay que recuperar la conciencia. Y hay un público enorme que no se ve reflejado ni por el cine ni por la televisión, que funciona como un medio de desinformación. Y yo busco hacer un cine libre, de ruptura, salir de esa prisión que nos imponen los medios masivos y buscar nuestra propia identidad".

El de *La dignidad de los nadies* no fue ayer, por cierto, el único momento *di commozione* de la Mostra. El estreno mundial de *El cadáver de la novia*, la nueva película de Tim Burton (cuando todavía está en cartel en todo el mundo *Charlie y la fábrica de chocolate*), también despertó una ovación de la prensa y el público. En la tradición oscura y romántica de *El joven manos de tijera*, pero utilizando las técnicas de animación que ya había utilizado en *El extraño mundo de Jack*, Burton entrega otro film de rara poesía, de esos que parecería que sólo él es capaz de producir estos días en Hollywood.

Ambientado en un pequeño pueblito de Europa, en el siglo XIX, *The Corpse Bride* –que Burton viene concibiendo hace más de diez años– invierte los términos habituales y hace de la tierra de los muertos el más vivo de los mundos, pleno de alegría y de colores, mientras que aquellos que se dicen vivos son grises e imponen la mediocridad y la codicia. El médium entre ambos será el joven e inocente Victor (con la voz del alter ego de Burton, Johnny Depp), que está a punto de casarse cuando por error pone su anillo en la mano de una novia equivocada, que viene del más allá y que lo anima a rebelarse contra su represivo mundo victoriano.

"La técnica de animación *stop motion* (cuadro por cuadro) tiene una cualidad muy particular, una simplicidad anacrónica que no sólo me gusta, sino que además le viene muy bien a esta historia", explicó Burton en la rueda de prensa. Y no dejó de pagar tributo a dos héroes de su juventud, el animador Ray Harryhausen ("hasta sus monstruos tenían alma") y al realizador italiano Mario Bava, "que fue una inspiración para esta película, porque en blanco y negro es fácil hacer expresionismo, pero sólo Bava logró una estética expresionista en colores". Y el orgullo italiano también alcanzó ayer su punto más alto.

EFE



Burton volvió a sorprender con la animación *stop motion.*

El autor de *Respiración artificial* fue distinguido en Santiago de Chile por su "invención literaria y lucidez crítica".

PABLO PIOVANO



Piglia recibirá el premio el 5 de octubre, en Santiago.

LITERATURA PREMIO JOSE DONOSO PARA RICARDO PIGLIA

Un nuevo reconocimiento para un escritor sin fronteras

El escritor Ricardo Piglia obtuvo ayer el Premio Iberoamericano de las letras José Donoso, otorgado por la Universidad chilena de Talca y el Banco Santander Santiago desde hace cinco años. El galardón, instituido en memoria del autor de *Coronación* y *Casa de campo* por la universidad de su ciudad natal, consta de 20 mil dólares, una medalla y un diploma, que le serán entregados a Piglia el próximo 5 de octubre en Santiago.

El autor de *Respiración artificial* fue elegido ganador por unanimidad de un jurado presidido por Lancelot Cowie, profesor de Literatura Hispanoamericana de la Universidad West Indies, de Trinidad Tobago, que fundamentó la elección del ganador en las características de su obra, en la que se funden, según destacó en la fundamentación del premio, "la invención literaria y la lucidez crítica". "Su dominio de diversos géneros de relatos y de distintos registros de lenguaje le permite acercarse, con la precisión y el saber del ensayista, pero también con el arte y la imaginación del narrador, a la experiencia histórica argentina y latinoamericana", señaló además el jurado. Según Javier Pinedo, profesor de la Universidad de Talca y coordinador del jurado, Ricardo Piglia "logró algo que parecía imposible en la literatura argentina: dar un paso adelante en una narrativa marcada por figuras como Cortázar y Borges, que parecían insuperables". El jurado también estuvo integrado por Gabriele Morelli, de la Universidad de Bergamo, Italia; Gustavo Cobo Borda, poeta colombiano; Davi Arriguchi, de la Universidad de San Pablo, y Bernando Subercaseaux, de la Universidad de Chile.

El Premio José Donoso fue instituido por la Universidad de Talca en memoria del escritor chileno. Los anteriores galardonados fueron el mexicano José Emilio Pacheco (2001), Beatriz Sarlo (2002), la chilena Isabel Allende (2003) y el peruano Antonio Cisneros (2004). En 1997, el escritor fue distinguido con el Premio Planeta por *Plata quemada*. El año pasado, el escritor y la editorial fueron condenados a pagar una indemnización de 10 mil pesos a Gustavo Nielsen, otro novelista que perdió el concurso, en un fallo que ponía en duda la transparencia del certamen, y que fue apelado por Planeta. El 5 de octubre le será entregado el premio, coincidiendo con la próxima Feria del Libro de Talca y la Región del Maule. Allí el escritor ofrecerá una clase magistral de literatura y abordará su relación con la obra de Donoso, quien también trabajó en la Universidad de Princeton, donde se guardan sus archivos.

CULTURA ENTREVISTA CON

"El teatro es

El conductor del histórico teatro Volksbühne de Berlín explica el sentido de *Endstation Amerika*, la obra que se verá desde hoy en el Festival Internacional de Buenos Aires.

POR HILDA CABRERA

Desde 1992 conduce el Volksbühne de Berlín, histórico teatro situado en lo que fuera la República Democrática Alemana. Antes de esa conquista, cuando el Muro dividía la ciudad, debió lidiar con funcionarios y políticos que no toleraban sus críticas y su temperamento independiente. El director Frank Castorf se presenta como un artista rebelde ("provocar es un método de pensamiento", dice), innovador de la escena e imaginativo en la utilización del video en el teatro. Un ejemplo de esa práctica es *Endstation Amerika*, obra de dos horas y treinta minutos (sin intervalo) que se verá hoy, mañana, el sábado y el domingo en la sala Martín Coronado del Teatro San Martín. Este montaje inspirado en *Un tranvía llamado Deseo*, de Tennessee Williams (estrenado en 1947), apunta a un país que, como hoy Estados Unidos, produce "reacciones ambivalentes". Esa parece ser la intención en otra puesta de Castorf, *Forewey young*, sobre *Dulce pájaro de juventud*, también de Williams. Las imágenes que en este estreno devuelve la pantalla ubicada en el escenario dicen algo más sobre las acciones simultáneas que se producen en vivo y frente al público.

Actividades para hoy

20.00 *Nunca estuviste tan adorable*. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715.
20.00 y 22.00 *Inversión de carga de la prueba*. C. C. Rojas, Corrientes 2038.
20.30 *Endstation Amerika*, por la Volksbühne de Berlín. Dirección de Frank Castorf. Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530.
21.00 *The End of the Moon*. Concepción e interpretación de Laurie Anderson. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

–¿El video funciona en esta pieza como cámara oculta? ¿Convierte al espectador en *voyeur*?

–La cámara tiene para mí distintas funciones. En primer lugar es un recurso narrativo. Los personajes parecen pequeños en el escenario, poco visibles, y de esa manera los destaco. Esto tiene consecuencias: me tranquiliza. Mi sensación es que manejo la acción y al mismo tiempo descubro que soy un espectador "soberano".

–¿Les resta misterio a los personajes?

–Si lo pienso bien, detesto poder ver todo, y por eso armamos un *container*. Decidí hacer lo mismo en una puesta de *Los demonios*, de Dostoievski. Hago un paralelo con mis límites de observación desde una ventana: veo pasar a la gente e imagino cosas sobre ella cuando desaparece. El *container* esconde y me obliga a pensar qué está sucediendo detrás. Esa forma de encarar el teatro me interesa. Utilizo la cámara como un recurso cognitivo. No es el video que se usa para custodiar un lugar o para investigar en política. Lo acercamos con un propósito anatómico. El espectador tendrá primeros planos y más información sobre la biología del personaje. El teatro es apariencia de lo bello. La gente bella tiene ma-

apariencia de lo bello"

yor poder en su discurso. Lo que pretendo es desdibujar las fronteras de lo bello, mostrar al ser humano en su aspecto más auténtico, menos mentiroso.

–¿Eso le imprime un rasgo político?

–Justamente, se puede hacer un paralelo político. Vivimos rodeados de cámaras y de una cantidad de información que no podemos asimilar. Ante esa abundancia nos preguntamos dónde está lo verdadero. Ese fetichismo de la información llevado al absurdo es un hecho de gran interés para el teatro.

–¿Qué relación existe entre Estados Unidos en tiempos de Tennessee Williams y el actual?

–Creo que la principal característica es la añoranza del orden. Lo era en los años '50, fuertemente impregnados por la Guerra Fría, y hoy, cuando se intenta poner límites al poder omnipresente de Estados Unidos. Hechos desgraciados como el ataque del 11 de septiembre a las Torres Gemelas y la catástrofe provocada por el huracán Katrina son límites no buscados pero reales frente a ese poder. Es necesario terminar con la autocomplacencia de los que se adjudican un poder divino. Por otro lado, vemos prosperar en la sociedad actual una suerte de contradicción, de duplicidad que nos vuelve impotentes. Porque hay cosas que debemos cambiar pero no sabemos cómo. Conocemos casi todo lo que ocurre en Irak, pero nos comportamos como si no lo supiéramos. El espíritu de Williams era, justamente, el de alguien que estaba fuera del sistema. Defendía el movimiento beatnik, vivía según sus propias reglas y era adicto al alcohol. Sin embargo, si lográramos instalar posturas como la de Williams, viviríamos en una sociedad más tolerante. Nuestras sociedades destruyen al que se atreve a salir del marco correcto.

–¿Intenta influir en el público, dominarlo? En un encuentro anterior en Buenos Aires (2001), usted decía que el teatro necesita "intervenir" en la sociedad para modificarla, pero sin perder la fuerza del arte. ¿Qué piensa hoy?

"Los puntos centrales de *Endstation Amerika* son el capitalismo y la depresión, dos aspectos que van juntos."

–Se dice de mí que soy irritante o demasiado incisivo en mis obras. En eso soy alemán y dialéctico, a la manera de Hegel. Me fascinan los artistas que muestran el absurdo de las convenciones sociales y de algunas creencias, como Luis Buñuel, sarcástico con las "ventajas" de los católicos ante el pecado. El catolicismo posibilita la expiación de la culpa, y con eso genera el marco en el cual surgen artistas como Buñuel y escenas como las del retrato de un Cristo burlón en su película *Viridiana*.

DANIEL JAYO



Castorf, innovador de la escena e imaginativo a la hora de utilizar el video en el teatro.

–¿Qué opina de la reunificación? ¿Quiénes ganaron y quiénes perdieron en ese proceso?

–La intención era que crecieran juntos lo mejor del Este y el Oeste alemán. Sin embargo, lo que crece es lo que no corresponde. Somos muy diferentes. Como alemán del Este me siento más asiático. Los del Oeste son más americanos.

–¿En qué sentido dice asiático?

–En que conservamos los valores prusianos anteriores a 1945. En la ex Alemania Federal, después de ese año, se decía que era mejor no hablar de lo ocurrido, y si era posible no mencionar a la *Shoah*. Estaban preparándose para lo que más tarde llamaron "el milagro económico". Sus referentes eran Estados Unidos y Francia. Los nuestros eran Rusia y Polonia. Luego de aquellos años de hermetismo se producen las revueltas estudiantiles de 1968 que modernizaron algunas conciencias. A veces se piensa que aquella Alemania no existe. En el norte, Hamburgo por ejemplo, la gente parece escandinava o inglesa; en Munich, italianos; en Colonia, franceses, y en Berlín oriental decimos que somos más rusos o polacos.

–¿Y en su caso?

–Tengo ascendencia polaca por mi bisabuela.

–¿Cuál es la ventaja de vivir en el Este?

–Que nos acostumbramos a manejar de manera distinta el tiempo. Nos preguntamos si vamos o no a algún lugar, dudamos. En los antípodas, en la ex Alemania Federal, uno se forma pensando en el éxito económico, como si eso fuera la felicidad. Luego de la reunificación se perdió el sentido de solidaridad y prosperó el individualismo, que pone de manifiesto no sólo una forma de comportarse sino de estar solo y pensar que "si no soy exitoso, me deprimo". Los puntos centrales de *Endstation...* son el capitalismo y la depresión, dos aspectos que van juntos. La depresión genera agresión, como en un personaje de Williams. En *Un tranvía llamado Deseo*, Kowalski, el polaco trasplantado a Estados Unidos, se embrutece.

–¿En la ex RDA no se buscaba el éxito?

–Uno quería ser exitoso, pero el sistema no se lo permitía. Ante el fracaso, uno se preguntaba quién tenía la culpa. Inmediatamente, se la adjudicaba al sistema. En cambio, en el capitalismo, la culpa recae sobre uno mismo. Este mirarse hacia adentro impide a las personas observar a su alrededor, ver las injusticias y unirse a otros para modificar la sociedad. En cuanto a si hay o no perdedores, creo que la pérdida es común en ese proceso de aislamiento.

–¿Está preparando un nuevo montaje? ¿Cuáles serían en ese caso los temas centrales?

–No separo mi teatro del mundo en que vivo, y pienso que autores como Dostoievski me ayudan mucho. Lo último que estrené fue un montaje de *Crimen y castigo*, en Viena. Todo ocurre en un gran edificio en Ucrania, y en un escenario devastado por la guerra. En la obra nos preguntamos, como Raskolnikov, si el hombre, creyéndose un superhombre, tiene derecho a matar. Esta es la cuarta versión que hago sobre textos de Dostoievski, un escritor que se anticipó a su época.

El hombre y su escenario

Frank Castorf nació en 1951, en la Berlín dividida. Se formó en la Alemania del Este (la ex República Democrática Alemana), donde realizó dramaturgias desde 1976. Si bien sus críticas a la sociedad y el teatro no lo favorecían, logró reconocimiento a partir de 1988, antes de la caída del Muro (9 de noviembre de 1989). Su primera visita a Buenos Aires fue en 1989, cuando realizó una puesta de *Miss Sara Sampson*, con auspicio del Instituto Goethe. A comienzos de los '90 fue convocado para conducir el Volksbühne de Berlín (frente a la plaza Rosa Luxemburgo, en la ex RDA), donde trabajaron directores de prestigio, como Erwin Piscator, Max Reinhardt y Heiner Müller. Se le acredita a Castorf la recuperación de este teatro, "que surgió de un movimiento social demócrata en 1913, bajo la consigna de Arte para el Pueblo". Sus montajes no se limitan a las piezas teatrales. Realizó importantes régies sobre textos literarios y teatrales; adaptó obras y textos de Tennessee Williams, Fedor Dostoievsky, Eugene O'Neill y Jean Paul Sartre. En esta nueva visita (la anterior fue en el 2001) conducirá a la Volksbühne y ofrecerá una charla este sábado a las 12, en la sala Casacuberta del TSM.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
9-INFOCAMPO.
13-DIVISION MIAMI.

7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
11-EL PAJARO LOCO.
13-ARRIBA ARGENTINOS.

7.30
11-SABRINA.

8.00
11-LOS TRES CHIFLADOS.

9.00
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS, ARGENTINA.

9.30
13-MAÑANAS INFORMALES.

10.00
7-SIEMPRE ASI.

10.30
2-BOB ESPONJA.

11.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SALUDARNOS.

12.00
2-MACHOS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.

13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-UN DIA EN...
11-AMOR EN CUSTODIA.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

13.30
9-LA HIJA DEL JARDINERO.

14.00
7-SIEMPRE PASA ALGO.
11-PASION DE GAVILANES.

14.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-PRISIONERA.
13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO.

15.00
7-ESA "BENDITA COSTILLA".
11-BUENA FORTUNA.

15.30
9-SALVAME MARIA.
13-12 CORAZONES.

16.00
7-MICROMACRO.

16.30
9-LA TARDE QUE VOS QUERES.
11-EL COLOR DEL PECADO.

17.00
2-CRONICAS PICANTES.
7-DIBJANDO LA TARDE.
11-EL CHAVO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...

18.00
7-CHICOS.AR.
9-MARIMAR.
11-LOS SIMPSON.
13-MEDIA FALTA.

19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FLORICIENTA.

19.30
7-DXTV.

20.00
7-CULTURA CERO.
11-¿QUIEN ES EL JEFE?
13-TELENOCHE.

20.30
2-TIEMPO LIMITE XL.
9-LOS ROLDAN.
11-AMOR MIO.

21.00
7-VISION 7.
13-SIN CODIGO.

21.30
9-SHOWMATCH.
11-SUSANA GIMENEZ.

22.00
7-HUELLA DIGITAL.
13-HOMBRES DE HONOR.

22.30
2-DOBLE VIDA.

23.00
7-KM A KM.
11-CASADOS CON HIJOS.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.

23.30
2-INFORME CENTRAL.
9-NO HAY DOS SIN TRES.

24.00
7-VISION 7.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.

0.30
7-COMPATRIOTAS.
9-TELENUEVE.
11-MUSICA PARA SOÑAR.
13-LLAMA Y GANA.

1.00
9-CALL TV.
11-SONAMUBLOS.

1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.

2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Los firmantes de este texto

El texto que se reproduce en estas páginas fue elaborado por el Consenso de expertos del área de la salud sobre el llamado "Trastorno por déficit de atención con o sin hiperactividad". Incluye más de 150 firmas, entre ellas: Beatriz Janin, directora de la Carrera de Especialización en Psicoanálisis con Niños de UCES/APBA; Sara Slapak, decana de la Facultad de Psicología de la UBA; Silvia Bleichmar, profesora en la UBA; Marisa P. Rodulfo, profesora de Clínica de Niños y Adolescentes en la Facultad de Psicología de la UBA; Jaime Tallis, coordinador de Aprendizaje y Desarrollo del hospital Durand; León Benasayag, neuropediatra, profesor en la Facultad de Medicina de la UBA; María Lucila Pelento, psicoanalista; Héctor Vázquez, director del Curso de Familia de la Sociedad Argentina de Terapia Familiar; José Kremenchuzky, coordinador de Trastornos en el Desarrollo y Aprendizaje de la Sociedad Argentina de Pediatría; Mónica Oliver, secretaria del Comité de Salud Mental y Familia de la Sociedad Argentina de Pediatría; Alicia Stolkiner, del Comité Consultor de la Asociación Internacional de Políticas Sanitarias; Ricardo Rodulfo, profesor en la Facultad de Psicología de la UBA; Gilou García Reinoso, médica psicoanalista; Emiliano Galende, coordinador del Doctorado Internacional en Salud Mental de la Universidad de Lanús; Silvia Schlemenson, profesora de Psicopedagogía Clínica en la UBA; Néstor Toyos, jefe de Psicopatología del Hospital Diego Thompson; Juan José Calzetta, profesor de Psicología Evolutiva en la UBA; Mario Waserman, profesor en el Posgrado de Niñez y Adolescencia de la UBA; Jorge Corsi, director de la Carrera de Especialización en Violencia Familiar, UBA; Rubén Roa, ex secretario de la Confederación Iberoamericana de Medicina Familiar; Adriana Oliva, ex jefa de Sector Niños de Consultorios Externos del Hospital Tobar García; Vicente A. Galli, ex director nacional de Salud Mental; Isidoro Gurman, presidente de Agrupo Institución Psicoanalítica; Marta Tessari, presidenta de la Asociación de Psicopedagogos de Capital Federal.

SOBRE EL "SINDROME DE DEFICIT DE ATENCION" EN NIÑOS

"Diagnóstico invalidante"

En un texto dirigido al Ministerio de Salud, a los medios de comunicación y a la opinión pública, un conjunto de más de 150 expertos se pronunció críticamente sobre el diagnóstico de "síndrome de déficit de atención con y sin hiperactividad" (ADD/ADHD), a consecuencia del cual "los niños son medicados desde edades muy tempranas con una medicación que no cura" y que "tiene efectos secundarios importantes".

Los abajo firmantes, profesionales de reconocida trayectoria en el campo de la psicología, la psiquiatría, la neurología, la pediatría, la medicina familiar, la psicopedagogía y la psicomotricidad, queremos hacer llegar al Ministerio de Salud, por consenso, la siguiente solicitud:

Asistimos en nuestra época a una multiplicidad de "diagnósticos" psicopatológicos y de terapéuticas que simplifican las determinaciones de los trastornos infantiles y regresan a una concepción reduccionista de las problemáticas psicopatológicas y de su tratamiento. Esta concepción utiliza de modo singularmente inadecuado los notables avances en el terreno de las neurociencias para derivar de allí, ilegítimamente, un biologismo extremo que no da valor alguno a la complejidad de los procesos subjetivos del ser humano. Procediendo de manera sumaria, esquemática y carente de verdadero rigor científico se hacen diagnósticos y hasta se postulan nuevos cuadros a partir de observaciones y de agrupaciones arbitrarias de rasgos, a menudo basadas en nociones antiguas y confusas. Es el caso del llamado síndrome de "déficit de atención con y sin hiperactividad" (ADD/ADHD).

Este diagnóstico se realiza generalmente en base a cuestionarios administrados a padres y/o maestros y el tratamiento que se suele indicar es: medicación y modificación conductual.

El resultado es que los niños son medicados desde edades muy tempranas, con una medicación que no cura (se les administra de acuerdo con la situación, por ejemplo, para ir a la escuela) y que en muchos casos disimula sintomatología grave, la cual hace eclosión a posteriori o encubre deterioros que se profundizan a lo largo de la vida.

En otros casos, ejerce una pseudorregulación de la conducta, dejando a su vez librado al niño a posteriores impulsiones adolescentes, en razón de que no ejerce modificaciones de fondo sobre las motivaciones que podrían regularlas, dado que tanto la medicación como la "modificación conductual" tienden a acallar los síntomas, sin preguntarse qué es lo que los determina ni en qué contexto se dan. Y así, pueden intentar frenar las manifestaciones del niño sin cambiar nada del entorno y sin bucear en el psiquismo del niño, en sus angustias y temores.

Es decir, lo primero que se hace es diagnosticarlo de un modo invalidante, con un "déficit" de por vida, luego se lo medica y se intenta modificar su conducta.

Así se rotula, reduciendo la complejidad de la vida psíquica infantil a un paradigma simplificador. En lugar de un psiquismo en estructuración, en crecimiento continuo, en el que el conflicto es fundante y en el que todo efecto es complejo, se supone, exclusivamente, un "déficit" neurológico.

Nos hemos encontrado con niños en los que se diagnostica ADD (o ADHD) cuando presentan cuadros psicóticos, otros que están en proceso de duelo o han sufrido cambios sucesivos (adopciones, migraciones, etcétera); es habitual también este diagnóstico en niños que han sido víctimas de episodios de violencia, abuso sexual incluido.

A la vez, los medios de comunicación hablan del tema casi como si se tratara de una suerte de epidemia, divulgando sus características y los modos de detección y tratamiento. Se banaliza así tanto el modo de diagnosticar como el recurso de la medicación.

En el límite, cualquier niño, por el mero hecho de ser niño y por tanto inquieto, explorador y movedizo, se vuelve sospechoso de padecer un déficit de atención, aun cuando muchísimos de esos niños exhiben una perfecta capacidad de concentración cuando se trata de algo que les interesa poderosamente.

Sabemos que los problemas de aprendizaje suelen ser motivos de consulta muy frecuentes y que complican la vida del niño en tanto lo muestran como fracasado allí donde se expone a la mirada social. El "no atiende en clase" aparece como una queja reiterada de los adultos, que engloban con esa frase gran parte de las dificultades escolares.

Hay escuelas primarias en las que una cantidad alarmante de alumnos están medicados por ADD sin que se formulen preguntas acerca de las dificultades que presentan los adultos de la escuela para contener, transmitir, educar y acerca del tipo de estimulación a la que están sujetos esos niños dentro y fuera de la escuela. Es decir, se supone que el niño es único actor en el proceso de aprender.

En una época en que los adultos están en crisis, este tipo de tratamiento pasa por alto la incidencia del contexto, a pesar de las investigaciones que demuestran la importancia del ámbito en el que el niño se desenvuelve. Pensamos que los niños que no pueden sostener la atención en relación a los contenidos escolares, que no permanecen sentados en clase o que están abstraídos, como "en otro planeta", expresan a través de estas conductas diferentes conflictivas.

En tanto el ser humano es efecto de una historia y un entorno, imposible de ser pensado en forma aislada, tenemos que pensar también en qué situaciones, en qué momento y con quiénes se da este funcionamiento. La familia, fundamentalmente, pero también la escuela, son instituciones que inciden en esa constitución, y están marcadas a su vez por la sociedad a la que pertenecen. ¿Los niños desatentos e hiperactivos dan cuenta de algo de lo que ocurre en nuestros días? Padres desbordados, padres deprimidos, docentes que quedan superados por las exigencias, un medio en el que la palabra ha ido perdiendo valor y normas que suelen ser confusas, ¿incidirán en la dificultad para atender en clase?

Tampoco se ha tomado en cuenta la gran contradicción que se genera entre los estímulos de tiempos breves y rápidos a los que los niños se van habituando desde temprano con la televisión y la computadora, donde los mensajes suelen durar unos pocos segundos, con predominio de lo visual, y los tiempos más largos de la enseñanza escolar centrada en la lectura y la escritura a los que el niño no está para nada habituado.

Por todo esto es totalmente inadecuado, desde el punto de vista de la salud pública, unificar en un diagnóstico a todos los niños desatentos y/o inquietos sin una investigación clínica pormenorizada. En las escuelas hay niños desatentos que se quedan quietos y desconectados, otros que se mueven permanentemente, algunos que juegan en clase, otros que reaccionan inmediatamente a cada estímulo sin darse tiempo a pensar. Un niño que no atiende, que se mueve desordenadamente, generalmente atiende de otro modo y a otras cuestiones diferentes a lo esperable. Y no puede ser englobado en una entidad nosográfica única.

No desconocemos la importancia de los trastornos neurológicos, de los desarrollos actuales en neurología y del recurso de la medicación como privilegiado en ciertas patologías. Pero consideramos que en este caso se atribuyen a un déficit neurológico no comprobable problemas muy diferentes.

En la comunidad científica hay consenso sobre que el denominado ADD/ADHD refleja situaciones complejas, ligadas a diferentes patologías. Sin embargo, esto suele no ser tomado en cuenta. Entonces, se agrupan con ese nombre múltiples expresiones del sufrimiento infantil, que merecen ser consideradas en

GONZALO MARTINEZ



su singularidad y tratadas teniendo en cuenta su multideterminación.

La diferencia se da entre: a) suponer que una manifestación implica un cuadro psicopatológico y una causa orgánica y que de ahí se deriva un tratamiento o que: b) una manifestación puede ser efecto de múltiples y complejas causas y que hay que descubrir cuáles son y por consiguiente, cuál es el tratamiento más adecuado.

También hay oposición entre la idea de que el diagnóstico puede ser hecho por padres y/o maestros, a partir de cuestionarios (como si fueranobservadores no implicados) y la noción de que todo observador está comprometido en lo que observa, forma parte de la observación, y que los padres y los maestros están absolutamente implicados en la problemática del niño, por lo que no pueden ser nunca "objetivos". Además, el cuestionario utilizado habitualmente está cargado de términos vagos e imprecisos (por ejemplo, lo que es "inquieto" para alguien puede no serlo para otro). Es imposible realizar un diagnóstico de un modo rápido y sin tener en cuenta la producción del niño en las entrevistas.

Desde nuestra perspectiva nos encontramos con un niño que sufre, que presenta dificultades, que esas dificultades obstaculizan el aprendizaje y que debemos investigar lo que le ocurre para poder ayudarlo.

Es importante también destacar que muchas veces lo que se considera no es tanto este sufrimiento, sino la perturbación que la conducta del niño causa en el medio ambiente, por lo cual la medicación funciona como un intento de aplacar a un niño que se "porta mal".

Aun cuando los medios científicos hablan de las contraindicaciones de las diferentes medicaciones que se utilizan en estos casos, llama la atención la insistencia con la que los medios propagandizan el consumo de medicación como indicación terapéutica privilegiada frente a la aparición de estas manifestaciones.

Frente al avance de la difusión de este "síndrome" y la posibilidad de inclusión de la medicación en el PMO (Programa Médico Obligatorio), los abajo firmantes proponemos: que la evaluación de cada niño sea realizada por profesionales expertos en la temática y que se le otorgue la posibilidad de ser tratado de acuerdo con las dificultades específicas que presenta; que la medicación sea el recurso último (y no el primero) y que sea consensuada por diferentes profesionales; que se tome en cuenta el contexto del niño en la evaluación.

La familia, pero también el grupo social al que el niño pertenece y la sociedad en su conjunto pueden facilitar o favorecer funcionamientos disruptivos, dificultades para concentrarse o un despliegue motriz sin metas; y que se acote en los medios la difusión masiva de la existencia del trastorno por déficit atencional (cuando es un trastorno sobre el que no hay acuerdo entre los profesionales) y, sobre todo, el consumo de la medicación como solución mágica frente a las dificultades escolares.

(La presentación va acompañada por una bibliografía de 96 títulos.)

Los chicos de las drogas

Todas las drogas que se utilizan en el tratamiento de los niños que presentan dificultades para concentrarse o que se mueven más de lo que el medio tolera tienen contraindicaciones y efectos secundarios importantes, como el incremento de la sintomatología en el caso de los niños psicóticos, así como consecuencias tales como retardo del crecimiento. En diferentes trabajos, respecto del metilfenidato, se plantea que: no se puede administrar a niños menores de seis años; se desaconseja en caso de niños con tics (Síndrome de Gilles de la Tourette); es riesgoso en caso de niños psicóticos, porque incrementa la sintomatología; deriva con el tiempo en retardo del crecimiento; puede provocar insomnio y anorexia; puede bajar el umbral convulsivo en pacientes con historia de convulsiones o con electroencefalograma anormal sin ataques.

Respecto de las anfetaminas en general, éstas han sido prohibidas en algunos países (como en Canadá), además de ser conocida la potencialidad adictiva de las mismas.

Respecto de la atomoxetina, se ha llegado a la conclusión de que produce (en forma estadísticamente significativa): aumento de la frecuencia cardíaca; pérdida de peso, pudiendo derivar en retardo del crecimiento; síndromes gripales; efectos sobre la presión arterial; vómitos y disminución del apetito; no existe seguimiento a largo plazo.

También nos preguntamos: ¿la medicación dada para producir efectos de modo inmediato (efectos que se dan en forma mágica, sin elaboración por parte del sujeto), como necesaria durante largo tiempo, no desencadena adicción psíquica al ubicar una pastilla como modificadora de actitudes vitales, como generadora de un "buen desempeño"?

CINES

EL LUCHADOR
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe, Renée Zellweger y Paul Giamatti. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. Viernes y sáb. tras. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1.20 hs.

ILUMINADOS POR EL FUEGO
Dir.: Tristán Bauer, con Gastón Pauls, Virginia Innocenti y Arturo Bonín. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.45, 19.50 y 21.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Vie. y sáb. tras. 1.10 hs.

LOS EDUKADORES
(Alemania) Dir.: Hans Weingartner, con Daniel Bruhl, Julia Jentsch y Stipe Erceg. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.

VUELO NOCTURNO
Dir.: Wes Craven, con Rachel McAdams y Cillian Murphy. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. tras. 1.15 hs.

YESTERDAY
(Sudáfrica-2004) Dir.: Darrel James Roodt, con Leleti Khumalo y Lihle Mvelase. S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 15.35, 17.20, 19.05, 20.50 y 22.35 hs.

2046
(Los secretos del amor)
(China) Dir.: Wong Kar-Wai, con Tony Leung y Gong Li. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.40, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.20 hs.

AGUA TURBIA
Dir.: Walter Salles, con Jennifer Connelly. P/13
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.50 y 22.35 hs.

BAJO AMENAZA
Dir.: Florent Siri, con Bruce Willis. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 18 y 22.40 hs. Viernes y sáb. tras. 0.55 hs.

CAMINOS A KOKTEBEL
(Rusia) Dir.: Boris Khlebnikov-Alexei Popogrebsky. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10, 18.30 y 20.30 hs.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.20, 17.15, 21.10 y 23.15 hs. Viernes y sáb. tras. 1.20 hs.

COMO PASAN LAS HORAS
(Argentina-2004) Dir.: Inés de Oliveira, con Roxana Berco, Guillermo Arengo y Susana Campos. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL HIJO DE LA MASCARA
Dir.: L. Guterman, con J. Kennedy y A. Cumming. S/R. (En castellano)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 hs.

ELSA & FRED
(España-Argentina) Dir.: Marcos Carnevale, con Manuel Alexandre, China Zorrilla y Federico Luppi. S/R.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs.
Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22.05 hs.

EL VIAJE HACIA EL MAR
Dir.: G. Casonova, con Hugo Arana y J. Calcagno. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.40 y 20.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL VIENTO
Dir.: Eduardo Mignona, con Federico Luppi y Antonella Costa. P/13.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.35, 18 y 21.30 hs.

GENTE DE ROMA
(Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 19, 21 y 22.30 hs.

GUERRA DE LOS MUNDOS
Dir.: Steven Spielberg, con Tom Cruise. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.05 y 23 hs.

HERBIE A TODA MARCHA
Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan y Michael Keaton. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50, 17.40 y 19.30 hs.

H.I.J.O.S
(El alma en dos). Dir.: Carmen Guarini y Marcelo Céspedes. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.40 y 22.50 hs.

IMPOSIBLE
Dir.: Cristian Pauls, con Damián De Santo y Alejandra Flechner. P/16.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.50, 18.30 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

KUNG-FUSION
(Hong-Kong) Dir.: Stephen Chow, con Y. Wah. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.20 y 21.10 hs. Sáb. tras. 1.05 hs.

LA BALADA DE JACK & ROSE
Dir.: Rebecca Miller, con Daniel Day-Lewis. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20, 18.30 y 20.30 hs.

LA CAIDA
(Alemania) Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Bruno Ganz. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.10 hs.

LA CIUDAD DEL PECADO
Dir.: Robert Rodriguez, con Bruce Willis, Benicio del Toro y Jessica Alba. P/18.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15.30 y 20.15 hs.

LA DAMA DE HONOR
(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Benoit Maginel y Laura Smet. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 22.40 hs.

LA ESPOSA DEL BUEN ABOGADO
(Corea) Dir.: Im Sango-soo, con So-ri Moon. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 20.20 hs.

LA ISLA
Dir.: Michael Ray, con Ewan McGregor y Scarlett Johansson. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.20, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. tras. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.40 y 20.55 hs.

LA SAL DE LA VIDA
(Grecia) Dir.: Tassos Boulmetis. S/R.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.15 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

LOS 4 FANTASTICOS
Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En castellano) S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.30 hs. Sáb. tras. 0.15 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 17 y 21.10 hs.

MADAGASCAR
Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En castellano)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10 y 21 hs.

MAS ALLA DE LA MUERTE
Dir.: O. Naim, con Robin Williams. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50 hs. Viernes y sáb. tras. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Viernes y sáb. tras. 0.40 hs.

NIÑERA A PRUEBA DE BALAS
con Vin Diesel. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 hs.

PAPA SE VOLVIO LOCO!!
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.45 y 22.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 21.10 hs.

PIRATAS EN EL PACIFICO
(Perú) Dir.: Eduardo Schuldt. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30 y 17.50 hs.

SED
(Invasión gota a gota)
(Documental) Dir.: Mausi Martínez. S/R.
Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16.35 y 20.05 hs.

STAR WARS EPISODIO III
(La venganza de los Sith). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R. (En castellano).
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.40 hs.

TERROR EN AMITYVILLE
Dir.: Andrew Douglas, con Ryan Reynolds y Melissa George. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 18.10 y 22.40 hs. Viernes y sáb. tras. 0.35 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 17.15, 19.10 y 23.25 hs. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.

TIERRA DE LOS MUERTOS
Dir.: George A. Romero, con Dennis Hopper y John Leguizamo. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.50 hs. Sáb. tras. 0.30 hs.

UNA SUEGRA DE CUIDADO
Dir.: R. Luketic, con Jennifer López y Jane Fonda. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.50, 18 y 20.30 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.25 y 19.20 hs.

UN LOCO AMOR
(Italia) Dir.: Sergio Castellito, con Penélope Cruz y Sergio Castellito. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

VIDA EN PAREJA
Dir.: Francois Ozon, con Valeria Bruni Tedeschi y Stephane Freiss. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 22.40 hs.

WINNIE POOH
(y el pequeño efelante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (En castellano)
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 14.20 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
EL LUCHADOR: 13.35, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 1.05 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.50, 14.40, 16.45, 18.40, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 0.40 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
LOS EDUKADORES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. tras. 1 h.
LA SAL DE LA VIDA: 13.05, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.05 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
EL LUCHADOR: 13.10, 16.10, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
2046 (Los secretos del amor): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
ELSA & FRED: 12.45, 15.20, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. tras. 0.20 hs.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 11.45, 13.55, 16.25, 19 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras. 0.10 hs.
ELSA & FRED: 11.50, 14.20, 17, 19.35 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras. 0.40 hs.
LOS EDUKADORES: 11.40, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y mié. tras. 1.30 hs.
EL LUCHADOR: 13.10, 16.20, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras. 1.30 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.50 y 15.20 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras. 1.40 hs.
2046 (Los secretos del amor): 14.05, 16.55 y 19.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras. 1.15 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.40, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras. 1.05 hs.
LA SAL DE LA VIDA: 11.50, 14.15, 16.40, 19.15 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras. 0.35 hs.
TERROR EN AMITYVILLE: 15.10 y 19.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y mié. tras. 0.10 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras. 1.20 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 12.40, 17.25 y 21.50 hs. S/R.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 12 hs. S/R.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LOS EDUKADORES: 14.10, 17, 19.45, y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. tras. 1.20 hs.
TERROR EN AMITYVILLE: 13.15, 18.05 y 23.05 hs. P/16.
EL LUCHADOR: 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1.15 hs.
LA ISLA: 15.25 y 20.15 hs. P/16. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1 h.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 0.40 hs.
YESTERDAY: 13.50, 15.55, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. tras. 0.50 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 13.35, 18.25 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sáb. tras. 1.25 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 16 y 20.45 hs. S/R.
VUELO NOCTURNO: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1.35 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LAS AVENTURAS DEL NIÑO TIBURON Y LA NIÑA DE FUEGO (3-D): 11 y 14.15 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 11.30, 14.05, 16.45 y 19.30 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. tras.
VUELO NOCTURNO: 12.50, 14.50, 17, 19.05, 21.15 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. tras.
LA CIUDAD DEL PECADO: 13.05 y 20.25 hs. P/18.
ELSA & FRED: 11, 15.45, 18.05 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. tras.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 11.20 y 15.40 hs. S/R.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 13.15, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. tras.
LA ISLA: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. tras.
YESTERDAY: 11.20, 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. tras.
LA SAL DE LA VIDA: 11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. tras.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 11, 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. tras.
HERBIE A TODA MARCHA: 16 hs. (En castellano) S/R.
TERROR EN AMITYVILLE: 11.30, 13.40, 18.30 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. tras.
EL LUCHADOR: 11.05, 12.15, 15.40, 16.30, 19.05, 19.50, 22.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. tras.
MADAGASCAR: 11.15 y 15.45 hs. (En castellano) S/R.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 11.10, 13.20, 17.55, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. tras.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4800-0000.
EL LUCHADOR: 10.05, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 10.05, 12.10, 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
VUELO NOCTURNO: 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
LOS EDUKADORES: 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y mié. tras.
YESTERDAY: 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
2046 (Los secretos del amor): 12.15, 17.05 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
BAJO AMENAZA: 15.30 y 20.30 hs. P/16.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 11.50, 16.30, 19 y 21.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 10.10, 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
ELSA & FRED: 10.30, 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
HERBIE A TODA MARCHA: 14.15 hs. (En castellano) S/R.
LA CIUDAD DEL PECADO: 10.15, 12.50, 17.50 y 23 hs. P/18. Viernes, sáb. y mié. tras.
LA ISLA: 12.10, 14.50, 19.20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y mié. tras.
LA SAL DE LA VIDA: 10.30, 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
LUCES ROJAS: 10.05, 14.50 y 19.40 hs. P/13.
MADAGASCAR: 16 hs. (En castellano) S/R.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 10.05, 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 10.20, 15.10 y 17.30 hs. S/R.
TERROR EN AMITYVILLE: 11.10, 13.10, 17, 19, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y mié. tras.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 11.40, 13.50, 18, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
YESTERDAY: 13.25, 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs. S/R. Sáb. tras. 0.40 hs. (Sala I)
2046 (Los secretos del amor): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 h. (Sala II)
CAMINOS A KOKTEBEL: 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. P/13. Sáb. tras. 0.45 hs. (Sala III)
LUCES ROJAS: 14.30, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs. (Sala IV)

ATLAS GENERAL PAZ
Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
ELSA & FRED: 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.
LOS EDUKADORES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. tras. 1.10 hs.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 14.40, 18.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
EL LUCHADOR: 13.30, 16.20, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.30, 16.40 y 20.45 hs. (En castellano) S/R.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.20, 14.10, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/13.
ELSA & FRED: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
EL LUCHADOR: 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1 h.
LOS EDUKADORES: 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.30, 14.35, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.40, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.
ELSA & FRED: 12.40, 15, 17.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. tras. 0.50 hs.
2046 (Los secretos del amor): 14.40 y 19.50 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 14.50 hs. S/R.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
EL LUCHADOR: 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
VUELO NOCTURNO: 12.15, 14.35, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
LOS EDUKADORES: 12.05, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y mié. tras.
YESTERDAY: 12.40, 14.45, 17, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 12.30, 14.30, 18.25, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y mié. tras.
PIRATAS DEL PACIFICO: 12 y 16.35 hs. S/R.
LA SAL DE LA VIDA: 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
2046 (Los secretos del amor): 12.30, 17.20 y 20.05 hs. P/13.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 15.10 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 20 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.35, 15 y 17.35 hs. (En castellano) S/R.
ELSA & FRED: 12.25, 14.55, 17.15, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y mié. tras.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
2046 (Los secretos del amor): 13.05, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.55 hs. P/13.
LOS EDUKADORES: 13, 15.25, 18.05, 20.35 y 23 hs. P/16.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 0.50 hs.
EL LUCHADOR: 11.15, 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1.25 hs.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 12.20 y 14.50 hs. S/R.
TERROR EN AMITYVILLE: 19.50 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. tras. 0.30 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.40, 15.40 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 17.20, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. tras. 0.40 hs.
ELSA & FRED: 11.40, 13.50, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. tras. 1.10 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 1 h.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
R. Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
ELSA & FRED: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Sáb. tras. 0.15 hs.
EL LUCHADOR: 13, 15.50, 18.50 y 21.45 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 0.45 hs.
MAS ALLA DE LA MUERTE: 13.20, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 0.20 hs.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 15.25 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
VUELO NOCTURNO: 13.40, 15.25, 17.15, 19, 20.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.15 hs.
ELSA & FRED: 13.40, 15.40, 18, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. tras. 0.10 hs.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
TERROR EN AMITYVILLE: 12.25, 17.20, 19.05, 20.50 y 22.25 hs P/16. Sáb. tras. 0.15 hs.
PIRATAS EN EL PACIFICO: 14.10 y 15.45 hs. S/R.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.30 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. tras. 0.20 hs.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
TERROR EN AMITYVILLE: 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10 hs P/16.
WINNIE POOH (y el pequeño efelante): 15.20 y 16.45 hs. (En castellano) S/R.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 18.10, 20 y 22 hs. P/13.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.50, 17.30 y 21.50 hs. S/R.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 15.10 y 19.45 hs. S/R.
EL LUCHADOR: 13, 16, 19 y 22 hs. P/13.
ELSA & FRED: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. S/R.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
EL LUCHADOR: 13.30, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. tras. 1 h.
TERROR EN AMITYVILLE: 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs P/16. Sáb. tras. 1.10 hs.
VUELO NOCTURNO: 12.40, 14.40, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. tras. 0.50 hs.
ELSA & FRED: 13.10, 15.30, 18, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. tras. 1 h.
CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 15.20 y 18.10 hs. (En castellano) S/R.
UNA SUEGRA DE CUIDADO: 13.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. tras. 0.50 hs.
ILUMINADOS POR EL FUEGO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. tras. 1.10 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
TERROR EN AMITYVILLE: 14.45, 16.25, 18.20, 20 y 22 hs. P/16.
WINNIE POOH (y el pequeño efelante): 14.20 y 17.10 hs. (En castellano) S/R.
LA SUERTE ESTA ECHADA: 15.30, 18.30, 20.10 y 21.50 hs. P/13.

CICLOS

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA PUTA Y LA BALLENA (Argentina/España-2003) Dir.: Luis Puenzo, con Leonardo Sbaraglia, Aitana Sánchez Gijón, Miguel µngel Solá y Lydia Lamaison. Ciclo "Cine argentino para todos". Hoy: 18 hs. Ent. libre.

AUDITORIO RODRIGUEZ FAURE
Av. Pavón 379 (Avellaneda). Tel: 5227-7751. Bono contrib.: $ 2.
EL HOMBRE ARAÑA. Dir.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. Viernes: 17 hs.
DIARIO DE UN MOTOCICLISTA. Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal. Viernes: 19 hs.

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
HAMLET (Rusia-1964) Dir.: Grigori Kozintsev, con Anastasia Vertinskaia e Innokenti Smoktunovski. Ciclo "Del escenario a la pantalla". Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
MOUCHETTE (Francia-1967) Dir.: Robert Bresson, con Nadine Nortier, Jean-Claude Gilbert y Paul Hébert. Ciclo "Robert Bresson: Cine y condición humana". Hoy: 18 y 20 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
LOS NADIES, de Ramiro García y Sheila Pérez Giménez. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500.
ADRIANA LECOUVREUR, de Francesco Cilea. Con Mirella Freni, Peter Dvorsky, Fiorenza Cossotto y elenco. Coro y Orquesta del Teatro Alla Scala di Milano. Dir.: Giannandrea Gavazzeni. Ciclo "Proyecciones de ópera y ballet". Hoy: 16 hs. Ent. libre.
HOMENAJE A MARIA CALLAS. Sus presentaciones en la TV. del norte de Alemania entre los años 1959 y 1962., canta "La Vestale" (Spontini), "Macbeth" (Verdi), "El barbero de Sevilla" (Rossini), "Don Carlos" (Verdi), "El Pirata" (Bellini), "El Cid" (Massenet), "Carmen" (Bizet), "La forza del destino" (Verdi) y "La Cenerentola" (Rossini). Ciclo: La Callas y sus máscaras. Presentación: Armando Rapallo. Viernes: 18 hs. Ent: $ 5 (Jub. y miembros CCK: $ 3)
LA NIÑA DEL GATO (1953,) Dir.: Román Viñoly Barreto, con Adrianita, Adolfo Stray, Beba Bidart, Enrique Chaico y Susana Campos. Ciclo "Policial argentino". Sábado: 17 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
EL ULTIMO SUBTE (1980) Dir.: Francois Truffaut, con Catherine Deneuve y Gerard Depardieu. Ciclo Homenaje a "Catherine Deneuve". Sábado: 21 hs.
LA FUERZA DEL CORAZON (1999) Dir.: Solveig Anspach, con Karin Viard y Lurent Lucas. Ciclo "Nuevas directoras francesas". Domingo: 19 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Historias de inmigrantes".
ADIOS AMERICA (1993) Dir.: Jan Schutte, con Otto Tausig y Bodo Jacob. Domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. (Ent.: $ 5)
SIN DEJAR HUELLA (2000) Dir.: María Novaro, con Aitana Sánchez-Guijón, Tiaré Scanda y Jesús Ochoa. Hoy: 16 hs.
LA PREMIERE NUIT (Corto/Francia-1958) Dir.: Georges Franju + ROGER (Argentina-2004) Dir.: Federico Lamas. Hoy: 18 hs.
POR LA LIBRE (2000) Dir.: Juan Carlos de Llaca, con Osvaldo Benavides, Rodrigo Cachero y Ana de la Reguera. Hoy: 18.30 hs.
MAZINGER Z. Maratón. Hoy: 22 y tras. 0 h.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232) Ciclo "El cine francés visto por dentro".
JEAN COCTEAU, "Autoretrato de un desconocido" (1985) Dir.: Edgardo Cozarinsky; EL AGUILA DE DOS CABEZAS (1948) Dir.: Jean Cocteau. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 5.

TEATROS

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Lunes a sábado: 9 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs.; Visitas guiadas: Lunes a sábado: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs., domingo: 11 a 15 hs. Ent.: $ 12 (residentes: $ 7, menores de 17 años: $ 2, menores de 5 años sin cargo)
FESTIVAL MARTHA ARGERICH: "Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". Dir.: Charles Dutoit. Solistas: Martha Argerich (piano), Chantal Julliet (violín), Vera Cirkovic (mezzosoprano). Prog. Falla: "El amor brujo"; Stravisnky: Concierto para violín y orquesta en Re Mayor; Bartok: Concierto para piano y orquesta Nº3; Ravel: "Bolero". "El espléndido Siglo XX". Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 200. Hoy: 20.30 hs.
DER KöNIG KANDAULES, ópera de Alexander von Zemlinsky (Estreno Americano). Dir. musical: Günther Neuhold. Régie: Marcelo Lombardero. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón, dir.: Salvatore Caputto. Con Hakan Aysev, Peter Edelmann, Nina Warren. Loc. sob. de ab. en vta. Pl.: $ 144. Viernes: 20.30 hs. Abono Nocturno Nuevo.
FESTIVAL MARTHA ARGERICH: "Sinfonietta Argerich". Dir.: Darío Ntaca. Con Martha Argerich, Antonio De Raco, Iván Rutkauskas, Horacio Lavandera, Paolo Restani, Akane Sakai y Sergio Tiempo (piano), Noé Inui (violín). Obras de. Handel, Mozart, Chopin, Ravel, Stockhausen, Rachmáninov, Liszt, Prokofiev, Lutoslavsky. "Homenaje y Presentaciones". Loc. sob. de ab. en vta. Pl.: $ 150. Sábado: 20.30 hs.
LOS ANIMALES DE LA MUSICA. Espectáculo musical para toda la familia. Idea, realización y conduc.: Ernesto Acher y Jorge de la Vega. Loc. en vta. Pl.: $ 20. Domingo: 11 hs. Función Extraordinaria.
ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON. Dir.: Carlos Calleja. Solista: Jorge de la Vega (flauta). Prog. Ravel: Rapsodia española; Ibert: Concierto para flauta y orquesta; Saint Saëns: Sinfonía Nº3 en Do menor Op.78. Loc. en vta. Pl.: $ 30. Domingo: 17 hs. Función Extraordinaria.
ARS HUNGARICA. Dir.: Sylvia Leidemann. Solistas: Oesolya Kirkosa, Marcela Sotelano y Gisela Barok (sopranos), Milagros Seijó (mezzosoprano), Laura Domínguez (contralto), Enrique Folger (tenor), Jorge Rabuffetti (barítono), Alejandro Di Nardo (bajo). "Orquesta Ars Hungarica". Coral Hungaria. Fragmentos de óperas y operetas de compositores húngaros: Zoltán Kodály, Ferenc Erkel, Károly Goldmark, Imre Kálmán, Ferenc Lehár y Pongrác Kavsoh. Loc. en vta. Pl.: $ 30. Miércoles: 20.30 hs. Función Extraordinaria.
NDR-ORQUESTA SINFONICA DE HAMBURGO. Dir.: Christoph Von Dohnányi. Obras de Liguetti, Wagner, Strauss, Beethoven. Organiza Mozarteum Brasileiro. Loc. en vta. Jueves 15: 20.30 hs. Pl.: $ 165.
BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON. Gala por el 80º Aniversario (1925-2005). Con Julio Bocca, Paloma Herrera, Maximiliano Guerra, Eleonora Casano, Cecilia Figueredo, Hernán Piquín, Marianela Núñez, Luis Ortigoza y Marcela Goycochea. Domingo 18 de setiembre: 17 hs.
Salón Dorado
(Libertad 621)
NUEVO TRIO ARGENTINO: Elías Gurevich (violín), Marcelo Bru (cello) y Fernando Pérez (piano). Mozart: Trío en Sol mayor, K.496; Brahms: Trío Nº1, Op 8. Viernes: 17.30 hs. Ent. libre.
Sala del CETC
(Viamonte 1185)
DEPORTE Y DIVERTIMENTO, espectáculo coreográfico, instalación escénica y video. Coreog., instalación escénica y dir. general: Miguel Robles. Música: Jorge Grela. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 5.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
LA MEDITACION DE THAIS. Sobre la ópera de Jules Massenet. Con María José Dulin, Fernando Grassi, Santiago Burgi, Eugenia Fuente. Con cantantes, coro, músicos y actores. Dir. musical y piano: Mtro. César Tello. Dir. escénica: Boris. Domingo: 19 hs. Loc.: $ 10. Unica función.
EL DR. LUCAS GOMEZ... (Deshonoriscausa, en enredos y apurones), de Eleodoro Peralta. Grupo "De las Tres Monedas". Dir.: Néstor De Giobbi. Miércoles 14 de septiembre: 21 hs. Pl.: $ 8 (A beneficio de Soc. Bomberos volunt. de Avellaneda, Asoc. Amigos Teatro Roma...)

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
ENRIQUE IV, de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12 (mié.: $ 6)
A FANNY LO QUE ES DE FANNY. Con Fanny Mickey. Bailarín: Iván Ovalle. Dramaturgia, selección musical y dir.: Mario Morgan. Viernes: 20.30 hs., sábado: 18.30 y 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 12

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
EL PAN DE LA LOCURA, de Carlos Gorostiza. Con Ana María Picchio, Alejandro Awada, Enrique Liporace, Osmar Núñez, Gabo Correa, Sergio Boris y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
UNA PASION SUDAMERICANA, de Ricardo Monti. Con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa, Claudio Martínez Bel, Guillermo Arengo, Joselo Bella y elenco. Dir.: Ana Alvarado. (Próximo estreno)
HIDALGO CABALLERO, te muestra el Cervantes. Espectáculo que propone la visita guiada, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Viernes: 14 hs. Ent.: $ 4.

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
EL CUENTO DEL VIOLIN. Con Vivian El Jaber, Alicia Muxo, Fernando Armani y elenco. Dramaturgia y dir.: Gastón Cerana. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
LA AMANTE DE BAUDELAIRE. Actación y dir.: Fernanda García Lao-Gabriela Luján. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10. (Despedida)
LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ABSURDO PALERMO
Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.
Y EL TONTO SE FUE... Con Natalia Aparicio, Julia Muzio, Jorge Costa. Libro y dir.: Walter Velázquez. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
CUESTION DE ESTILO, de Carlos Liscano. "Grupo G8". Dir.: Francisco Javier. Viernes: 21 hs., sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
INFIERNILLO DANCING CUMBIA (Títeres para adultos). Grupo "Desbarranco". Dir.: Teresa Orelle. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
EL VIEJO CRIADO, de Roberto Cossa. Con Gabriel Molinelli y elenco. Dir.: Pino Siano. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
ACREEDORES, de A. Strindberg. Dir.: Daniel Fernández. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. NORMA PONS en:
VOLVIO UNA NOCHE, de Eduardo Rovner. Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 17.30 y 19.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10)

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CRIATURAS DE AIRE, de Lucía Laragione. Con Arturo Goetz, Nacho Vavassori y elenco. Dir.: Luciano Cáceres. Sábado: 19 y 20.30 hs. Ent.: $ 10.
FOTOS DE INFANCIA, de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez, Noralih Gago, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sábado: 22 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10.
EL HOMOSEXUAL (o la dificultad para expresarse), de Copi. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y elenco. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 0 h. Ent.: $ 10.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
CHICAS COSMO. Con Luciana Di Tella, Agustina Benedetti y elenco. Libro y dir.: Candelaria Savagh. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 15.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964.
TAXI 1, de Ray Cooney. Con Carlos Calvo, Fabián Gianola, Andrea Frigerio, Mónica Ayos, Diego Pérez, Claudio Morgado y Daniel Roncoli. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Ultimas semanas)
LOS TEKIS Viernes 7 de octubre: 22 hs. (Unica función)
LOS AMIGOS Sábado 8 de octubre: 22 hs. (Unica función)

AUDITORIO BEN A MI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
A PINTALE ID... LA RADIO ESTA SERVIDA. Versión teatral de Myrtha Schalom, sobre relatos de Jorge Schusscheim. Música: Alberto Levy. Dir.: Leo Murray. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 8 (socios AMIA: $ 5)

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
SALVESE QUIEN RIA "Los Musicomediantes " (humor y música). Con Santiago Walsh, Hernán Torres, Mariano García Tobar y elenco. Dir.: Enrique Federman. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti, Diego Capusotto y elenco. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
ADRIANA LECOUVREUR, de Francesco Cilea. Régie: Claudio Gallardou. Dir. musical: Mario Perusso. Con Myriam Toker, Cecilia Díaz, Gustavo López Manzitti, Víctor Torres. Jueves 15, sábado 17, viernes 23: 20 hs., domingo 25 de setiembre: 18 hs.
COSI FAN TUTTE, de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir. musical: Andrés Tolcachir. Dir. de escena: Claudio Tolcachir. Con Verónica Canabés, Laura Penchi, Maico Hsiat, Juan F. Mendy, Mario de Salve. Jueves 29 de setiembre y sábado 1 de octubre: 20.30 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. "Actors repertory theatre". Dir.: Hugo Halbrich. Teatro leido en inglés con subtítulos en castellano.
AN IDEAL HUSBAND (Un marido ideal), de Oscar Wilde. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.
A WOMAN OF NO IMPORTANCE (Una mujer sin importancia), de Oscar Wilde. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
A FLORENTINE TRAGEDY (Una tragedia Florentina)-BALLAD OF READING GOAL (La balada de la cárcel Reading), de Oscar Wilde. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

BAUEN HOTEL
(Sala A) Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". La desopilante historia de los hermanos Singer. Humor con inocencia infantil, picardía erótica y caricatura política. Sábado: 23.40 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
SOLO ACTO SIN PALABRAS, de Samuel Beckett. Con Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
EL AMANTE, de Harold Pinter. Con Eugenia Bonel y Héctor Leza. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.

BROADWAY
(Sala I). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.
EL FONDO PUEDE ESPERAR. Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Bianco y gran elenco. Dir.: Nito Artaza. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
DOBLE CONCIERTO, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
CON LA CABEZA BAJO EL AGUA. Con

Sergio Baratucci, Ignacio Lozano, Débora Neculpan y Juan Piñeyro. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
COPLA, de Norman Briski. Con Melina Abagianos, Guillermo Honig, Gabriel Tureo y Walter Gerez. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
LA TREMEBUNDA TRAGEDIA DE MACBETH. Sobre "Macbeth", de William Shakespeare. Adapt.: Luis Rivera López. Con Diego Ferrari y Luis Rivera López. Dir.: Sergio Rower. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 5)
MARIAPOSA Títeres para adultos. Con Celeste López, Silvina Bastias, Sandra Rojas. Música: Esteban Quintana. Libro y dir.: Sandra Rojas. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 5)
VIDA BIFIDA. Grupo "El Bavastel". Títeres para adultos. Libro y dir.: Carolina Erlich. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Est. y Jub.: $ 5)

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
KAMARUKO. En concierto pta. su CD: "Gente de la tierra". Hoy: 21 hs. Ent. desde: $ 12.
IMPRO (teatro creado en el momento). Vos lo pedís, ellos lo hacen!!! Dir.: Oski Guzmán. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 12.
LOS AMADOS ptan.: "Besitos de coco"... y muchio amor. Dir.: Alejandro Viola. Vuelven más románticos, más musicales, más elegantes, más latinoamericanos, mas pops, más snobs, más hots. Viernes: 21 hs., sábado trasn: 0 h. Ent. desde: $ 12.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. **EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: Ricardo Talento. Para comer, bailar y divertirse. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 18 (Incluye, comida, 1 bebida y 1 porción de torta de casamiento)

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
MUERTE ACCIDENTAL DE UN ANARQUISTA, de Darío Fó. Con Guillermo Marin, Pablo Napoli y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12 (est. y jub.: $ 6)
MATEO, de Armando Discépolo. Dir.: Héctor Cesana. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
EL CASORIO. Libro y dir.: Hugo Grosso y Miguel Nigro. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. Vta. tel.: 5237-7200.
IVAN LINS El gran cantautor, compositor y pianista de la música popular brasilera pta.: "Cantando historias". Viernes: 21.30 hs.
EWA POBLOCKA (piano). "Festival chopiniana 2005". Bach, Alban Berg, Schubert, Chopin. Martes: 20.30 hs. Abono desde: $ 30.

CORRIENTES AZUL
Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.
EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRON, de Daniel Veronese. Dir.: Osmar Nuñez. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

CUBO CULTURAL
Zelaya 3053 (Abasto). Tel.: 4963-2568.
ARMIDA. Tragedia lírica para solistas, coro y orquesta, de Jean Baptise Lully (1686). Con Ana Moraitis "Armide" (soprano), Pablo Pollitzer (tenor), Alejandro Meerapfel (barítono), Norberto Marcos (barítono). Coro del Colegio Nacional de Buenos Aires. Dir.: Marcelo Birman. Régie: Alejandro Cervera. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 20.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
SIGUE LA TORMENTA, de Enzo Cormann (traducción: Fernando Gómez Grande). Con Omar Fanucchi e Iván Moschner. Dir.: Rafael Fernández. Sábado: 23 hs., domingo: 17 hs. Pl.: $ 10.

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
CALIGULA. Un musical de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.15 hs. Pl.: $ 25 (jueves: $ 15) Domingo despedida.
ALONDRA "Una mujer inolvidable". Comedia musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Viernes y sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 15.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
FORO DE IMPRO. Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL PUEBLO
Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
OREGANO. Con M. Lance, D. Tumbúrus y elenco. Libro y dir.: Sergio Lobo. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto")
LLANTO DE PERRO, de Andrés Binetti. Con Marianela Iglesia, Gabriela Jost, Alejandro Lifschitz y Paula López. Dir.: Andrés Binetti-Paula López. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto")
¿ESTAS AHI? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana")
EL TAPADITO, de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto")
LA ESTUPIDEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
A MI MANERA (o la tuya). Un musical que los emocionará. Con Silvina Kramer, Fernando Rodas y Rubén Sandrini. Coreog.: Marcelo Duband. Dir.: Leticia Dibona. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 20.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
FRANKLIN CAICEDO y ANAHI MARTELA. "Canto de amor contra la muerte". Textos: Ariel Barchilón. Dir.: Alejandro Giles. Viernes: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 18.
TE ODIO!! Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 20.
LINA AVELLANEDA y Hernán Possetti; Marcela Bublik y Carlos Olano. Ciclo "Nuevos Compositores del Tango". Viernes: 21.15 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS VARELA (voz) y Juanjo Hermida (piano). "Tango & Tango". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos del colesterol". Cuarto año triunfal. Sábado: 20 hs. Ent. desde: $ 20.
MARILI MACHADO (guitarra y voz). "La canción nuestra". Tangos, milongas y algo mas... con Juanjo Hermida (piano). Sábado: 21.15 hs. Ent.: $ 10.
SONIA URSINI pta.: "Noche de musas". Con Nélida Puig, Liliana Vinelli, Elena Fassio y Bernabela Mujica Lainez. Invitado: Gabriel Landoni. Domingo: 20.45 hs. Ent.: $ 8.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
LA TEMPORADA DEL MOSQUITO, de Panno-Scolnik-Echegoyen. Con Miguel Scolnik y Diego Echegoyen. Dir.: Julio Panno. Jueves: 21.30 hs. Pl.: $ 8.

EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
DESDE EL JARDIN, de Jerzy Kosinski. Adapt.: Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto, Dany de Alzaga y elenco. Dir.: Néstor Romero. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent. viernes: $ 10; sáb.: $ 15, dgo.: $ 12.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LUMINILE, de Marosa Di Giorgio. Con María Pagura, Líbera Woszezenczuk y Mercedes Pérez Lagleyze. Dir.: Graciela Camino. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Nueva temporada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 21 y 23.45 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (viernes: $ 8)

ELKAFKA
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
REMITENTE LORENA, de Gamboa, Muschietti y Perl. Dir.: Lucía Perl. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10 (Est. y jub.: $ 6)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay ptan.:
EL HOMBRE DE LA MANCHA Con "Raúl Lavié", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calicchio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010

EMPIRE
H. Yrigoyen 1934. Tel.: 4931-9227.
BALLET FOLCLORICO NACIONAL. Obras: Libertango, La Cumparsita, A fuego lento, Taquito militar, Tanguera, Monte Santiagueño y otras. Dir.: Nydia Viola. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.
LA LECCION DE ANATOMIA 2005. 33 años en cartel. Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 20.
ASUNTO TERMINADO, de Ricardo Prieto. Con Antonio Leiva y Julián Mardirosian. Dir.: Carlos Mathus. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 18.
YUPANQUI: "Tierra y Pasión". Textos y letras de Atahualpa Yupanqui. Coreog.: Gladis Stratta. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
SI TE SIGO, MUERO, de Romina Paula. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA LUZ INTERIOR, de Carolina Balbi. Con Inés Elfrón. Realización de video: Ana Barry-Mario Varela. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Unica función)

GALPON VE
Velez Sarfield 218. Tel.: 4751-8867.
MEMORY MOUSE. Grupo "El Baldío Teatro". Dramaturgia y dir.: Antonio Célico. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (jub. y estud.: $ 7)

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
SPETTO CORRIDO. Varieté musical. Dir.: Cecilia Lagar. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela Asencio. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
LA MUSICA, de Marguerite Durás. Dir.: Silvio Lang. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
RAICES GITANAS y algo más... Con Héctor Romero (guitarra) & "Ensamble Flamenco". Cantan: Geromo Amador, Mariana Sosa, Rafa González, Ballet "De La Romería" y el humor de Joe Rigoli. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 25. (Sala 1)
CUATRO ABRILES (cuatro historias, cuatro mujeres... cuatro abriles). Dir.: Leandro Bartolotta. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 20 (Jub y est.: $ 15)
NO SE QUE DECIR. Teatro musical improvisado. Con M. Kantor, V. Kaufmann, D. Levenson, F. Suigo, J. Zain. Dir.: Carlos Gianni. Domingo: 20 hs. Pl: $ 15 (Jub. y est.: $ 10)
BALLET ESPERIA (Italia). Coreog.: "Butterfly", de Puccini y "Alma de seda", de Ryuichi Sakamoto. Viernes 30 de setiembre y sábado 1 de octubre: 21 hs. Loc. desde: $ 20.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SOLAS Y... SOLAS!!. nueve meses de éxito! La comedia que faltaba!. Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... con humor... y una atractiva comedia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 20 (jubilados y estudiantes: $ 10) Sala 2.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
A LOS JOVENES DE AYER. Con Sabrina Abdenur, Juan Candia y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Adrián Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Martes: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.
ELLA EN MI CABEZA Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jueves: 20.45 hs., viernes y sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 20 y 21.50 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
FAVIO POSCA en: "Alita de Posca". Jueves: 22.45 hs., viernes y sábado: 0 h. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Viernes y sábado: 0.15 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
MARIO KIRLIS en: "Noches árabes". Con Al Zouralah. Música y danza con las más prestigiosas bailarinas árabes. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 15.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TANGUERA "Una celebración"... El musical de tango mas premiado y ovacionado de Argentina. Con la actuación especial de María Nieves y 30 artistas en escena. Dir. coreográfica: Mora Godoy. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...
LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 60.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
GREGORY HOPKINS "and the great voices of gospel". Desde Harlem, New York vuelve!!! Viernes 16 y sábado 17 de setiembre: 21.30 hs.
CARMEN, de G. Bizet. Con Marcela Goicoechea y Luis Ortigoza (Argentina). Ballet de Santiago (Chile). Coreog.: Marcia Haydée. Viernes 23, sábado 24: 21 hs., domingo 25 de setiembre: 19 hs. Pl. pref.: $ 120; Pl.: $ 100; Sup. Pull.: $ 80; Pl. Alta: $ 50; Pl Cab.: $ 20.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294. Tel.: 4343-3260.
EL AVARO, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "Ranchería")
LOLA MORA. Libro y dir.: Agustín Busefi. Sábado: 21 hs. (Sala "Ranchería")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.
VAN GOGH, de Pacho O' Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitali, Omar Lopardo, Pablo Shinji, Stella Matute, Roberto Fiore, Carlo Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 10.
MIUSIJOL EN EL URBANO. 50 bataclanas en escena. Ballet "40/90". Dir.: Elsa Agras. Sábado: 18 hs. Ent. desde: $ 5.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
CLAUDIO FABIAN PIROTTA (voz) pta.: "Un amor en jazz..." Con Javier Asencio (piano), Juan Fracchi (contrabajo), Javier Alvarez (batería) y Matías Bahillo (trompeta). Artista invitada: Alicia Iacoviello. Viernes 9, 16, 23 y 30 de setiembre: 21 hs.
BUENOS AIRES TAP. Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 25. Nominado por A.C.E. "Mejor espectáculo de Café-Concert y mejor Coreografía 2005"

MULTITEATRO
Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
"5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverria y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18.30 hs.
VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
EL CASO VANIA (Fragmentos de una puesta en escena). Basado en "Tío Vania", de Antón Chéjov. Con Matilde Campilongo, Georgina Rey, Eugenio Soto, Jorge Sánchez Mon y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12. (Ultimas funciones)
A PROPOSITO DEL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 12.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
GRASA. Con Juan Méndez, Natalia Sagré, Laura Espínola, Natalia Giardinieri, Florencia Sacchi y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 12.
LAS 20 Y 25 (Los mucamos de Evita), de Patricia Suárez. Con María Comesaña, Gipsy Bonafina, Mara Bestelli y Luciano Bonano. Dir.: Helena Tritek. Sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 15.
ELLA. Con Patricio Contreras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurttl. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 20 (viernes: $ 10)

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA MALASANGRE, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30 (jueves: $ 20)

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
RUDOLF, de Patricia Suárez. Con Patricia Palmer y Luciano Correa. Dir.: Dora Milea. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 12.
MADEJAS, de Beatriz Mosquera. Con Stella Maris Closas, José Luis López y Aldo pastur. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4956-0164/4923-4395.
LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN. Con Miriam Odorico, Ellen Wolf, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
VOTEMOS POR EL HUMOR. Con Beatriz Salomón, Mario Sánchez, Turco Salomón, Gisela Mandato y elenco. Coreog.: Gustavo Moro. Dir.: Aldo Funes. Viernes y sábado: 21 hs.
¿PORQUE SERA QUE LAS QUEREMOS TANTO?, de Daniel Dátola. Con Mariano Iudica y Diego Díaz. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. desde: $ 20.
ALACRAN y ACOSTA "Te cantan la posta", Juan Acosta y banda con música de rock. Sábado: 0.45 hs. Loc. desde: $ 10.
ALICIA BARRIOS: "Labarriosonline". Domingo: 18.30 hs. Loc. desde: $ 10.

CHICOS

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE. Sobre el clásico de Cervantes. Con Gustavo Manzanal, Hugo Dezillio, Marina Svartzman y elenco. Versión y dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 8. (Domingo despedida)

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
CAMINITO DE HORMIGAS, de Carolina Erlich. Títeres de mesa por el Grupo "El Bavastel". Dir.: Florencia Sartelli. Sábado: 15.15 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")
EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")
CALIDOSCOPIO. Títeres y teatro negro por el Grupo "La Kukla". Para niños a partir de 3 años. Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Solidaridad")
NERVIO, ARROJO Y CORAZON, club social, sportivo y familiar, de Graciela Bilbao. Teatro con muñecos para niños a partir de 6 años y para toda la familia. Dir.: Carlos Groba. Domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese")

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funciona una ciudad. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

CONCERT

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
RAQUEL BUELA pta.: "Yo soy de aquí". Con Osvaldo Burucuá (guitarra) y Orlando Trujillo (bandoneón). Bailan: Cacho y Liliana. Hoy: 20.30 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
Tango-Cena-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Viernes y sábado... Diariamente: 20 a 3 hs.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
JUAN FALU (guitarra) pta. su CD: "Manos a la obra". Con Pablo Uccelli. Artistas invitados: Jorge Navarro-Oscar Alem. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 15.
RODOLFO MEDEROS (bandoneón) y su Orquesta Típica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: 25.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
LA PORTUARIA. Hiperacústico. Show acústico de alta intensidad musical y recorrido versátil. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
EL ARRANQUE pta.: "Maestros". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramiro Boero (bandoneones), Ramiro Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra). Canta: Ariel Ardit. Viernes: 21 hs. Ent. desde: $ 18.
34 PUÑALADAS. El quinteto pta. su último CD: "Slang". Con Augusto Macri, Edgardo González y Nicolás Varchausky (guitarras), Juan Lorenzo (guitarrón). Canta: Alejandro Guyot. Viernes tras.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 15.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 11 temporadas consecutivas!. 1ra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lío (guitarra); 2da. parte: Raúl Garello Orquesta (Dir. y arreglos) ptan.: "Arlequín Porteño". Canta: Esteban Riera. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat": Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sánchez (trompeta). Adelantan temas de su quinto CD. Sábado tras.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 12.
DAVID AMAYA y Los Gitanos De Buenos Aires. El músico español adelanta temas de su 1er. CD. Flamenco. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 20.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
CARLOS LASTRA (saxos).Trío: Mariano Otero (contrabajo) y Pepi Taveira (batería). Jazz. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
SWING TIMERS: Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge "Negro" González (contrabajo) y Roberto Césari (batería). Homenaje a "Julio Cortazar". Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, Ô80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 10)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
TANGO X 3: Máximo Paz, Ana Díaz, Mauricio Luna, Alberto Becerra y Javier Penas. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA... Con "Edith Margulis" (voz-guión-puesta en escena) y "Toro Stafforini" (guitarra-voz). La música de los tiempos de Colón cantada y contado con humor. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ en: "Vivencias". Jazz, bossa nova, pop, algo de tango y un toque de Piazzolla. Dir.: "Edith Margulis". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 35 (cena + espectáculo)

LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...
COQUI SOSA (guitarra-voz) adelanta temas de su próximo CD. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 8.

LA PEÑA GRANDE DEL COLORADO
Av. Entre Ríos 1444. Tel.: 4304-3884. Música y Comidas argentinas...
MITIMAES. Música del altiplano. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LIVIA BARBOZA adelanta temas de su nuevo CD. Con Ricardo Nolé (piano) y Carlos Alvarez (contrabajo). Hoy: 21.30 hs. ent.: $ 12.

LA SEÑALADA
Carlos Calvo 3891 (a dos cuadras de Av. Boedo). Tel.: 4932-4280. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
PRESAGIO. La nueva trova de Santiago. Artistas invitados. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
GERARDO MACHI FALU-CARLOS DI FULVIO. Por primera vez juntos. Artistas invitados. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
CLUB '69. Show: Compañia "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. DJs Segni-Nico Cota. Spitfire: Back room-Pista Hip-Hop: Tortuga-Apolo. Jueves: 0 h. Ent.: $25 (damas: $ 20)
LOS SIETE DELFINES: Richard Coleman (guitarra-voz), Braulio D'Aguirre (batería-teclados), Ricardo Sáenz Paz (bajo-teclados) y Horacio "Gamexane" Villafañe (guitarra). Invitados y sorpresas inimaginables!. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 25 (Antic.: $ 20)
DEJA VU: DJs resident: Mono Raux-Fabián Couto. Ambientacion visual: Nico Bernaudo + VJs invitados: Club Mínimo, Dee Jason-Sr. Replicante-Barem-Dany Nijensohn; Vj. Zleep. Viernes tras.: 0 h. Ent.: $ 15 (damas: $ 10)
MIMI MAURA (voz). Reggae. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25 (Antic.: $ 20)
JAMAICAN REBEL NIGHTS II (DJ's Muzich). Pista 1: "Kingston". Reggae-ska-rocksteady-dance-hall-reggaton-toasting; Dj Sergio Colombo (Mimi Maura); Dj Goy (Karamelo Santo). Pista 2: "Space Klub" Dub-instrumental regaae-hip hop-free style; Dj Santi (La de Dios); U-Niko. Proyeccion digital: Mariano Laurentis; Vj Dany Burgos. Sába. tras. 0 h. Ent.: $ 15.
DANCING MOOD. Grandes clásicos de la raíz de reggae y otros estilos. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10

PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.
CENA-SHOW Con Néstor Marconi Quinteto; Marcelo Tommasi; Orquesta La Brava. Canta: Jorge Váquez. 25 artistas en escena. Cantan: Noelia Moncada-Susana Granara. Parejas de baile. Viernes y sábado: 21.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No aflojés".

TUÑON
(Bar). Maipú 849. Tel.: 4312-0777.
EGLE MARTIN (voz-percusión) + Trío. Bossa nova, boleros, jazz. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 12.
JUAN "El Tata" CEDRON pta. sus canciones. Con Carlos Martínez y Adrián Lacruz (guitarras). Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
CARMEN BALIERO pta. su CD: "Dame más". Con Wenchi Lazo (guitarra eléctrica), Carlos Vega (contrabajo) y Guillermina Etkin (piano-voz). Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 12.
CRISTOBAL REPETTO (voz). Tangos. Con Daniel Yaría-Javier Amoretti-Martín Creixell (guitarras acústicas) y Javier Casalla (violín-corneta). Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 12.
PEHUEN NARANJO. El compositor cantor pta. su CD: "Desde el Sur". Músicos invitados. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
CHAVANNES (La Plata). Funk-Soul. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.

ETC

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare. "Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Nelson Valente. Viernes y sábado: 21 hs. Bono contrib.: $ 7 (Est. y jub.: $ 5)
LA VIRTUD. Café-Concert. Sábado: 23.30 hs.

LA ACUSTICA. Cuarteto: Guillermo Capocci (guitarra), Paola Gamberale (voz), Pablo Tozzi (contrabajo) y Gustavo Alvarez (percusión). Ritmos argentinos y sudamericanos con la libertad del jazz. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

BOLSA DE COMERCIO
Sarmiento 299. Tel.: 4361-1672.
BANDA SINFONICA DE CIEGOS. Dir.: Mtro. Edgardo Manfredi. Obras de Bach, Mozart, Piazzolla, Palestrina y bandas sonoras de películas. Viernes: 18.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
GRAN MARTELL. Con Tito Fargo, Jorge Araujo y Gustavo Jamardo. Musica. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 20
TIEMPO. Con Carito Echegaray (bailaora y coreog.), Héctor Romero (guitarra), Geromo Amador (cante), Antonio Montoya (cante y percusión), Federico Jaureguiberry (saxo). Dramaturgia y dir. escénica: Juan Felipe Chorén. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
ADENTRO, AL CENTRO Y AFUERA. Por la Compañía de Danza del I.U.N.A. Dir.: Roxana Grinstein. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
VARIACIONES MEYERHOLD, libro y dir.: Eduardo Pavlovsky. Viernes: 20.45 hs. Ent.: $ 10.
EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 12.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
LA ULTIMA PIRATA, de y por Juana La Rosa. Dir.: Gustavo Manzanal. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LAS TONTAS, varieté musical de y por Verónica Díaz Benavente y Gimena Riestra. Dir.: Benavente-Riestra. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8.
AHORA SOMOS TODOS NEGROS, de y por Leonor Manso e Ingrid Pelicori. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12.
LUCIENTES (Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 21.45 hs. Ent.: $ 6.
MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 7.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
ISMAEL GROSSMAN TRIO. Música popular contemporánea. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 6.
COCO ROMERO y LA MATRACA. Ciclo "Viernes Latinos en el CCC". Coro de carnaval. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
WAINSTEIN ORIGINAL-MENTE. Unipersonal de y por Diego Wainstein. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
DANZA: "Victor", de y por Ana Paula Esteban; "Miles de pieles". Cía. Cinético. Coreog. y dir.: Carla Berdichevsky. Ciclo "Cocoa x Cocoa". Jueves a sábado: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")
DAMIAN BOLOTIN pta. nueva banda y temas de su próximo CD: "Cuerdas Populares". Ciclo "Tango 05". Coord.: J. Waisburd. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")
DIGITAL COYA + FUTURA BOLD. Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")
AZAFATA + SIMON. Ciclo "Nuevo". Coord.: Nicolás Wainszelbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala "A-B")
BABU CERVIÑO - CHANI SUAREZ. Ciclo "Folclore 05". Coord.: Roberto Apeseche. Domingo: 19 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO, de Bertolt Brecht. Elenco de la Escuela de Arte Dramático del Gobierno de Buenos Aires. Dir.: Diego Cazabat. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
SOLO PARA HEROES. Con Juan Carlos Puppo y Rubén Hernández recorrerán textos de importantes autores que narran las peripecias de seres anónimos a partir del humor, la poesía y la actuación. Viernes 21 hs. Ent.: $ 10.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
SIN TITULO. Con María Alche, Esteban Bigliardi y Luciana Mastromauro. Libro y dir.: Ariel Farace. Ciclo "Inversión de la carga de la prueba". Jueves: 20 hs., viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
PATCHWORK. Con Emma Luisa Rivera, Clara Muschiesti y elenco. Libro y dir.: Matías Feldman. Ciclo "Inversión de la carga de la prueba". Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
EL MONTAÑES. Con Sergio Aníbal Gulluni, María Luz García y elenco. Libro y dir.: Guillermo Arengo. Ciclo "Inversión de la carga de la prueba". Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
MADRE DE LOBO ENTRERRIANO, de Julio Molina. Con Christian Morales, Julieta Zylberberg y elenco. Dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5. ("Cancha")

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
MARIA HEGUIZ "Vino, libros mujeres y canto". Narración, música, canto y textos de siempre. Sábado: 19 hs. Bono contrib.: $ 5.

MAR DEL PLATA

CINES

LIDO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Sec: 16.30, 18.20, 20.10, 21.50 VIDA EN PAREJA. Valeria Bruni Tedeschi, Stepahne Fresr P/16. $8. Mie $6. Jue cerrado

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta El Cine Que No Vemos THE COMFORT OF STRANGERS (G. Bretaña/Italia, 1990) Dir. Paul Schrader. Con Christopher Walken.Coordina Diego Menegazzi. $4

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Sec: 16.40, 18.30, 20.15, 22.00 PLANTA 4TA. (España 2003) J.J.Balestra, Luis Priego. Dir. A. Mercero. P/13. $8. Mie $6.Jue cerrado

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Lun a Vie, 19.00 a 21.00 DVD SESSIONS. Los mejores solistas y bandas internacionales en pantalla gigante y monitores

TEATRO

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380 - T 493-6001. Sala Nachamn. Vie, 21.00 ORQUESTA DE SEÑORITAS con Emilio Comte y elenco.8 Jub$6. Sala Payró. Sáb 10, 21.00 MAS ALLA DE LOS OJOS. Música y Danza. Dir. Graciela Serritella.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 18.00 UN CUADRADITO DE AMOR Festival de Tango y Folklore a beneficio del Hogar de Madres Adolescentes "UN MAÑANA Agrupación Tradicionalista El Ceibo, Gpo Aborígen; Agrup Folklórica Martín Guemes y el Mtro. Julio Dávila con C Báez (bandoneón), E Luc (bajo), J Alvarez (voz), y Emmanuel Marín y Fernanda Roig (bailarines).$ 5 Vie 9, 17.30 FUNDACION PAPELNONOS presenta: 2Encuentro Nacional de Agrupaciones Papelnonos. Dir Gral. Jorge Strada. $ 2 a total beneficio del Teatro Colón

CTRO. DE ARTE ARENA
Guido 1530. T 476-1408. Dom 19.00 MEMORIAS DE AMOR Y DESPOJO. Osvaldo Di Dío y Olga Radice. Dir. E. Rodríguez Lozano. $7 Jub$5.

EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T: 495-9572. Sáb 10, 22.00 (Dom 11, 21.00) MMAQUINA NO TRIVAL. Danza y Multimedia. Grupo Caos. Dir. R. Lázaro $5

MUSICA

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Bodega. Sáb 10, 21.30 DIAGONAL 8. Grupo Vocal. $8 Jub$6. Sala Payró. Dom 11, 20.00 EPI-ROCK Concurso de Bandas Locales. $5

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Vie 9, 21.00 y Sáb 10, 19.00 ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL presenta FESTIVAL MOZART. Invitada: Graciela Alías (piano). Música para un funeral masónico Concierto para piano y orquesta N 20 K 466 Sinfonía Haffner Dir: José María Ulla $ 12 Est./Jub. $ 9. Sáb 10, 22.00 Grupo Vocal ARSIS NOVA. Dir Graciela Véspoli $10 Jub$7

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie, 20.00 GENERAROCK. Presentación de bandas marplatenses. $4.

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie/Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo. Conduce Charly Moreno. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun 23.00 TALES-CABRERA. Tributo Serrat Sabina. Picada 2 pers $15 + Frizzé. Almuerzos ejecutivos $5.90

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T. 493-6001. Sala Puerto. Sáb 10, 15.30 JUGAR X JUGAR. Espectáculos para los mas chicos. $3

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Dom, 15.30 EL REINO DEL REVES de María E. Walsh-Comedia Musical. Dir. R. Pirés. $10 Niños $7.

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom, 16.00 TITERES para los mas chiquitos. Calefacción $4

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom, 17.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para disfrutar en familia $3.50. Sáb, 15.30 TALLER DE CERAMICA. Sáb, 17.30 TALLER DE PLASTICA. Dom, 15.30 EL ARTE Y EL MAR. Talleres y espacios creativos a cargo de Patricia Traverso. Abonando entrada al museo.

SALA ALBERTO OLMEDO
Santiago Del Estero 1744. Sáb, 18.00 ANIMAL DE MAGIA KIDS con el Mago Alan. 20.00 HOMBRE DE MAGIA. Loc en venta.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-430300. Vie a Dom. 10 a 19.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas $6. Jub/Men $3,50. Men 4 años gratis.

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 13 a 20.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras. $2 Jub$1.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador. Guías. Restaurante. $8. Niños desde 5 años $5 (Men 4 años gratis).

9 770329 133048

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Norte.
Mínima: 11°. Máxima: 24°.

18.00

◆ Ciclo de Nuevo Cine Argentino: *La puta y la ballena*, de Luis Puenzo. Teatro Nacional Cervantes, Córdoba 1155. **Gratis.**

18.30

◆ Inauguración de la exposición *16 miradas argentinas sobre Don Quijote de la Mancha*. Sala Leopoldo Marechal de la Biblioteca Nacional, Agüero 2052. **Gratis.**
◆ Proyección de *Arroz amargo*, de Giuseppe de Santis. Sede Ingeniería de la UCEMA, Reconquista 775. **Gratis.**

19.00

◆ Exposición *Africa Negra, otra mirada* del artista plástico Rodolfo Rodríguez. Galería Espacio 10 Arte, Guatemala 4757. **Gratis.**
◆ Inauguración de la muestra de Roberto Graziano *Fotos de artistas y cía.* Espacio de Arte Filo, San Martín 975.

20.30

◆ *Deporte y divertimento*, coreografía de Miguel Robles. Centro de Experimentación del Teatro Colón, Viamonte y Libertad.

20.15

◆ Proyección de *Mala carne*, de Fabián Forte, en el marco del ciclo "El independiente". Alianza Francesa, Córdoba 946. **Gratis.**

21.00

◆ Proyección de *Los nadies*, documental de Ramiro García y Sheila Pérez Giménez. C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543.
◆ *Orégano*, de y dirigida por Sergio Lobo. Teatro del Pueblo, Roque Sáenz Peña 943.
◆ *Si te sigo muero*, por el Grupo Febrero sobre textos de Héctor Viel Temperley. Espacio Callejón, Humahuaca 3759.

21.30

◆ Delfina Oliver. Notorious, Callao 966.

22.00

◆ 7º encuentro del ciclo *De aquí y de allá, intercambio cultural Argentina-Uruguay.* Antigua Laiglón, Callao 98. **Gratis.**
◆ La Portuaria. Club del Vino, Cabrera 4737.
◆ Katie Viqueira. Clásica y Moderna, Callao 892.

CONTRATAPA

MURIO NICOLINO LOCCHE

El Intocable

Por Luis Bruschtein

Se hizo boxeador porque descubrió que le divertía y que era una manera de ganarse la vida sin trabajar, como decía. Venía de un tiempo de box en los barrios como el del hangar del aeropuerto de El Plumerillo, en Mendoza, cuando tenía nueve años y pesaba 37 kilos. La única iluminación del cuadrilátero eran cuatro faroles apoyados en las esquinas del ring. A poco de empezar la pelea se dio cuenta de que le era fácil esquivar las andanadas de su rival y que, además, le divertía más que tirar trompadas. Y así, para divertirse, empezó a esquivar las piñas, una aquí, otra allá y llevó a su rival hasta un rincón del cuadrilátero. Hizo un amague y la trompada del otro se perdió en el aire y chocó contra una de las luces. Siguió la pelea hasta el otro rincón. Y otra vez, otro amague, otra trompada fallida que da contra la luz y que dejó al hangar en la penumbra. La pelea se suspendió por falta de luz.



Así era Nicolino Locche, ésa fue su primera pelea y ayer dio la última. El Chaplin del ring, con sus pies planos y su andar de pato, el Intocable fue alcanzado por la muerte, a los 66 años, sin esquive de cintura posible. Era Intocable en un deporte de contacto, el antiboxeador endiosado por los amantes del box. Y hasta las mujeres se rendían ante ese estilo de boxeador "pacifista" que ganaba por puntos, que evitaba la carnicería, de cuerpo cuadrado pero con más reflejos que un monje de kung fu. En 1961 fue campeón argentino y en 1968 fue campeón del mundo. Atrás quedaron tirando piñas al aire Ismael Laguna, Kid Pambelé, Sandro Loppópolo, el Morocho Hernández y el japonés Fuji.

Paul Takeshi Fuji era el campeón del mundo, un japonés que parecía una maquinita de tirar piñas. Incansable, paciente, demoledor, con estilo de campeón. Y ese día, el 12 de diciembre de 1968, cuando le estaban dando el masaje en el vestuario del monumental estadio Kuramae Sumo, de Tokio, el día de su gran pelea, con el gran campeón, en el gran estadio, Nicolino se quedó dormido cuando le estaban dando el masaje. El entrenador lo despertó para la pelea y Nicolino se fue tranquilo.

La pelea fue un espectáculo del Bolshoi, el Intocable bailoteando y el japonés persiguiéndolo frustrado y Nicolino dale que dale con su payaseada de cintura y después con los esquives de hombro y las trompadas del japonés que se volvían trompaditas en el aire. Y de repente se detenían, los rivales se observaban un segundo, el brazo de Fuji que salía disparado y Nicolino que se agachaba casi con pereza y el latigazo se perdía en la nada. El japonés era velocidad y Nicolino parecía quieto, una momia, pero debería ser más rápido que la vista, porque no había forma de que le pegaran. O si no, se dejaba arrinconar y se acurrucaba con la guardia alta y dejaba que el otro se cansara de pifiar. Y después, casi con desgano, como diciendo "esto lo hace cualquiera", disparaba un piñazo, más que nada para enfurecer, para ganar puntos, y así ganaba.

Nicolino enloquecía a la popular. En medio de la pelea ponía sus manos atrás y mostraba la cara para que le pegaran. El otro tiraba trompadas y Nicolino, sin manos, esquivaba los golpes en medio del delirio de las multitudes. O de repente se metía en el rincón y armaba la guardia como un fortín infranqueable. El otro tiraba piñas hasta cansarse mientras Nicolino, con la cara de costado, le hablaba a uno de los locutores que relataba la pelea en un lateral del ring. Maestro, hacía delirar a la gente y enloquecía a sus rivales.

Y así Nicolino, el Intocable, hizo un montón de plata. Y como la hizo, la perdió en negocios imposibles, jugueterías, estaciones de servicio y campos. Perdió todo, hasta los pulmones, por el cigarrillo, y a su esposa, cuando se fue de farra con un amigo y regresó un mes después. Nicolino se atajaba la vida como podía, pero no tenía la misma suerte que en el box. Ni tanto, porque resultó que el cinturón de campeón que había ganado en 1968 era una imitación. Y recién hace quince días le habían dado el cinturón original. Una afección cardíaca y respiratoria fue la piña que lovolteó ayer cuando apenas había cumplido 66 años, el viernes pasado, y cuando ninguna otra piña había podido alcanzarlo hasta antes de ayer.